

Distr.: General  
12 October 2015  
Arabic  
Original: English



الدورة السبعون

البند ١٣٤ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة

السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعي الحميدة  
والمبادرات السياسية الأخرى التي أذنت بها الجمعية العامة أو مجلس  
الأمن أو كلاهما

المجموعة المواضيعية الثالثة: مكاتب الأمم المتحدة ومكاتب دعم بناء السلام والمكاتب  
المتكاملة واللجان

تقرير الأمين العام

إضافة

موجز

يتضمن هذا التقرير الاحتياجات من الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ فيما يتعلق بثماني  
بعثات سياسية خاصة مصنفة في إطار المجموعة المواضيعية لمكاتب الأمم المتحدة ومكاتب  
دعم بناء السلام والمكاتب المتكاملة واللجان المنبثقة عن قرارات مجلس الأمن.  
وتبلغ الاحتياجات المقدرة لعام ٢٠١٦ للبعثات السياسية الخاصة الثماني المصنفة ضمن  
هذه المجموعة ١٠٠ ١١٢ ١٩٠ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين).



الرجاء إعادة استعمال الورق

031115 021115 15-17643 (A)



## المحتويات

## الصفحة

|     |                                                                           |         |
|-----|---------------------------------------------------------------------------|---------|
| ٣   | ..... استعراض مالي عام                                                    | أولا -  |
| ٤   | ..... البعثات السياسية الخاصة                                             | ثانيا - |
| ٤   | ..... مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا                                     | ألف -   |
| ٢٤  | ..... مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو           | باء -   |
| ٤٩  | ..... بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال                      | جيم -   |
| ٨٦  | ..... مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى | دال -   |
| ٩٤  | ..... دعم الأمم المتحدة للجنة الكاميرون ونيجيريا المختلطة                 | هاء -   |
| ١٠٧ | ..... مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان                           | واو -   |
| ١٢٤ | ..... مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا                            | زاي -   |
| ١٣٥ | ..... بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا                                   | حاء -   |

## أولا - استعراض مالي عام

١ - تبلغ الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ المخصصة للبعثات السياسية الخاصة المصنفة ضمن هذه المجموعة ١٠٠ ١١٢ ١٩٠ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين). ويتضمن الجدول ١ أدناه مقارنة بين الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ واحتياجات عام ٢٠١٥ على نحو ما وافقت عليه الجمعية العامة في قراراتها ٢٦٢/٦٩ و ٢٧٤/٦٩ بآء بعد النظر في تقرير الأمين العام (A/69/363/Add.3 و Corr.1 و Add.6) وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/69/628 و A/69/628/Add.1).

### الجدول ١

#### الاحتياجات من الموارد

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| البعثة                                                              | ٢٠١٥-٢٠١٤       |                 | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |                 | مجموع الاحتياجات |                 | الفرق         |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|-----------------|------------------|-----------------|---------------|
|                                                                     | الاعتمادات      | النفقات المقدرة | الفرق                | المجموع         | غير متكررة       | لعام ٢٠١٥       |               |
|                                                                     | (١)             | (٢)             | (٣)=(١)-(٢)          | (٤)             | (٥)              | (٦)             | (٧)=(٤)-(٦)   |
| مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا                                     | ١٩٧٥١,١         | ١٩٥٧٥,٧         | ١٧٥,٤                | ٩٦٥١,٤          | ٣٥,٢             | ١٠٢١١,٠         | (٥٥٩,٦)       |
| مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو           | ٣٩٦٣٠,٥         | ٣٩١٩٣,٨         | ٤٣٦,٧                | ٢٠٠٧٠,٧         | ٨٠,٥             | ٢٠٦٧٦,٦         | (٦٠٥,٩)       |
| بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال                      | ١٥٠٨٠٩,٠        | ١٥٠٧٣٨,٠        | ٧١,٠                 | ٩٤١٨١,١         | ٨٨٢٠,٢           | ٨٢٣٢٩,٦         | ١١٨٥١,٥       |
| مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى | ٥٧٩٢,٠          | ٥٧٩٤,٩          | (٢,٩)                | ٣٠٢٢,٧          | ٦١,٦             | ٢٩١٠,٤          | ١١٢,٣         |
| دعم الأمم المتحدة للجنة الكامبيون ونيجيريا المختلطة                 | ١٠٥٤٩,٦         | ١٠٥٣٥,٢         | ١٤,٤                 | ٤٩٧٩,٨          | ٤,٣              | ٤٩٥٣,٤          | ٢٦,٤          |
| مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان                           | ١٦٦٦٨,٣         | ١٦٩٢٦,٦         | (٢٥٨,٣)              | ٨٥٥٣,٧          | ٩,٦              | ٨٣٥٩,٦          | ١٩٤,١         |
| مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا                          | ١١١٧٩,٩         | ١١٤٣٠,٥         | (٢٥٠,٦)              | ٨٢١٢,٨          | ٥٥,٥             | ٥٧٢٧,٩          | ٢٤٨٤,٩        |
| بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا                                   | ١٠٢٣٢٧,٧        | ١٠٢٣٢٧,٧        | -                    | ٤١٤٣٩,٩         | ٣٦,٢             | ٤٧٨٦٠,١         | (٦٤٢٠,٢)      |
| <b>المجموع</b>                                                      | <b>٣٥٦٧٠٨,١</b> | <b>٣٥٦٥٢٢,٤</b> | <b>١٨٥,٧</b>         | <b>١٩٠١١٢,١</b> | <b>٩١٠٣,١</b>    | <b>١٨٣٠٢٨,٦</b> | <b>٧٠٨٣,٥</b> |

## ثانيا - البعثات السياسية الخاصة

### ألف - مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا

(٤٠٠ ٦٥١ ٩ دولار)

#### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

٢ - أوصت البعثة المشتركة بين الوكالات إلى غرب أفريقيا (انظر، S/2001/434) بإنشاء آلية لإجراء مشاورات منهجية ومنتظمة بين كيانات منظومة الأمم المتحدة في غرب أفريقيا من أجل تحديد وتنسيق السياسات والاستراتيجيات الوطنية ودون الإقليمية. وعقب تبادل للرسائل بين الأمين العام (انظر، S/2001/1128) ومجلس الأمن (انظر، S/2001/1129)، أنشئ مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا في داكار لفترة أولية مدتها ثلاث سنوات اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢. ومددت ولاية المكتب بموجب رسالة مؤرخة ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن (S/2010/661)، وافق فيها المجلس على تمديد ولاية المكتب حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، وطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا عن أنشطة المكتب كل ستة أشهر. وفي رسالتين متبادلتين بين الأمين العام (انظر، S/2013/753) ورئيس مجلس الأمن (انظر، S/2013/759)، جرى تمديد ولاية المكتب مرة أخرى من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ وطلب إلى الأمين العام مرة أخرى أن يقدم تقريرا عن أنشطة المكتب مرة كل ستة أشهر.

٣ - وشهد عام ٢٠١٥ زيادة مستمرة في الجريمة المنظمة عبر الوطنية بما في ذلك القرصنة والاتجار غير المشروع بالمخدرات، والإرهاب في منطقة حوض بحيرة تشاد التي اجتاحتها أنشطة جماعة بوكو حرام في مناطق الحدود بين نيجيريا والنيجر والكاميرون وتشاد. وأسهم تفشي وباء فيروس الإيبولا في سيراليون وغينيا وليبيريا على نطاق واسع في تباطؤ الديناميات الإيجابية في هذه البلدان، وعطل على وجه التحديد عملية تنفيذ استراتيجية الأمن عبر الحدود في اتحاد نهر مانو. وفي عام ٢٠١٥، أجريت انتخابات في عدد من بلدان غرب أفريقيا بما في ذلك نيجيريا، وتوغو، وبنن، وغينيا، وكوت ديفوار، وبوركينا فاسو. وبالمثل، فمن المقرر إجراء انتخابات هامة في عام ٢٠١٦ في كل من بنن، وغامبيا، وغانا، والنيجر، ويتطلب ذلك مواصلة الجهود الرامية لمنع نشوب النزاعات من أجل احتواء التوترات السياسية التي تنطوي على إمكانية تصعيد النزاع. وتحقيقا لهذا الغرض، سيحتاج مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا إلى تعزيز قدراته في مجالات التحليل والإنذار المبكر والدعوة وتنظيم الاجتماعات من أجل حشد الدول والأطراف الفاعلة الإقليمية من غير الدول سعيا إلى توطيد المكاسب الديمقراطية ودرء الأخطار الناشئة التي تهدد السلام والاستقرار.

## التعاون مع الكيانات الأخرى

٤ - يواصل المكتب تشجيع تآزر الجهود فيما بين وكالات الأمم المتحدة وبرامجها وصناديقها، ولا سيما مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبعثات الأمم المتحدة الميدانية في المنطقة دون الإقليمية (بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، ومكتب المبعوث الخاص إلى منطقة الساحل، ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو). وتعاون أيضا مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا مع بعثة الأمم المتحدة للتصدي العاجل لفيروس إيبولا. ويواصل المكتب التعاون مع مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لمنطقة وسط أفريقيا للتصدي للخطر الذي يشكله نشاط جماعة بوكو حرام الذي يؤثر على غرب ووسط أفريقيا. وفي عام ٢٠١٥، أفضت الاجتماعات التي عقدت مع مديري الأمم المتحدة الإقليميين والمنسقين المقيمين ورؤساء البعثات والوكالات إلى صياغة مبادرات مشتركة بشأن طائفة من المسائل المواضيعية الشاملة لعدة قطاعات، بما في ذلك دعم الأعمال التحضيرية من أجل تنفيذ استراتيجية الأمن عبر الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني، ومكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات، والمساعدة في مجال الانتخابات، وحقوق الإنسان.

٥ - وسيواصل المكتب رئاسة اجتماعات لجنة السياسات الرفيعة المستوى المعنية بتنفيذ مبادرة سواحل غرب أفريقيا وتوفير خدمات الأمانة لها، وهذه المبادرة هي برنامج مشترك مع إدارة الشؤون السياسية، وإدارة عمليات حفظ السلام، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول)، يهدف إلى بناء القدرات على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي في مجالات إنفاذ القانون، وعلم الأدلة الجنائية، وإدارة الحدود، ومكافحة غسل الأموال، وتعزيز مؤسسات العدالة الجنائية.

٦ - ويقدم المكتب للجنة الكاميرون ونيجيريا المختلطة ومكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى منطقة الساحل الدعم الإداري واللوجستي، فضلا عن ترتيبات تقاسم التكاليف، ويسهم في أنشطة مراكز الخدمات العالمية والإقليمية المتعلقة بالمشتريات في إطار دائرة الدعم التشغيلي الشامل لمشتريات البعثات ومقتنياتها.

## المعلومات المتعلقة بالأداء في عام ٢٠١٥

٧ - في عام ٢٠١٥، واصل مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا العمل بشكل وثيق مع المنظمات الإقليمية مثل الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، واتحاد نهر مانو، ولجنة حوض بحيرة تشاد، والاتحاد الأفريقي، من أجل تنفيذ ولايته في مجال الدبلوماسية الوقائية وتسوية النزاعات في غرب أفريقيا. وعلى وجه الخصوص، وسّع الممثل الخاص للأمين العام نطاق مساعيه الحميدة والمشاورات في بلدان المنطقة، بما في ذلك من خلال القيام بعدة بعثات إلى نيجيريا، وتوغو، وبنن، وغينيا، وغينيا - بيساو، وبوركينا فاسو، وليبيريا، والنيجر، وموريتانيا، وسيراليون.

٨ - وكسّ الممثل الخاص للأمين العام بصفته ممثلاً رفيع المستوى للأمين العام إلى نيجيريا (منذ ٩ أيار/مايو ٢٠١٤)، اهتماماً وجهوداً خاصة إلى الحالة في نيجيريا، ولا سيما دعم السلطات النيجيرية في الكفاح ضد جماعة بوكو حرام؛ ونزع فتيل التوترات السياسية قبل الانتخابات الرئاسية والتشريعية، وانتخابات حكام المقاطعات، وانتخابات مجالس الولايات، وأثناءها وبعدها، وتعزيز التعاون بين الإدارة المقبلة ومنظومة الأمم المتحدة على مستوى الجهود الرامية إلى تحقيق الاستقرار في المنطقة الشمالية الشرقية ذات الصلة بحقوق الإنسان والمسائل الإنسانية. وسافر الممثل الخاص للأمين العام أيضاً مع الممثل الخاص في وسط أفريقيا، وفي مناسبة أخرى، مع مفوض الاتحاد الأفريقي للسلام والأمن، إلى كل من تشاد والكاميرون في إطار جولتين إقليميتين إلى البلدان المتضررة من جماعة بوكو حرام.

٩ - وتصدياً للخطر المتزايد الذي تشكله جماعة بوكو حرام، دعم الممثل الخاص للأمين العام بنشاط زيادة التنسيق بين الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، ولجنة حوض بحيرة تشاد، والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا من أجل مواصلة تعزيز التعاون الإقليمي لدرء التهديدات الأمنية عبر الحدود ومنع انتشار الإرهاب العنيف القائم على التطرف. وشارك المكتب أيضاً في الاجتماعات التي أفضت إلى تحديد شكل فرقة العمل المشتركة المتعددة الجنسيات وتشغيلها، المعقودة في عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥. وعلى وجه الخصوص، ساعد مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا، في تطوير المفهوم الاستراتيجي للعمليات والوثائق ذات الصلة من أجل تشغيل القوة الإقليمية. وبادر أيضاً مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا بتنظيم مشاورات إقليمية بين قيادة لجنة حوض بحيرة تشاد، وكيانات الأمم المتحدة، ومنظمات المجتمع المدني. كما قام الممثلان الخاصان للأمين العام في مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ومكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا بزيارة كل من غانا وكوت ديفوار مع قيادة الجماعة الاقتصادية لدول غرب

أفريقيا لإجراء مشاورات من أجل معالجة الأسباب الجذرية لتمرد بوكو حرام، بطريقة شاملة ومتكاملة.

١٠ - وفي سياق تعزيز القدرات دون الإقليمية، واصل مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا العمل مع اتحاد نهر مانو بغية وضع الصيغة النهائية لاستراتيجية التعافي من وباء إيبولا. وبالإضافة إلى ذلك، ساهم المكتب في بعثة الأمم المتحدة لتقييم مدى التعافي من تفشي وباء إيبولا ودعم تبادل المعلومات مع المؤسسات الإقليمية وبعثات السلام، مع التركيز على تنفيذ استراتيجية الأمن عبر الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو. وحضر الممثل الخاص للأمين العام أيضا المؤتمر الدولي للمانحين بشأن إيبولا الذي عقد في بروكسل في ٣ آذار/مارس ٢٠١٥ وعقد مشاورات منتظمة مع رؤساء الدول، والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، واتحاد نهر مانو، والشركاء الدوليين من أجل الدعوة إلى دعم للاستجابات الوطنية لمكافحة وباء إيبولا والتخطيط على المدى البعيد لمساعدة المناطق المتضررة.

١١ - وبالإضافة إلى ذلك، وعقب اتخاذ قرار مجلس الأمن ٢٠١٨ (٢٠١١) و ٢٠٣٩ (٢٠١٢) بشأن القرصنة في خليج غينيا، واصل المكتب، بالتنسيق الوثيق مع مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا، تقديم الدعم لتنفيذ الإطار الاستراتيجي الإقليمي لمكافحة القرصنة والسطو المسلح في خليج غينيا. وشمل ذلك تيسير عقد الاجتماعات الرفيعة المستوى واجتماعات الخبراء التي تنظمها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا ولجنة خليج غينيا و/أو المشاركة في هذه الاجتماعات، ودعم وضع آليات تنسيق وتعاون تابعة للاستراتيجية البحرية الإقليمية، من أجل التشغيل الكامل لمركز التنسيق الأقليمي للأمن البحري في خليج غينيا.

١٢ - وفيما يتعلق بالمسائل الشاملة، فقد أسهم مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا في التوعية بالتحديات المتزايدة التي تعوق تحقيق الاستقرار في المنطقة دون الإقليمية، وذلك عن طريق تعزيز إدارة قطاع الأمن وإصلاحه، ومكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية على الصعيدين الوطني والإقليمي، بما في ذلك المخدرات غير المشروعة والاتجار بالبشر، والقرصنة والسطو المسلح في البحر. وأسهم مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا، بوصفه رئيس لجنة السياسات، من خلال الدعوة من أجل تعزيز مبادرة سواحل غرب أفريقيا لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، أسهم في إنشاء وحدة مكافحة الجريمة عبر الوطنية في كوت ديفوار.

١٣ - وفيما يتعلق بتنفيذ الاستراتيجية المتكاملة لمنطقة الساحل، التي تشمل ركائز الحوكمة، والأمن، والقدرة على التكيف، واصل المكتب الإسهام بنشاط في تنفيذها بالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة في غرب أفريقيا، بما في ذلك مكتب المبعوث الخاص للأمم المتحدة

لمنطقة الساحل والمنسقون المقيمون التابعون للأمم المتحدة، والوكالات والصناديق والبرامج الإقليمية التابعة للأمم المتحدة.

١٤ - وشملت الجهود التي يبذلها مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا من أجل منع العنف المتصل بالانتخابات إفاد بعثات محددة تكللت بالنجاح إلى كل من نيجيريا وتوغو وبنن. وفي غينيا، تعامل الممثل الخاص للأمين العام بنشاط مع جميع أصحاب المصلحة من أجل تهيئة ظروف مواتية لانتخابات عام ٢٠١٥، وذلك بعد عقد حوار سياسي وطني حاسم.

١٥ - وفي مجالات الحكم الرشيد واحترام سيادة القانون وحقوق الإنسان، عمل المكتب بالتعاون مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وشبكة منظمات المجتمع المدني في غرب أفريقيا من أجل متابعة التوصيات التي انبثقت عن المؤتمر المعني بالانتخابات والاستقرار الذي عُقد في برايا في عام ٢٠١٢، والمؤتمر المعني بالإفلات من العقاب والعدل وحقوق الإنسان الذي عقد في باماكو في عام ٢٠١١، بهدف تعزيز قدرات الجهات الفاعلة الوطنية والإقليمية من الدول ومن غير الدول في التخفيف من آثار العنف المرتبط بالانتخابات، وإذكاء الوعي بالأخطار التي تهدد السلام والاستقرار، بما في ذلك التحديات المتصلة بإدارة الموارد الطبيعية وبطالة الشباب.

١٦ - وفي مجال تعميم مراعاة المنظور الجنساني في مبادرات منع نشوب النزاعات، تعاون المكتب مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وغيرها من كيانات الأمم المتحدة من أجل إعداد وتشغيل غرف عمليات المرأة لرصد الانتخابات الرئاسية والتشريعية. وواصل الممثل الخاص للأمين العام التعامل مع القيادات النسائية في غرب أفريقيا في اليوم السنوي المفتوح بشأن قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) والقرارات اللاحقة بشأن المرأة والسلام والأمن، فضلا عن التوعية بحملة النشاط العالمية التي تستغرق ١٦ يوما لمكافحة العنف القائم على نوع الجنس.

### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

١٧ - تمشيا وولايته، سيركز مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا أنشطته ذات الأولوية التي سينفذها في عام ٢٠١٦ على ما يلي:

(أ) تعزيز القدرات على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي في مجالات منع نشوب النزاعات، والإنذار المبكر، وبناء السلام، والاستقرار وتعزيز دعم الأمم المتحدة للجهود المساعي الحميدة والوساطة التي تقودها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، واتحاد نهر مانو، والاتحاد الأفريقي، والحكومات الوطنية في المنطقة؛

(ب) الدعوة إلى تعزيز قدرات المنطقة دون الإقليمية على التصدي للمخاطر المشتركة العابرة للحدود والشاملة التي تهدد السلام والأمن عن طريق ما يلي:

١' تقديم الدعم لاتحاد نهر مانو والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من أجل تنفيذ استراتيجية الأمن عبر الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو؛

٢' تقديم الدعم للجهود الإقليمية الرامية إلى تعزيز السلام والتنمية والأمن في منطقة الساحل؛

٣' تقديم الدعم، من خلال مبادرات التوعية، للجهود الوطنية والجهود التي تبذلها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا الرامية إلى اعتماد وتنفيذ إطار سياسي وخطة عمل للمنطقة دون الإقليمية بشأن إدارة وإصلاح قطاع الأمن في غرب أفريقيا؛

٤' تعزيز المبادرات الدولية والإقليمية والوطنية من أجل منع الجريمة المنظمة عبر الوطنية والتصدي لها، ولا سيما عن طريق مبادرة سواحل غرب أفريقيا دعماً لخطة العمل الإقليمية للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والتعاون الدولي بشأن الاتجار بالمخدرات عبر المحيط الأطلسي؛

٥' تقديم الدعم من أجل تنفيذ الاستراتيجية الإقليمية لمكافحة القرصنة، في إطار قرار مجلس الأمن ٢٠١٨ (٢٠١١) و ٢٠٣٩ (٢٠١٢)، وعملاً بإعلان رؤساء دول وحكومات دول منطقتي وسط وغرب أفريقيا المتعلق بالسلامة والأمن البحريين في مجالها البحري المشترك (إعلان ياوندي) الموقع في ياوندي في حزيران/يونيه ٢٠١٣؛

٦' منع القلاقل المتصلة بالانتخابات وتخفيف حدتها وإدارتها عن طريق تعزيز دعم الأمم المتحدة لتنفيذ التوصيات الواردة في إعلان برايا بشأن الانتخابات والاستقرار في غرب أفريقيا؛

(ج) تعزيز الحكم الرشيد واحترام سيادة القانون وحقوق الإنسان وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في غرب أفريقيا عن طريق مبادرات الدعوة وتقديم المشورة، وذلك بالتعاون الوثيق مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو والشبكات دون الإقليمية التابعة للجهات الفاعلة في المجتمع المدني وبالتعاون مع الجهات المعنية على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي؛

(د) تعزيز تعميم المنظور الجنساني في مبادرات حل النزاعات في منطقة غرب أفريقيا، من خلال تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) والقرارات اللاحقة بشأن المرأة والسلام والأمن، ومبادرات الدعوة والمشورة، بالتعاون الوثيق مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، واتحاد نهر مانو، ومنظمات وشبكات المجتمع المدني النسائية الإقليمية.

١٨ - وفي سياق التوترات المحتملة التي ستشوب العمليات الانتخابية بما في ذلك حالات ما بعد الانتخابات، سيظل تنفيذ ولاية مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا في عام ٢٠١٦ بحاجة إلى تعزيز التعاون على نطاق المنظومة من أجل إفساح المزيد من الفضاء التشغيلي لكيانات الأمم المتحدة المتخصصة حتى تتمكن من تقديم المساعدة في مجال المساعدة والتعاون التقنيين. وستدخل وحدة البحث والتحليل التابعة لمكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا طور التشغيل الكامل، مما سيتيح تعزيز فهم التطورات السياسية والأمنية التي يمكن أن تؤثر على تنفيذ ولاية المكتب. ويُعتمد أيضا القيام بزيارات قطرية وتفاعلات أكثر انتظاما مع الأطراف الفاعلة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، لمواكبة الطلبات المتزايدة المتعلقة بالتشاور والجهود المشتركة. وعلاوة على ذلك، سيواصل المكتب دعم إنشاء وإدارة غرف عمليات المرأة لكفالة مشاركة النساء والشباب بنشاط في العمليات الانتخابية السلمية والديمقراطية. وبالإضافة إلى ذلك، سيعزز المكتب قدراته في محالي الاتصالات والتوعية حتى يتسنى له صياغة وتنفيذ استراتيجية اتصالات مناسبة والتعامل مع توقعات الجمهور وتحسين صورة المكتب.

١٩ - وفي سياق التحديات التي تواجهها منطقة غرب أفريقيا في مجال السلام والأمن، سيعطي مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا الأولوية الرئيسية إلى تعزيز دعمه لمبادرات الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو والدول الأعضاء الإقليمية من أجل منع نشوب النزاعات، والمساهمة في تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل. وسيقوم المكتب أيضا بتعبئة الدعم في منظومة الأمم المتحدة للجهود الإقليمية الرامية إلى معالجة التحديات الهيكلية الطويلة الأجل مثل خطر العنف المتصل بالانتخابات في جميع أنحاء غرب أفريقيا، بما فيها آثار تلك التحديات عبر الحدود، وانعدام الأمن في منطقة الساحل والجريمة المنظمة عبر الوطنية ومنها الاتجار غير المشروع بالمخدرات، والقرصنة في خليج غينيا، وإحداث تحول في قطاع الأمن، وتأثير ظاهرة الإفلات من العقاب في انتهاكات حقوق الإنسان في عدد من بلدان غرب أفريقيا. وسيواصل تقييم الآثار المتصلة بالسلام والأمن في فترة ما بعد التعافي من وباء إيبولا، بما في ذلك، في جملة أمور، أثر أنشطة جماعة بوكو حرام وتفشي وباء إيبولا السليبي على النساء والفتيات والفئات الضعيفة من السكان في

المنطقة. وهكذا سيسعى مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا إلى تحقيق المزيد من أوجه التكامل ومواءمة الأنشطة التي يضطلع بها وجود الأمم المتحدة في المنطقة.

٢٠ - وفيما يلي الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء.

## الجدول ٢

### الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

| الهدف: الحفاظ على السلام والأمن في غرب أفريقيا                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الإنجازات المتوقعة                                                                          | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| (أ) زيادة جهود المساعي الحميدة والوساطة، وتحسين الإنذار المبكر والتحليل على الصعيد الإقليمي | (أ) '١' تعزيز الإنذار المبكر والتحليل المشترك مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو والشركاء الإقليميين بشأن المسائل السياسية والأمنية في غرب أفريقيا                                                                                                                   |
|                                                                                             | مقاييس الأداء                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                             | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: عقد اجتماع استشاري واحد مع الاتحاد الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو بشأن التحليل السياسي في غرب أفريقيا، واجتماع واحد على مستوى العمل مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بشأن وضع برنامج عمل للإنذار المبكر والتحليل المشترك |
|                                                                                             | التقديرات لعام ٢٠١٥: إيفاء بعثتين مشتركيتين للإنذار المبكر وتقصى الحقائق بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو، وعقد اجتماع واحد على مستوى العمل مع الجماعة الاقتصادية للنظر في وضع برنامج عمل بشأن الإنذار المبكر والتحليل المشترك                           |
|                                                                                             | الهدف لعام ٢٠١٦: إيفاء أربع بعثات مشتركة للإنذار المبكر وتقصى الحقائق بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو                                                                                                                                                   |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

٢' عدد المساعي الحميدة وأنشطة الوساطة  
بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب  
أفريقيا والشركاء الإقليميين من أجل منع نشوب  
التراعات في غرب أفريقيا  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إيفاد ٤ بعثات  
للمساعي الحميدة بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية  
لدول غرب أفريقيا والاتحاد الأفريقي إلى المنطقة  
دول الإقليمية

التقديرات لعام ٢٠١٥: إيفاد ٤ بعثات للمساعي  
الحميدة بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية لدول  
غرب أفريقيا والاتحاد الأفريقي إلى المنطقة دون  
الإقليمية

المهدف لعام ٢٠١٦: إيفاد ٤ بعثات للمساعي  
الحميدة بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية لدول  
غرب أفريقيا والاتحاد الأفريقي إلى المنطقة دون  
الإقليمية

## النواتج

- إيفاد ٨ بعثات إنذار مبكر إلى بلدان غرب أفريقيا، بما في ذلك ما لا يقل عن بعثتين مشتركتين مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
- إيفاد ٦ بعثات رفيعة المستوى للمساعي الحميدة إلى غرب أفريقيا مشتركة بين المكتب والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
- حلقة عمل واحدة لبناء قدرات الموظفين والشركاء المرتبطين بشعبة تيسير الوساطة التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
- حلقة عمل واحدة مشتركة بشأن الدروس المستفادة من جهود الوساطة المشتركة
- إنشاء آلية تشاور إقليمية دائمة تعنى بمشاركة المرأة في جهود الوساطة في غينيا، وبوركينا فاسو، والنيجر

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

(ب) تعزيز القدرات على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي على منع نشوب النزاعات وبناء السلام وتوطيد الاستقرار في غرب أفريقيا

(ب) تفعيل عنصر الدبلوماسية الوقائية في إطار الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا المتعلق بمنع نشوب النزاعات من خلال الدعم المقدم لشعبة تيسير الوساطة التابعة للجماعة

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اعتماد خطة عمل الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وإطلاق برنامج التدريب الإقليمي الرائد في مجال الوساطة

التقديرات لعام ٢٠١٥: دخول شعبة تيسير الوساطة التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا طور التشغيل، وإنشاء سجل لخبراء الوساطة في غرب أفريقيا

المهدف لعام ٢٠١٦: دخول شعبة تيسير الوساطة التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا طور التشغيل، وبدء العمل بسجل خبراء الوساطة في غرب أفريقيا

## النواتج

- إسداء المشورة إلى الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من خلال خمس زيارات على مستوى العمل بشأن تنفيذ إطار منع نشوب النزاعات مع التركيز على الأمن والإنذار المبكر والانتخابات
- عقد اجتماعين للمحللين السياسيين من بعثات الأمم المتحدة للسلام ومكاتب الأمم المتحدة للمنسقين الإقليميين في غرب أفريقيا بشأن المخاطر الشاملة التي تهدد السلام والأمن والاستقرار
- إنتاج تحليلات شهرية للاتجاهات بشأن التحديات السياسية والأمنية التي تؤثر على الاستقرار في غرب أفريقيا
- إسداء المشورة إلى صحفيي غرب أفريقيا بشأن دور وسائط الإعلام في السلام والأمن ومنع نشوب النزاعات عن طريق عقد حلقة عمل مشتركة بين مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا/الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

- عقد أربعة اجتماعات للتخطيط الاستراتيجي مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، واتحاد نهر مانو، وكيانات الأمم المتحدة والشركاء الخارجيين بشأن التدخل المشترك في مجالي السلام والأمن في غرب أفريقيا
- اجتماع تخطيط استراتيجي واحد مع مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ومكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى منطقة الساحل بشأن العمل المشترك في المجالات ذات الاهتمام المشترك
- عقد اجتماعين على مستوى العمل مع أمانة اتحاد نهر مانو من أجل رصد ومتابعة تنفيذ استراتيجية الأمن عبر الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو
- عقد منتدى واحد الشركاء بشأن تنفيذ استراتيجية الأمن عبر الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- (ج) تعزيز القدرات على الصعيد دون الإقليمي للتصدي للأخطار العابرة للحدود والأخطار الشاملة التي تهدد السلام والأمن والاستقرار، ولا سيما التصدي للعنف والأزمات المرتبطة بالانتخابات، والتحديات ذات الصلة بإصلاح قطاع الأمن، والجريمة المنظمة العابرة للحدود الوطنية، والاتجار غير المشروع، والإرهاب
- (ج) قيام الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بوضع إطار سياسي دون إقليمي وخطة عمل بشأن إصلاح القطاع الأمني، مع التركيز بشكل خاص على الحوكمة في غرب أفريقيا
- مقاييس الأداء
- الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: وضع الصيغة النهائية لمشروع الإطار وخطة العمل
- التقديرات لعام ٢٠١٥: الإطار وخطة العمل النهائيان اللذان اعتمدتهما هيئة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا على مستوى رؤساء الدول والحكومات
- الهدف لعام ٢٠١٦: بدء عملية التنفيذ للتبث من صحة الإطار وخطة العمل
- ٢' زيادة عدد وحدات مكافحة الجريمة عبر الوطنية المنشأة والعاملة في غرب أفريقيا
- مقاييس الأداء
- الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إنشاء ٣ وحدات لمكافحة الجريمة عبر الوطنية وتشغيلها في سيراليون وغينيا - بيساو وليبيريا

التقديرات لعام ٢٠١٥: إنشاء ٤ وحدات لمكافحة الجريمة عبر الوطنية وتشغيلها

الهدف لعام ٢٠١٦: إنشاء ٥ وحدات لمكافحة الجريمة عبر الوطنية وتشغيلها

٣' تنقيح خطة العمل الإقليمية للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا لمكافحة الاتجار بالمخدرات في غرب أفريقيا  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: توسيع نطاق خطة العمل الإقليمية للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا مع تعهد الجهات المانحة بتنفيذ خطة العمل ومبادرة سواحل غرب أفريقيا

التقديرات لعام ٢٠١٥: اعتماد خطة العمل الإقليمية المنقحة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

الهدف لعام ٢٠١٦: وضع إطار الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا المتعلق بإطار التنسيق بين الجهات المانحة وربطه بمبادرة سواحل غرب أفريقيا  
٤' تنفيذ الركيزة الأمنية لاستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اعتماد المذكرة المفاهيمية بشأن الركيزة الأمنية لاستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل وإدماجها في خطة التنفيذ ذات الصلة

التقديرات لعام ٢٠١٥: اختيار المشروع الرئيسي والمشاريع الأخرى المتصلة بالركيزة الأمنية لاستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل في إطار تنفيذ كيانات الأمم المتحدة لها، بالشراكة

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والدول  
الأعضاء فيها

المهدف لعام ٢٠١٦: إنجاز الركيزة الأمنية  
لاستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل  
'٥' تنفيذ الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا  
 واتحاد نهر مانو وشركاء إقليميين آخرين لإعلان  
برايا المتعلق بالانتخابات والاستقرار في غرب أفريقيا  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تنفيذ جميع بلدان  
غرب أفريقيا التي أجرت انتخابات رئاسية و/أو  
تشريعية في عام ٢٠١٤ لإعلان برايا

التقديرات لعام ٢٠١٥: تنفيذ جميع بلدان غرب  
أفريقيا التي تجري انتخابات رئاسية و/أو تشريعية في  
عام ٢٠١٥ لإعلان برايا

المهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ جميع بلدان غرب أفريقيا  
التي تجري انتخابات رئاسية و/أو تشريعية في  
عام ٢٠١٦ لإعلان برايا

'٦' تنفيذ الاستراتيجية المتعلقة بالأمن عبر  
الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو التي اعتُمدت  
في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، وفقا لقرارات  
مجلس الأمن ٢٠٠٠ (٢٠١١) و ٢٠٦٢ (٢٠١٢)  
و ٢٠٦٦ (٢٠١٢)

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اعتماد مشروع التنفيذ  
واستراتيجية تعبئة الموارد

التقدير التقديرات لعام ٢٠١٥: الموافقة على خطة  
تنفيذ الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٨

المهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ أنشطة عامي ٢٠١٥

و ٢٠١٦ من خطة تنفيذ الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٨، بسبل من بينها تحديد إطار التعاون بين اتحاد نهر مانو ومكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا

٧' تنفيذ الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا قرار مجلس الأمن ٢٠٣٩ (٢٠١٢) بشأن القرصنة في خليج غينيا  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: عقد مؤتمر قمة رؤساء دول و حكومات بلدان خليج غينيا لتنفيذ الاستراتيجية المتعلقة بالسلامة والأمن

التقديرات لعام ٢٠١٥: عقد مؤتمر قمة رؤساء دول وحكومات بلدان خليج غينيا وبدء عملية وضع إطار استراتيجي

المهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ ورصد الإطار الاستراتيجي بشأن مكافحة القرصنة مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

٨' بناء قدرات لجنة حوض بحيرة تشاد وتقديم الدعم لها من أجل التغلب على الصعوبات الأمنية عبر الحدود، ولا سيما مكافحة جماعة بوكو حرام، ومعالجة القضايا البيئية والإنسانية، وتعزيز الثقة بين الدول الأعضاء في لجنة حوض بحيرة تشاد

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تقديم الدعم التقني للجنة حوض بحيرة تشاد لتشغيل فرقة العمل المشتركة المتعددة الجنسيات؛ وتقديم المساعدة لتطوير استراتيجية لجنة حوض بحيرة تشاد الشاملة لمكافحة الإرهاب

التقديرات لعام ٢٠١٥: تقديم الدعم التقني للجنة

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

حوض بحيرة تشاد لمعالجة القضايا البيئية والإنسانية  
والقضايا المتعلقة بالسلام والأمن، وتنفيذ استراتيجية  
لجنة حوض بحيرة تشاد لمكافحة الإرهاب

المهدف لعام ٢٠١٦: استفادة استراتيجية لجنة حوض  
بحيرة تشاد لمكافحة الإرهاب من التحليلات  
السياسية والأمنية المقدمة من مكتب الأمم المتحدة  
لغرب أفريقيا

## النواتج

- عقد اجتماعين نظاميين للممثلين الخاصين للأمين العام في المنطقة دون الإقليمية بشأن الأخطار الشاملة التي تهدد السلام والاستقرار
- عقد اجتماعين للجنة المتابعة بشأن تنفيذ الاستراتيجية المتعلقة بالأمن عبر الحدود في منطقة اتحاد نهر مانو
- إيفاد بعثتين استشاريتين تقنيتين إلى الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وعقد حلقتي عمل لبناء القدرات على الصعيد دون الإقليمي بشأن إصلاح قطاع الأمن مع التركيز على الحوكمة
- إسداء المشورة إلى فرادى الدول بشأن إصلاح قطاع الأمن الوطني عن طريق عقد اجتماعين للخبراء الوطنيين على الصعيد دون الإقليمي وإيفاد ٤ بعثات تقنية
- تقديم تحليلات شاملة متكاملة كل ثلاثة أشهر، وتنفيذ نشاطين من أنشطة دعم بناء القدرات لفائدة بلدان غرب أفريقيا ومنظمتها الإقليمية بشأن التصدي للتهديدات الأمنية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية المتزايدة التي تواجهها المنطقة
- إسداء المشورة عن طريق عقد اجتماعين للخبراء على الصعيد دون الإقليمي مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بشأن تنفيذ خطة عملها الإقليمية بهدف معالجة مشكلة تفاقم الاتجار غير المشروع بالمخدرات والجريمة المنظمة وإساءة استعمال المخدرات في غرب أفريقيا
- عقد اجتماع واحد للجنة السياسات الرفيعة المستوى التابعة لمبادرة سواحل غرب أفريقيا و ٤ اجتماعات للجنة الاستشارية للبرامج التابعة لمبادرة سواحل غرب أفريقيا
- عقد اجتماعين للمديرين الإقليميين وممثلي وكالات الأمم المتحدة في غرب أفريقيا بشأن الأخطار عبر الحدود والأخطار الشاملة التي تهدد السلام والأمن في غرب أفريقيا

- إسداء المشورة بشأن حالة العمليات الانتخابية التي لم تُحسم بعد والعمليات الانتخابية المقبلة عن طريق إيفاد بعثات للتقييم، وإيفاد ٣ بعثات لتقييم الاحتياجات الانتخابية مع شعبة المساعدة الانتخابية التابعة لإدارة الشؤون السياسية، وذلك بالتعاون مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الأفريقي
- توفير معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في مجال تعزيز قدرات وسائط الإعلام المحلية والإقليمية والوطنية والدولية عن طريق تقديم إحاطات إعلامية فصلية في داكار
- قيام اتحاد نهر مانو والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بوضع الصيغة النهائية لمفهوم الاستراتيجية الأمنية دون الإقليمية وإقراره
- عقد اجتماع واحد للخبراء على الصعيد دون الإقليمي، وإيفاد بعثتين تقنيتين لمتابعة الاستراتيجية الإقليمية لمكافحة القرصنة البحرية مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
- تقديم الدعم لبناء قدرات أمانة اتحاد نهر مانو عن طريق إيفاد ٤ بعثات تقنية
- تقديم الدعم لتنظيم الاجتماع السنوي للجان الانتخابية في غرب أفريقيا، بالشراكة مع الجماعة الاقتصادية لغرب أفريقيا

| الإجازات المتوقعة                                                                                                                                       | مؤشرات الإنجاز                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (د) تحسين أساليب الحوكمة واحترام سيادة القانون وحقوق الإنسان وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في مبادرات منع نشوب النزاعات وإدارة النزاعات في غرب أفريقيا | (د) '١' زيادة مشاركة النساء والشباب من الجنسين في العمليات الانتخابية في غرب أفريقيا<br>مقاييس الأداء         |
|                                                                                                                                                         | العدد الفعلي في عام ٢٠١٤: انتخاب ٤ نساء                                                                       |
|                                                                                                                                                         | التقديرات لعام ٢٠١٥: انتخاب ٨ نساء                                                                            |
|                                                                                                                                                         | و ٨ شبان من الجنسين                                                                                           |
|                                                                                                                                                         | الهدف لعام ٢٠١٦: انتخاب ١٢ امرأة                                                                              |
|                                                                                                                                                         | و ١٢ شابا من الجنسين                                                                                          |
|                                                                                                                                                         | '٢' زيادة عدد منظمات المجتمع المدني المشاركة في أنشطة حقوق الإنسان والأنشطة المتصلة بالحوكمة أثناء الانتخابات |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

## مقاييس الأداء

العدد الفعلي في عام ٢٠١٤: ٨ منظمات

التقديرات لعام ٢٠١٥: ١٠ منظمات

الهدف لعام ٢٠١٦: ١٥ منظمة

## النواتج

- تنظيم مناسبة مشتركة واحدة على الصعيد دون الإقليمي مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو وهيئة الأمم المتحدة للمرأة والمفوضية السامية لحقوق الإنسان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن حملة الأمين العام لإنهاء العنف ضد المرأة في غرب أفريقيا
- عقد مشاورتين دون إقليميتين، بالتداول عن طريق الفيديو، بشأن التحديات الماثلة في مجال حقوق الإنسان أثناء الانتخابات وعمليات انتقال السلطة، وبشأن الإفلات من العقاب وسيادة القانون وإدارة الموارد الطبيعية
- تقديم الدعم للفريق العامل المعني بالمرأة والسلام والأمن في غرب أفريقيا، في إطار تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) والقرارات اللاحقة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن، من خلال تنفيذ خطة عمل الفريق السنوية
- تقديم الدعم لمشاركة المجتمع المدني في منطقة اتحاد نهر مانو في الحوار المجتمعي، ومنع نشوب النزاعات، وتحقيق التماسك الاجتماعي داخل المجتمعات المحلية الحدودية
- تحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن في غرب أفريقيا
- تنظيم اليوم المفتوح في عام ٢٠١٦ بشأن المرأة والسلام والأمن
- إعداد ورقة مناقشة واحدة بشأن دور المرأة في بناء السلام وجهود الوساطة في غرب أفريقيا
- تقييم أثر خطة العمل الإقليمية (٢٠١٠) لتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) و ١٨٢٠ (٢٠٠٨) في المنطقة دون الإقليمية
- وضع برنامج توجيهي واحد للشباب من الجنسين بشأن الجهود المبذولة على الصعيد دون الإقليمي لتحقيق السلام والأمن
- تقديم الدعم من أجل تعميم مراعاة المنظور الجنساني في صفوف القوات المسلحة وقوات الأمن لدول غرب أفريقيا

- عقد جلسات تشاور/دورات تدريبية بشأن الوساطة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة بهدف إدماج مسألة العنف القائم على نوع الجنس في اتفاقات وقف إطلاق النار وتعزيز قدرة المرأة على المشاركة في عمليات السلام وجهود الوساطة
- تقديم الدعم لغرف عمليات المرأة في البلدان التي تنظم انتخابات رئيسية في عام ٢٠١٦

### العوامل الخارجية

٢١ - يُتوقع أن يتحقق الهدف شريطة ما يلي: (أ) ألا تنشأ أية نزاعات أو أزمات جديدة تؤثر في الرفاه الاقتصادي والسياسي والاجتماعي لفرادى البلدان أو على الصعيد دون الإقليمي من شأنها أن تحدث تغييرا في الأولويات وفي محور الاهتمام؛ و (ب) أن يبدي رؤساء الدول والحكومات في غرب أفريقيا والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ولجنة حوض بحيرة تشاد واتحاد نهر مانو والاتحاد الأفريقي استعدادهم للمشاركة في التصدي للأخطار القائمة التي تهدد السلام والاستقرار، وأن يتم تشغيل آلية الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا للإنذار المبكر وغيرها من الصكوك الإقليمية المتصلة بمنع نشوب النزاعات؛ و (ج) أن يستمر انخفاض معدل تفشي فيروس إيبولا في غرب أفريقيا إلى أن تنعدم الإصابة به، وأن تبدأ مرحلة التعافي في البلدان المتضررة، وأن تستعيد الأنشطة الإقليمية في هذه المناطق، بما في ذلك منطقة اتحاد نهر مانو، قوتها.

### الاحتياجات من الموارد (الميزانية العامة)

الجدول ٣

#### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                                     | ٢٠١٤-٢٠١٥  |                 | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |         | مجموع<br>الاحتياجات<br>لعام ٢٠١٥<br>الفرق<br>٢٠١٥-٢٠١٦ | الفرق<br>٢٠١٦-٢٠١٥ |
|-------------------------------------------|------------|-----------------|----------------------|---------|--------------------------------------------------------|--------------------|
|                                           | الاعتمادات | التفقات المقدرة | الفرق                | المجموع | غير المتكررة                                           | لعام ٢٠١٥          |
|                                           | (١)        | (٢)             | (٣)=(١)-(٢)          | (٤)     | (٥)                                                    | (٦)=(٤)-(٥)        |
| تكاليف الأفراد العسكريين<br>وأفراد الشرطة | ٤١٠,٤      | ٣٨٦,٢           | ٢٤,٢                 | ١٨٢,٨   | -                                                      | ٢١٨,٦              |
| تكاليف الموظفين المدنيين                  | ١٠ ٦١٣,٩   | ١٠ ١٩٩,٥        | ٤١٤,٤                | ٤ ٧٧٦,٢ | -                                                      | ٥ ٤٣٠,٧            |
| التكاليف التشغيلية                        | ٨ ٧٢٦,٨    | ٨ ٩٩٠,٠         | (٢٦٣,٢)              | ٤ ٦٩٢,٤ | ٣٥,٢                                                   | ٤ ٥٦١,٧            |
| المجموع                                   | ١٩ ٧٥١,١   | ١٩ ٥٧٥,٧        | ١٧٥,٤                | ٩ ٦٥١,٤ | ٣٥,٢                                                   | ١٠ ٢١١,٠           |
|                                           |            |                 |                      |         |                                                        | (٥٥٩,٦)            |

الجدول ٤  
وظائف المساعدة المؤقتة

| الفئة الفنية والفئات العليا                                                                                                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | فئة الخدمات العامة<br>والفئات المتصلة بها | الموظفون<br>الوطنيون |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------------------------------------|----------------------|
| فئة فئة مجموع الموظفين متطوعو<br>الخدمة الخدمات الموظفين الفنيون الرتبة الأمم<br>الميدانية العامة الدوليين الوطنيون المحلية المتحدة المجموع |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | وأع أع م مد-٢ مد-١ ف-٥ ف-٤ ف-٣ ف-٢ الفرعي |                      |
| الوظائف المعتمدة                                                                                                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                           |                      |
| عام ٢٠١٥                                                                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ١ - - ٢ ٤ ٨ ٤ - ١٩ ٦ - ٢٥ ٥ ١٦ - ٤٦       |                      |
| الوظائف المقترحة                                                                                                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                           |                      |
| عام ٢٠١٦                                                                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ١ - - ٢ ٤ ٨ ٤ - ١٩ ٦ - ٢٥ ٦ ١٦ - ٤٧       |                      |
| التغير                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ١ - - ١ - - - - - - - ١                   |                      |

٢٢ - يعزى الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ أساساً إلى معدل الشغور المتوقع بنسبة ١٢ في المائة مقارنةً بالمعدل المدرج في الميزانية والبالغ ٧ في المائة لعام ٢٠١٥ بالنسبة للموظفين الدوليين، وهو أقل من المعدلات المتوقعة لبدل الإقامة المقرر للبعثة والمخصص للمراقبين العسكريين، ويقابله جزئياً ارتفاع التكاليف الفعلية تحت بند المرافق والهياكل الأساسية، بما في ذلك خدمات الأمن والصيانة، فضلاً عن زيادة رحلات السفر بغرض تقديم المساعي الحميدة والاضطلاع ببعثات الإنذار المبكر المتصلة بالحوار السياسي فيما بين الغينيين، والانتخابات النيجيرية، وكذلك لعقد مشاورات مع سلطات البلدان المتضررة من جماعة بوكو حرام بهدف تعزيز التعاون الإقليمي في التصدي للتهديد الناشئ عن التمرد، وكفالة مضاعفة الجهود الوطنية لمعالجة الشواغل المتعلقة بحقوق الإنسان والشواغل الإنسانية.

٢٣ - وتقدر الاحتياجات لعام ٢٠١٦ بمبلغ يصل إلى ٤٠٠ ٦٥١ ٩ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) وتشمل الاحتياجات المتعلقة بمستشارين عسكريين (٨٠٠ ١٨٢ دولار) والمرتبات والتكاليف العامة للموظفين فيما يتعلق بملاك الموظفين الذي يتألف من ٢٥ وظيفة دولية مؤقتة (١ وكيل أمين عام و ٢ مد-١ و ٤ ف-٥ و ٨ ف-٤ و ٤ ف-٣ و ٦ من فئة الخدمة الميدانية) و ٢٢ موظفاً وطنياً (٦ موظفين فنيين وطنيين و ١٦ من الرتبة المحلية) (٢٠٠ ٧٧٦ ٤ دولار) والاحتياجات التشغيلية الأخرى، وتشمل خدمات الاستشاريين (١١٢ ٥٠٠ دولار) والسفر في مهام رسمية (٤٩٥ ٠٠٠ دولار) والمرافق والهياكل الأساسية (١٥٦ ٥٠٠ دولار) والنقل البري (٥٥ ١٠٠ دولار) والنقل الجوي (٣ ٢٥٦ ٠٠٠ دولار) والاتصالات (٤٠٣ ٧٠٠ دولار)

وتكنولوجيا المعلومات (١٠٠ ٧٠٠ دولار) واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (١١٢ ٩٠٠ دولار).

٢٤ - ويقترح مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا، بالنسبة لعام ٢٠١٦، إنشاء وظيفة مؤقتة لموظف إداري (موظف فني وطني) في مكتب رئيس الديوان الذي يُقترح أن يكون وحدة منفصلة عن مكتب الممثل الخاص. وسيوفر ذلك لرئيس الديوان القدرات المطلوبة لكفالة: (أ) فعالية تنسيق وإدارة جميع أنشطة مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ولجنة الكامبيرون ونيجيريا المختلطة؛ و (ب) اتساق الأنشطة الفنية مع الولاية والموارد. وستكون هذه الوظيفة بمثابة حلقة وصل بين الممثل الخاص والعناصر الرئيسية، مثل قسم البحوث وتحليل المعلومات وقسم شؤون الإعلام ووحدة الأمن، التي ستقدم تقاريرها عن طريق رئيس الديوان. وستُمنح هذه الأقسام، في ظل الهيكل الجديد، المرونة اللازمة للتعاون والتفاعل مع لجنة الكامبيرون ونيجيريا المختلطة ومكتب المبعوث الخاص لمنطقة الساحل وغيرهما من وكالات الأمم المتحدة الموجودة في دكا وفي المنطقة. وسيتيح إنشاء هذه الوظيفة المؤقتة أيضاً لرئيس الديوان التركيز على مهامه الأساسية وتنفيذها، وتخفيف من بعض المهام والمسؤوليات الإدارية التي يضطلع بها رئيس الديوان حالياً.

٢٥ - ويعزى أساساً الفرق (النقصان) بين احتياجات عام ٢٠١٦ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥ إلى ارتفاع معدل الشغور المنطبق على الموظفين الدوليين استناداً إلى متوسط معدلات الشغور الفعلي؛ والاعتماد المرصود بالمتوسط الفعلي حسب الدرجة داخل الرتبة وحالة الإعالة لشاغلي الوظائف حالياً، ونسبة النفقات الفعلية المتعلقة بالتكاليف العامة للموظفين إلى المرتبات الفعلية، استناداً إلى اتجاهات الإنفاق؛ والانخفاض في معدلات بدل الإقامة المقرر للبعثة، ويقابل تلك المعدلات جزئياً الوظيفة المؤقتة الجديدة المقترحة لموظف إداري (موظف فني وطني)، والزيادة في الموارد المخصصة للسفر اللازمة للبحث وتحليل المعلومات بغرض تعزيز منع نشوب النزاعات وإنشاء منابر لتبادل المعلومات، والاحتياجات الجديدة المتعلقة بمعتكف.

### الموارد الخارجة عن الميزانية

٢٦ - لا يوجد أية موارد خارجة عن الميزانية متاحة في عام ٢٠١٥ أو متوقعة لعام ٢٠١٦ بالنسبة لمكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا.

## باء - مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو

(٧٠٠ ٧٠ ٢٠ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

٢٧ - أنشأ مجلس الأمن مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو بموجب قراره ١٨٧٦ (٢٠٠٩). وفي وقت لاحق مُدد المجلس ولاية البعثة بموجب قراراته ١٩٤٩ (٢٠١٠) و ٢٠٣٠ (٢٠١١) و ٢٠٩٢ (٢٠١٣) و ٢١٠٣ (٢٠١٣) و ٢١٥٧ (٢٠١٤) و ٢١٨٦ (٢٠١٤). وقام المجلس، بموجب قراره ٢٢٠٣ (٢٠١٥)، بتعديل ولاية البعثة وتوسيع نطاقها لمدة ١٢ شهرا تبدأ في ١ آذار/مارس ٢٠١٥ وتنتهي في ٢٩ شباط/فبراير ٢٠١٦ من أجل التركيز على الأولويات التالية:

(أ) دعم إجراء حوار سياسي وعملية مصالحة وطنية يشملان الجميع لتعزيز الحكم الديمقراطي والعمل على التوصل إلى توافق في الآراء بشأن المسائل السياسية الرئيسية، وبخاصة فيما يتعلق بتنفيذ الإصلاحات العاجلة اللازمة؛

(ب) تقديم المشورة والدعم الاستراتيجيين والتقنيين للسلطات الوطنية وأصحاب المصلحة المعنيين، بما في ذلك بالتنسيق مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وبعثتها الأمنية في غينيا - بيساو والشركاء الدوليين الآخرين، في تنفيذ الاستراتيجيات الوطنية المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن وسيادة القانون وإنشاء نظامين للقضاء المدني والعسكري متوافقين مع المعايير الدولية؛

(ج) تقديم الدعم إلى حكومة غينيا - بيساو من أجل حشد المساعدة الدولية ومواءمتها وتنسيقها، لأغراض تنفيذ الاستراتيجيات الوطنية المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن وسيادة القانون، وتعزيز التعاون مع الاتحاد الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية والاتحاد الأوروبي والشركاء الآخرين دعماً للحفاظ على النظام الدستوري وتحقيق الاستقرار في غينيا - بيساو.

٢٨ - وبالإضافة إلى ذلك، صدر في القرار نفسه تكليف للبعثة بأن تواصل قيادة الجهود الدولية في المجالات التالية ذات الأولوية:

(أ) تقديم الدعم إلى حكومة غينيا - بيساو في تعزيز المؤسسات الديمقراطية وتحسين قدرة أجهزة الدولة على العمل بفعالية وفقاً لأحكام الدستور؛

(ب) تقديم المشورة والدعم الاستراتيجيين والتقنيين لإنشاء نظم لإنفاذ القانون والعدالة الجنائية والسجون تتسم بالفعالية والكفاءة وقادرة على الحفاظ على الأمن العام ومكافحة الإفلات من العقاب، مع احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية في الوقت ذاته؛

(ج) مساعدة السلطات الوطنية في تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، فضلا عن الاضطلاع بأنشطة الرصد والإبلاغ في مجال حقوق الإنسان؛

(د) تقديم المشورة والدعم الاستراتيجيين والتقنيين إلى حكومة غينيا - بيساو لمكافحة الاتجار بالمخدرات والجريمة المنظمة عبر الوطنية، بالتعاون الوثيق مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة؛

(هـ) تقديم الدعم إلى حكومة غينيا - بيساو لإدماج منظور جنساني في أنشطة بناء السلام، بما يتماشى مع قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) و ١٨٢٠ (٢٠٠٨)؛ فضلا عن تنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن المسائل الجنسانية من أجل ضمان إشراك المرأة وتمثيلها ومشاركتها على جميع المستويات من خلال جملة إجراءات منها توفير مستشارين للشؤون الجنسانية؛

(و) العمل مع لجنة بناء السلام دعما لأولويات بناء السلام في غينيا - بيساو.

٢٩ - ويجري تنفيذ الولاية في ظل بيئة سياسية وأمنية هشة لم تشهد، حتى الآن، حوادث كبرى. غير أن الانقسامات السياسية والاجتماعية ذات الجذور العميقة تلقي بظلالها على الأحزاب السياسية الرئيسية في البلد ومؤسسات الدولة واجتمع ككل. ولا تزال التوترات قائمة بين مؤسسات الدولة خاصة بسبب الغموض الذي يعتري الدستور فيما يتعلق بأدوار كل من هذه المؤسسات. وهناك بطء في المضي قدما بالحوار السياسي الشامل للجميع وعمليات المصالحة الوطنية، اختلاف الجهات الفاعلة الوطنية في الآراء فيما يتعلق بتنظيمها وقيادتها.

٣٠ - وكلما اقتربت الإصلاحات اللازمة في هياكل الدفاع والأمن وتحديد الحجم المناسب للأجهزة الحكومية ومعالجة الإفلات من العقاب والفساد واستغلال الموارد الطبيعية على نحو غير منظم والاتجار بالمخدرات من المراحل الحاسمة إلا وازدادت هذه البيئة توترا.

٣١ - ونتيجة لذلك، سوف لا تعالج الأسباب الأساسية لعدم الاستقرار بصورة كاملة بحلول نهاية عام ٢٠١٥، كما أن الإصلاحات التي بدأت لهذا الغرض سوف لا تُنجز خلال الفترة المتبقية من عام ٢٠١٥.

## التعاون مع الكيانات الأخرى

٣٢ - سيواصل مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو، في عام ٢٠١٦، العمل على نحو وثيق مع فريق الأمم المتحدة القطري ومكتب دعم بناء السلام ولجنة بناء السلام، ومع الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف الرئيسيين (الاتحاد الأفريقي وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الأوروبي) من أجل دعم الحفاظ على النظام الدستوري والمساعدة على معالجة أسباب عدم الاستقرار، بغية تعزيز السلام والتنمية عموماً. وبالإضافة إلى ذلك، ستتعاون البعثة على تعبئة الموارد مع المؤسسات المالية الدولية، بما فيها صندوق النقد الدولي ومصرف التنمية الأفريقي والبنك الدولي.

٣٣ - وسيواصل مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو التعاون مع كيانات الأمم المتحدة المعنية، مثل مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا وعمليات حفظ السلام ذات الصلة، ولا سيما في المنطقة دون الإقليمية، والمفوضية السامية لحقوق الإنسان. وسيساعد ذلك على تعزيز التنسيق وتبادل المعلومات، بما في ذلك أفضل الممارسات والدروس المستفادة بشأن إصلاح قطاع الأمن وسيادة القانون مع الشركاء الدوليين وعمليات السلام. ويشمل التعاون مع كيانات الأمم المتحدة بعداً آخر يتمثل في التعاون مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة ومع الشركاء المتعددي الأطراف والشركاء الثنائيين في التصدي للتجار بالمخدرات والجريمة المنظمة عبر الوطنية.

٣٤ - وسيعمل مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو وفريق الأمم المتحدة القطري، بوصفهما بعثتين متكاملتين، وفي حدود قدرات كل منهما، على تقديم الدعم للمواضيع الشاملة، من قبيل تعميم مراعاة المنظور الجنساني وحقوق الإنسان والعدالة والتنسيق بين الشركاء.

٣٥ - وستستفيد البعثة من آليات توفير بعض الدعم الإداري عن بُعد المزمع تقديمه في إطار الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني، بهدف تحقيق وفورات الحجم، ولا سيما في مجال الطيران، وتوسيع نطاق خدمات سلسلة التوريد والدعم الإداري للاتصال مع السفارات المعتمدة. وسيتسع نطاق التعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري في مجال الدعم التشغيلي ليشمل تقاسم الخدمات المشتركة، وبخاصة الخدمات الأمنية والطبية وخدمات الاتصالات.

### المعلومات المتعلقة بالأداء لعام ٢٠١٥

٣٦ - قدم مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو، في عام ٢٠١٥، الدعم لإجراء حوار سياسي يشمل الجميع عن طريق المساعدة في إنشاء اللجنة المنظمة للمؤتمر الوطني من أجل توطيد السلام والتنمية، التي أذت اليمين في ١٨ أيار/مايو ٢٠١٥. وانكبت البعثة على الاضطلاع بالأعمال الأساسية للإعداد للمؤتمر، وتواصل حتى الآن حشد الشركاء وتعبئة الموارد لبناء قدرة أعضائها. وشاركت أيضا في حشد الدعم التقني للجنة البرلمانية المخصصة المعنية باستعراض الدستور. ومن أجل نزع فتيل التوترات السياسية المحتدمة وتشجيع الحوار، يواصل الممثل الخاص للأمين العام إشراك أصحاب المصلحة الوطنيين الرئيسيين، وخصوصا رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء ورئيس البرلمان والزعماء الإقليميين.

٣٧ - وقدم مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو المساعدة إلى الحكومة لحشد الشركاء الدوليين من أجل تعزيز المساعدة المالية والتقنية. وعلى وجه الخصوص، قدمت البعثة الدعم إلى الحكومة في تنظيم اجتماع المائدة المستديرة للشركاء الدوليين بنجاح في آذار/مارس ٢٠١٥، والذي تمخض عن إعلان تبرعات تناهز قيمتها ١,٢ بليون يورو. وقدمت البعثة دعما مستمرا في إنشاء آلية للمتابعة من أجل تجسيد الإعلانات في شكل تبرعات ملموسة لتنفيذ الأولويات الوطنية.

٣٨ - وبالتعاون الوثيق مع مكتب دعم بناء السلام وحكومة غينيا - بيساو، انتهت البعثة من وضع خطة لأولويات بناء السلام للفترة ٢٠١٥-٢٠١٧ تركز على الحوار الوطني وبناء توافق الآراء وتحديث القطاعات الأمنية وإصلاح نظام العدالة وتمكين المرأة والشباب سياسيا في فترة ما بعد الانتخابات.

٣٩ - وتشمل إنجازات مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو في مجالي سيادة القانون وإصلاح قطاع الأمن تقديم ال دعم ما يلي:

(أ) إصدار مرسوم رئاسي جديد ينص على إنشاء صندوق خاص للمعاشات التقاعدية ونظام مكافآت للأفراد العاملين في المؤسسات العسكرية والأمنية. ومهّد المرسوم الطريق لبدء عملية التسريح؛

(ب) وضع الصيغة النهائية لقائمة تضم ٢ ٢٨٢ فردا من العاملين في المؤسسات العسكرية والأمنية سيجري تسريحهم. وتعزز الحكومة إحالة ما يصل إلى ٥٠٠ ضابط إلى التقاعد (٣٤٧ فردا عسكريا و ١٥٣ فردا من أفراد الشرطة) بحلول نهاية عام ٢٠١٥.

وبناء على ذلك، يمثل البدء في عملية التسريح مرحلة بالغة الأهمية في توطيد الاستقرار في غينيا - بيساو؛

(ج) مواصلة تقديم المساعدة إلى اللجنة التقنية الوطنية المختلطة المستقلة في عملية الفحص والتعيين في وكالات حفظ النظام والأمن الداخلي. ويبلغ العدد الإجمالي للأفراد الذين سُجِّلوا وأدرجت أَسْمَاؤُهُمْ في قاعدة البيانات ٣ ٢٠٠ فرد حتى الآن (من أصل ١٠٠ ٤ فرد، وهو العدد الإجمالي المقرر في البداية)؛

(د) البدء في تنفيذ برنامج عام للتوعية في مجال إصلاح قطاع الأمن الوطني في تسع مناطق في غينيا - بيساو، بمشاركة ما يزيد عن ٢ ٧٠٠ فرد تلقوا التدريب والتوعية في جميع المناطق. وأسفر البرنامج عن تعميق فهم المجتمعات المحلية للمسائل المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن؛

(هـ) إنشاء نظام للتتبع بهدف رصد التوصيات المتعلقة بالعدالة الجنائية وإصلاحات القضاء العسكري، والمنبثقة من المنتدى السنوي المعني بالعدالة الجنائية؛

(و) تعزيز التنسيق بين الجهات الفاعلة في سلسلة الإجراءات الجنائية وهيئات إنفاذ القانون من خلال برامج بناء القدرات للأفراد العاملين في مجال العدالة الجنائية وفي القضاء العسكري وفي المؤسسات الإصلاحية؛

(ز) توفير دورات تدريبية متقدمة في مجال الحماية للصبيقة لفائدة ٢٦ مدرباً للحرس الرئاسي؛

(ح) تعزيز التنسيق فيما بين مؤسسات الشرطة الوطنية عن طريق توفير خدمات الأمانة لمجلس الأعلى لتنسيق عمل الشرطة والأمن الداخلي، وهو منتدى يجتمع في إطاره رؤساء هيئات إنفاذ القانون الوطنية؛

(ط) تعزيز القدرات الوطنية لرصد الأنشطة الحدودية المعقدة وإدارتها على نحو أكثر فعالية من خلال سلسلة من التدريبات، في إطار مبادرة سواحل غرب أفريقيا، في مجالات التحقيقات الجنائية وما يتصل بها من إجراءات، بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة؛

(ي) قيام المكتب والمشاركين من سيراليون وليبيريا وغينيا - بيساو بوضع واعتماد بروتوكول مشترك بشأن التنسيق والتعاون بين الوكالات فيما يتعلق بوحدة مكافحة الجريمة عبر الوطنية، واعتماد مجلس إدارة وحدة مكافحة الجريمة عبر الوطنية إجراءات تشغيل موحدة بشأن التحقيقات في الجرائم المنظمة عبر الوطنية؛

(ك) تنفيذ الحملة الوطنية لتسجيل أسلحة الحرب، من خلال إعداد مواد الحملة ونشرها وتوزيعها في جميع أنحاء البلد؛

(ل) البدء في عملية توعية بشأن مبادئ الرقابة المدنية على القوات المسلحة والمؤسسات الأمنية لفائدة الأعضاء في لجنة الدفاع والأمن التابعة للجمعية الشعبية الوطنية.

٤٠ - وفي مجال تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها ورصدها، قامت البعثة بما يلي:

(أ) إعداد ونشر الدليل المدني لحقوق الإنسان، ودليل حقوق الإنسان للقوات المسلحة وكتيب بشأن حقوق الأشخاص المحرومين من الحرية؛

(ب) عرض تقارير أعضاء المجتمعات المحلية والمدافعين عن حقوق الإنسان بشأن أكثر من ٣٠ حالة من حالات انتهاكات حقوق الإنسان، بما في ذلك العنف الجنسي والجنساني، على الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين، مما أدى إلى محاكمة عدد من مرتكبي هذه الحالات. وتعلقت معظم هذه التقارير بتشويه الأعضاء التناسلية للإناث، والزواج بالإكراه، والاعتصاب، والاعتداء على الأطفال؛

(ج) دعم تعزيز وتنفيذ قانون مناهضة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث (القانون ١٤/ ٢٠١١) مما أدى إلى النجاح في النظر في قضيتين وفقا للمعايير الدولية لحقوق الإنسان في مجال إقامة العدل (واحدة في بافاتا والأخرى في بيساو). وصار الأثر الإيجابي لتنفيذ القانون ملموسا إذ أعرب بعض النساء اللائي يمارسن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث (الخاتنات) عن عزمهن على التخلي عن هذه الممارسة الضارة وعدم الاكتفاء بذلك بل والتبديد بها والإبلاغ عنها أيضا؛

(د) دعم المناقشات الدائرة في البرلمان بهدف التصديق على "البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية"؛

(هـ) دعم غينيا - بيساو في عرض تقريرها خلال الاستعراض الدوري الشامل الثاني على مجلس حقوق الإنسان في كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، وهي الفترة التي قبل فيها البلد ١٤٧ توصية من التوصيات الـ ١٥١ الموجهة إليه؛

(و) إعداد أول تقرير عام عن حقوق الإنسان وإقامة العدل في غينيا - بيساو، الذي تم توزيعه لإبداء التعليقات عليه ويجري حاليا تنقيحه. ويتوقع نشر الوثيقة النهائية المترجمة بحلول نهاية عام ٢٠١٥؛

(ز) القيام، بالتعاون مع مركز التدريب القضائي، بدعم تنظيم وتسيير المرحلة النهائية من الدورات التدريبية الأربع في مجال حقوق الإنسان وإقامة العدل للمهنيين الذين يؤثر عملهم بشكل مباشر على التمتع بالحقوق الأساسية (القضاة والمدعون العامون والمحامون وأفراد الأمن من المدنيين والعسكريين). وقد عهد إلى المركز بمواصلة هذه التدريبات من خلال إدراج حقوق الإنسان في المناهج المدرسية، ويعمل مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو في شراكة وثيقة معه.

٤١ - وفي مجال تعميم مراعاة المنظور الجنساني في بناء السلام، ساهم مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو فيما يلي: (أ) إعداد إعلان كانتشونغو، الذي أقره رئيس الجمهورية في وقت لاحق، والذي يدعو إلى اتخاذ ١٦ إجراء لتعميم مراعاة المنظور الجنساني، بما في ذلك تحديد حصة للمرأة لا تقل عن ٤٠ في المائة في جميع مستويات صنع القرار؛ (ب) إنشاء لجنة للمرأة تعنى بجائزة الأراضي؛ و (ج) إعادة إنشاء المؤتمر السياسي للبرلمانيات لتنفيذ برنامج إعلان كانتشونغو في البرلمان.

٤٢ - وواصلت وحدة شؤون الإعلام التابعة لمكتب الأمم المتحدة المتكامل القيام بدور هام في إبراز صورة متسقة لتدخلات الأمم المتحدة والتعريف بها داخل البلد عن طريق برامج إذاعية أسبوعية (١٨ برنامجاً) ونشر مقالات في الصحف (٥٢ مقالة باللغتين الإنكليزية والبرتغالية)، وتعزيز قدرات الصحفيين المحليين.

### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

٤٣ - تماشياً مع تمديد ولاية المكتب على النحو المبين في قرار مجلس الأمن ٢٢٠٣ (٢٠١٥) وبالنظر إلى الحالة السياسية القائمة والمتطورة، من المفترض ضرورة مراعاة أن الأسباب الأساسية لعدم الاستقرار في غينيا - بيساو لن تعالج بالكامل في غضون الإطار الزمني لعام ٢٠١٥. وهنا تبرز أهمية الافتراض القائل إن الاستقرار الذي تحقق حتى الآن من خلال الجهود التي تقودها الأمم المتحدة، وإن كان هشاً، فلن يزعزعه تفاقم التوترات السياسية والتحديات الأمنية والتدخلات التخريبية سواء كانت عن قصد أو غير قصد. وبالتالي، من المفترض أن يمدد المجلس ولاية المكتب لمدة عام آخر، من ١ آذار/مارس ٢٠١٦ إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٧.

٤٤ - ومن المفترض كذلك أن الشركاء الدوليين سيوفون بما قطعوه على أنفسهم من تعهدات بتقديم الدعم المالي والتقني خلال مؤتمر المائدة المستديرة للمانحين في آذار/مارس ٢٠١٥ من أجل ضمان تنفيذ الأولويات الحكومية الرئيسية المقررة في الوثيقة الاستراتيجية

”نيرا رانكا“ للفترة ٢٠١٥-٢٠٢٠؛ ويتسم الحوار القائم وعملية المصالحة الجارية بطابع شمولي وبلقيان الدعم الكامل من الجهات الفاعلة من الدول، والمجتمع المدني وسائر الجهات صاحبة المصلحة؛ وسيتم تمديد وجود قوة تحقيق الاستقرار التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا (بعثة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في غينيا - بيساو) حتى عام ٢٠١٦؛ وفي إطار مبادرات إصلاح القطاع الأمني، سيتم البدء في تسريح أفراد الدفاع والأمن في عام ٢٠١٥ وسيستمر ذلك حتى عام ٢٠١٦؛ ومؤسسات العدالة الجنائية مستعدة لأداء واجباتها ومسموح لها بذلك.

٤٥ - وفي عام ٢٠١٦، ستكون الأولويات الاستراتيجية الرئيسية للمكتب المتكامل كما يلي:

(أ) دعم إجراء حوار سياسي وعملية مصالحة وطنية شاملين للجميع لتسهيل تنفيذ الإصلاحات الرئيسية، بوسائل تشمل الوساطة عند الاقتضاء، وتوفير معلومات دقيقة وفي حينها، وإجراء التحليلات وطرح خيارات على صعيد السياسات العامة؛

(ب) تقديم الدعم إلى السلطات الوطنية في مواصلة تنفيذ الإصلاحات في قطاعات الدفاع والأمن والعدالة من أجل تعزيز سيادة القانون، التي تخضع بموجبها قوات الدفاع والأمن خضوعاً تاماً للرقابة والإشراف المدنيين. وسوف يشمل هذا الدعم إسداء المشورة الاستراتيجية والتقنية اللازمة لتعزيز فعالية وكفاءة مؤسسات العدالة الجنائية والعسكرية ونظم السجون وفقاً للمعايير الدولية؛

(ج) تقديم الدعم إلى حكومة غينيا - بيساو من أجل حشد المساعدة الدولية ومواءمتها وتنسيقها وتعزيز التعاون مع الاتحاد الأفريقي، والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية، والاتحاد الأوروبي والشركاء الآخرين في دعم الحفاظ على النظام الدستوري وتحقيق الاستقرار في غينيا - بيساو.

٤٦ - وبينما سيركز التنفيذ على المجالات الثلاثة المذكورة أعلاه، سيواصل المكتب مساعيه الرامية إلى دعم الأولويات الوارد بياها أعلاه، حسب التكاليف الصادر بموجب قرار مجلس الأمن ٢٢٠٣ (٢٠١٥). ولدى تنفيذ ولاية البعثة، سيظل اعتماد استراتيجية للاتصالات وتطبيقها عنصراً هاماً في نقل صورة متسقة عن تدخلات الأمم المتحدة في البلد والتعريف بها.

٤٧ - وبالإضافة إلى ذلك، سيسعى المكتب إلى العمل بطريقة تتسم بالمزيد من الكفاءة في استغلال الوقت عن طريق توجيه المزيد من الأنشطة عبر مكاتبه الميدانية الثلاثة القائمة

وسيقوم بإنشاء المكتب الميداني الإقليمي الرابع المقرر إقامته في أرخبيل بيجاغوس. وستواصل البعثة، في إطار تنفيذ ولايتها، العمل مع فريق الأمم المتحدة القطري، باعتبارها بعثة متكاملة، وكذلك مع كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، ولا سيما مكتب الشؤون القانونية، ومفوضية حقوق الإنسان، ومكتب دعم بناء السلام، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأغذية والزراعة (الفاو)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. وتشمل الجهات الفاعلة الأخرى التي سيتم إشراكها الاتحاد الأفريقي، وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، والاتحاد الأوروبي. وسيواصل المكتب أيضا دعم التنسيق بين الشركاء الدوليين وحشد جهودهم لدعم الإصلاحات الواردة في خطة التنمية التي أعدها الحكومة، آخذا في الاعتبار نجاح اجتماع المائدة المستديرة من أجل تحقيق الاستقرار في البلد وبناء الدولة والتنمية. وأخيرا ستواصل البعثة العمل من أجل تعزيز فعالية مختلف الجهات الفاعلة التابعة للأمم المتحدة والتكامل فيما بينها على أرض الواقع دعماً للأولويات الوطنية، فضلا عن تعزيز القدرات المؤسسية الوطنية.

٤٨ - وفيما يلي الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء.

#### الجدول ٥

#### الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

| الهدف: تهيئة بيئة سياسية وأمنية واجتماعية واقتصادية مستقرة في غينيا - بيساو |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| الإنجازات المتوقعة                                                          | مؤشرات الإنجاز                            |
| (أ) تعزيز سيادة القانون وتدعيم نظم الدفاع                                   | (أ) '١' عدد المدربين الذين يتخرجون لتوفير |
| والشرطة والعدالة والمؤسسات الإصلاحية وإنفاذ                                 | التدريب الأساسي للشرطة في المناطق على     |
| القانون في غينيا - بيساو                                                    | الصعيد الوطني                             |
|                                                                             | مقاييس الأداء:                            |
|                                                                             | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق       |
|                                                                             | التقديرات لعام ٢٠١٥: لا ينطبق             |
|                                                                             | الهدف لعام ٢٠١٦: ٤٠                       |

٢' النسبة المئوية من كبار موظفي المؤسسات الأمنية ووكالات إنفاذ القانون التي تلقت التدريب على التخطيط الاستراتيجي وإدارة المشاريع

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: لا ينطبق

الهدف لعام ٢٠١٦: ٣٥ في المائة

٣' عدد الأطر القانونية والسياساتية والاستراتيجية التي تم وضعها أو تنقيحها في مجالات العدالة الجنائية والقضاء العسكري ونظام السجون، وفقا للمعايير الدولية

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٢

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢

الهدف لعام ٢٠١٦: ٦ (نظام السجون: ٢؛ العدالة الجنائية: ٢؛ القضاء العسكري: ٢)

٤' عدد آليات التنسيق الفعالة والبيانات وإدارة الحالات القائمة لتحسين إقامة العدل في المجالين الجنائي والعسكري ونظام السجون

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: ١

الهدف لعام ٢٠١٦: ٢

٥' عدد المقاتلين السابقين والمؤسسات الأمنية/العسكرية التي تستفيد من المعاش التقاعدي (مصنفة حسب الفئة ونوع الجنس والعمر)

## مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: صفر

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٥٠٠

الهدف لعام ٢٠١٦: ٥٠٠

٦' عدد السياسات والوثائق الاستراتيجية في قطاع الدفاع بصيغتها المنقحة والموسعة

## مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ١

التقديرات لعام ٢٠١٥: ١

الهدف لعام ٢٠١٦: ٢

٧' وجود استراتيجية للاتصال ومنهجية للتوعية من أجل تحسين إبلاغ السلطات الوطنية والسكان في جميع أنحاء البلد بشأن عملية إصلاح القطاع الأمني

## مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: لا ينطبق

الهدف لعام ٢٠١٦: ١

## النواتج

- تنظيم ٦ حلقات عمل تدريبية لوكالات إنفاذ القانون من أجل تحسين قدرتها على تقديم خدمات فعالة ومنسقة وتنفيذ القوانين المعيارية والاستراتيجية الأمنية الوطنية
- عقد ٤ حلقات عمل لوكالات إنفاذ القانون لتحسين قدرتها في مجالات الضبط الاستراتيجي للأمن، وضبط السلوك والإجراءات التأديبية، والتوعية
- عقد ٦ حلقات عمل و/أو حلقات دراسية للسلطات الوطنية وغيرها من أصحاب المصلحة الرئيسيين على المستويين المركزي والإقليمي بشأن مسائل مواضيعية، بما في ذلك إصلاح العدالة الجنائية، والقضاء العسكري، وتعزيز نظم العدالة والسجون

- عقد ٣٠ دورة استشارية مع مؤسسات العدالة الجنائية ومكتب المدعي العام بشأن تعزيز العدالة الجنائية ونظم السجون فيما يتعلق بالجوانب المتصلة بالامتثال للمعايير الدولية
- عقد منتدى وطني سنوي واحد لجميع مؤسسات العدالة الجنائية من أجل تحسين قدرتها الوظيفية
- تقديم الدعم التقني للمؤسسات الوطنية لإعداد استراتيجيات واحدة للمراقبة البحرية وحماية الحدود، وصياغة مفهوم واحد للعمليات
- تقديم المشورة الاستراتيجية والتقنية اليومية للمؤسسات الوطنية المكلفة بإصلاح القطاع الأمني في تعريف السياسات المتعلقة باستراتيجية إصلاح القطاع الأمني واستعراض التخطيط الاستراتيجي، ووضع كتاب أبيض/تنفيذ خريطة طريق
- تنظيم ٦ دورات تدريبية على التخطيط الاستراتيجي وإدارة المشاريع لكبار مسؤولي الإدارة في وزارة الدفاع، واللجنة التوجيهية المعنية بإصلاح القطاع الأمني، ومعهد الدفاع الوطني
- تقديم المشورة الاستراتيجية والتقنية اليومية للجنة التوجيهية المعنية بإصلاح القطاع الأمني بشأن تعزيز الآلية الوطنية للتنسيق/التنفيذ
- اشتراك خبرين في موقع واحد في وزارة الدفاع لتقديم المساعدة التقنية لعملية فرز وتأهيل أفراد الدفاع
- عقد حلقتي عمل للجماعات النسائية والمجتمع المدني، والبرلمانيين، من أجل تحسين قدرتهم على القيام بدور في الإشراف والرقابة على إصلاح قطاع الدفاع والقطاع الأمني
- عقد جلستي عمل مع مؤسسات الأمن الوطني لتحسين قدراتها على إدارة الأسلحة والذخائر وبقايا التلوث الناجم عن الذخائر غير المتفجرة
- تنظيم ٥ حملات توعية للمجتمع المدني وشبكات وسائط الإعلام لزيادة المعرفة بشأن المسائل المتعلقة بإصلاح القطاع الأمني وسيادة القانون في المناطق الخمس

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- |                                                 |                                                   |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| (ب) تعزيز القدرات الوطنية في مجال حقوق الإنسان  | (ب) '١' عدد التوصيات المنبثقة عن الاستعراض الدوري |
| من أجل حماية حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين | الشامل التي نفذت وأبلغ عنها للعمل بها في برنامج   |
| وزيادة احترامها في غينيا - بيساو                | أنشطة السنة الأولى                                |
|                                                 | مقاييس الأداء:                                    |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٦

الهدف لعام ٢٠١٦: ٤٠

٢' عدد انتهاكات حقوق الإنسان، بما في ذلك العنف الجنسي والجسدي، والزواج المبكر والزواج بالإكراه، التي يبلغ بها أفراد المجتمعات المحلية والمدافعون عن حقوق الإنسان سلطات إنفاذ القانون

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٦٠

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٨٠

الهدف لعام ٢٠١٦: ١٠٠

٣' عدد الدعاوى القضائية التي ينظر فيها امتثالا للمعايير الدولية بشأن حقوق الإنسان في مجال إقامة العدل

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٢

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٤

الهدف لعام ٢٠١٦: ٧

٤' عدد القوانين والسياسات الرئيسية المتصلة بحماية حقوق الإنسان التي تنقح لموافقة القوانين الوطنية للمعايير الدولية

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٣

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢

الهدف لعام ٢٠١٦: ٥

٥' النسبة المئوية لامتثال السلطات القضائية وسلطات إنفاذ القانون للقوانين الوطنية والمعايير الدولية لحقوق الإنسان نتيجة الوعي بحقوق الإنسان بوسائل تشمل المنشورات

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: ١٠ في المائة

الهدف لعام ٢٠١٦: ٦٠ في المائة

## النواتج

- تقديم الدعم التقني من خلال عقد ثلاث حلقات عمل للمشاورات الوطنية واجتماعين للمصادقة من أجل وضع خطة عمل وطنية والتصديق عليها وجدول زمني للأنشطة المتعلقة بتنفيذ توصيات الاستعراض الدوري الشامل
- تقديم الدعم التقني، من خلال جلستي عمل بشأن وضع اختصاصات لجنة مشتركة بين الوزارات المعنية بحقوق الإنسان وصياغة مرسوم بإنشائها رسمياً، من أجل الإبلاغ بشأن تنفيذ توصيات الاستعراض الدوري الشامل لعام ٢٠١٥ الواردة من هيئات المعاهدات الإقليمية وهيئات المعاهدات التابعة للأمم المتحدة والمكلفين بولايات الإجراءات الخاصة والعمل على إنهاء التقارير المتبقية التي حل موعد تقديمها على صعيد الأمم المتحدة وعلى الصعيد الإقليمي
- إنشاء قاعدة بيانات وطنية تتعلق بالقضاء وإنفاذ القانون لتتبع انتهاكات حقوق الإنسان وفقاً للسياسة والتوصيات الصادرة عن مفوضية حقوق الإنسان، وتحسين التنسيق مع الجهات صاحبة المصلحة (بالتنسيق مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة ودائرة سيادة القانون والمؤسسات الأمنية)
- تقديم الدعم من أجل تنظيم مؤتمر إقليمي بشأن إقامة العدل والإفلات من العقاب، بالتعاون مع محكمة العدل التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بمشاركة وزراء العدل في دول غرب أفريقيا ورؤساء المكاتب الميدانية لحقوق الإنسان في غرب أفريقيا
- عقد دورة تدريبية مدتها أربعة أسابيع عن حقوق الإنسان وإقامة العدل وفقاً للخطة الحكومية ذات الصلة بكفالة التدريب المستمر للعاملين في مجال العدالة: تقديم الدعم لمركز تدريب القضاة العدليين

على تنظيم الدورات التدريبية للمجموعتين الثانية والثالثة المكونتين من ٦٠ فردا من القضاة والمحامين وموظفي الشرطة القضائية

- أربع حلقات دراسية/حلقات عمل للجهات الفاعلة في مجالات إنفاذ القانون والقضاء والجيش والمجتمع المدني، لوضع خطة عمل من أجل تنفيذ توصيات المؤتمر الوطني الأول بشأن الإفلات من العقاب، والعدل وحقوق الإنسان، وصياغة قانون جديد بشأن حماية الضحايا والشهود وصكوك رئيسية أخرى من أجل تعزيز المساءلة والنهوض بمكافحة الإفلات من العقاب
- تنظيم دورة تدريبية واحدة لأعضاء البرلمان في مجال تعميم مراعاة حقوق الإنسان في مشاريع القوانين المعروضة على البرلمان، وكفالة أخذ الجوانب الجنسانية في الاعتبار على وجه الخصوص
- برامج إذاعية أسبوعية للاتصال والتوعية بحقوق الإنسان، ونشر السياسات والمعايير الدولية والوطنية المتعلقة بحقوق الإنسان، والاحتفال بيوم حقوق الإنسان والـ ١٦ يوما من النشاط
- إجراء مشاورات شهرية مع السلطات والمؤسسات المختصة وتقديم توصيات لها، بما في ذلك وزارات العدل والداخلية لمناقشة التوصيات المقدمة بشأن نظام السجون فيما يتعلق بالمعايير الدنيا لمعاملة السجناء، ولتيسير عقد دورتين تدريبيتين لأفراد الشرطة وموظفي سيادة القانون
- إصدار ونشر تقريرين عامين بشأن قضايا مواضيعية تتعلق بحقوق الإنسان
- كسب التأييد والدعوة، من خلال عقد جلستي عمل مع الجهات الوطنية الرئيسية المعنية، ومع البرلمان، من أجل اعتماد صيغة منقحة للنظام الأساسي للجنة الوطنية لحقوق الإنسان تتوافق مع مبادئ باريس
- أربع حلقات عمل لأعضاء شبكة المدافعين عن حقوق الإنسان، بمن فيهم أولئك الذين يعملون في المناطق في مجال حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، من أجل توسيع نطاق شبكة مراكز التنسيق في مجال تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها والمساهمة في تسيير عملها بفعالية
- أربع حلقات عمل لمعلمي المدارس الابتدائية والثانوية والموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين بشأن الممارسات التقليدية الضارة، بما في ذلك القانون الجديد لمكافحة العنف المنزلي والقوانين الوطنية القائمة المتعلقة بالزواج بالإكراه، من أجل كفالة تنفيذ القوانين الرامية إلى حماية القصر وتجريم العنف الجنساني
- تقديم الدعم التقني للإصلاح القوانين والتدريب من أجل حماية الأطفال والنساء من الزواج المبكر والزواج بالإكراه، تمشيا مع (البرنامج الحكومي لإعادة النظر في القوانين الإجرائية، والتماس السبل الكفيلة بتقصير بعض الآجال القضائية)

- دعم الإعلام، من خلال بثّ برامج في التلفزيون الوطني و ٦ برامج إذاعية و ٤ وسائل إعلام مطبوعة، بشأن أهمية مشاركة المرأة في بناء السلام، وفي مجال الوساطة وتسوية النزاعات، وحقوق المرأة في إجازة الأمومة وقانون حقوق الملكية وفقا لقراري مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) و ١٨٢٠ (٢٠٠٨)
- تنظيم ثنائي دورات للتوعية بحقوق الإنسان، تستهدف المنظمات المجتمعية والشباب والزعماء التقليديين، ورصد حقوق الإنسان في المناطق، بما في ذلك الجزر، من أجل فهم التحديات وإعادة صياغة الاستراتيجيات والتدابير المتعلقة بتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                                            | الإنجازات المتوقعة                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ج) تعزيز الحوار السياسي الشامل للجميع والمصالحة (ج) '١' تتولى اللجنة المنظمة لمؤتمر المصالحة الوطنية التونسية في غينيا - بيساو<br>تنظيم المؤتمر الوطني للمصالحة<br>مقاييس الأداء:<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ١<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ١ | (ج) تعزيز الحوار السياسي الشامل للجميع والمصالحة (ج) '١' تتولى اللجنة المنظمة لمؤتمر المصالحة الوطنية التونسية في غينيا - بيساو<br>تنظيم المؤتمر الوطني للمصالحة<br>مقاييس الأداء:<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ١<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ١ |
| '٢' زيادة عدد الوثائق الختامية الصادرة عن المنظمات النسائية ومنظمات المجتمع المدني والحالة إلى اللجنة المنظمة للمؤتمر الوطني والمؤتمر نفسه<br>مقاييس الأداء:<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ٦                       | '٢' زيادة عدد الوثائق الختامية الصادرة عن المنظمات النسائية ومنظمات المجتمع المدني والحالة إلى اللجنة المنظمة للمؤتمر الوطني والمؤتمر نفسه<br>مقاييس الأداء:<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ٦                       |

#### النواتج

- اجتماعات أسبوعية للتشاور مع الجهات الوطنية صاحبة المصلحة بشأن تنظيم مؤتمر وطني للحوار والمصالحة لتقديم المشورة التقنية
- ٤ حلقات عمل تحضيرية إقليمية لتقديم الدعم التقني إلى قادة المنظمات النسائية ومنظمات المجتمع المدني لتعزيز تهيئة مندوبيها لعملية الحوار الوطني
- ٨ حلقات عمل إقليمية لمنظمات المجتمع المدني لتوعية المواطنين بشأن عملية الحوار والمصالحة

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | الإنجازات المتوقعة |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <p>(د) تعزيز المؤسسات الديمقراطية وأجهزة الدولة من أجل الحفاظ على النظام الدستوري والحكم الرشيد</p> <p>(د) '١' زيادة عدد المتدييات العامة التي يشارك فيها برلمانين لتعزيز اتصال الدائرة الانتخابية بالبرلمانين ومشاركة المواطنين في الحياة السياسية</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٤</p> <p>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٥</p> <p>الهدف لعام ٢٠١٦: ٨</p> <p>'٢' زيادة عدد المشاورات الإقليمية بشأن عملية استعراض الدستور في المناطق التي تتطلب مشاركة السكان ومنظمات المجتمع المدني</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٢</p> <p>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٤</p> <p>الهدف لعام ٢٠١٦: ٤</p> <p>'٣' زيادة عدد القوانين المعتمدة والمراعية للمنظور الجنساني</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ١</p> <p>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٣</p> <p>الهدف لعام ٢٠١٦: ٤</p> <p>'٤' نشر فريق من الخبراء في البلد للمساعدة على معالجة مسألة تنازع الاختصاصات بين الأجهزة السيادية ودعم اللجنة المختصة المعنية باستعراض الدستور المنبثقة عن المجلس الشعبي الوطني</p> <p>مقاييس الأداء:</p> <p>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق</p> <p>التقديرات لعام ٢٠١٥: نشر فريق واحد</p> <p>الهدف لعام ٢٠١٦: نشر فريق واحد</p> |                    |

## النواتج

- عقد ٨ حلقات عمل/اجتماعات عامة لمنظمات المجتمع المدني في المناطق بشأن قضايا الحوكمة والوعي بالحقوق المدنية، بمشاركة أعضاء البرلمان
- تقديم مشورة تقنية من فريق مكون من ثلاثة خبراء دستوريين إلى الأجهزة السيادية واللجنة المختصة المعنية باستعراض الدستور لمعالجة تنازع الاختصاص والمساعدة في استكمال مواد الدستور
- تقديم المشورة والمساعدة كل ثلاثة أشهر إلى اللجنة التوجيهية الوطنية التابعة للجنة بناء السلام من أجل تيسير تنفيذ خطة أولويات بناء السلام في غينيا - بيساو، بما في ذلك المشاريع المدعومة عن طريق صندوق بناء السلام، بالتشاور مع مكتب دعم بناء السلام/لجنة بناء السلام
- عقد ٤ حلقات عمل إقليمية لتقديم الدعم التقني إلى المنظمات النسائية والقيادات النسائية لتعزيز تعميم مراعاة المنظور الجنساني في المسائل الدستورية وفي عملية الإصلاح المؤسسي
- مساعدة المنظمات النسائية في تنظيم حملة للدعوة إلى تضمين أحكام في القانون تتعلق بتخصيص حصص انتخابية للنساء

| الإإنجازات المتوقعة                     | مؤشرات الإنجاز                                                    |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| (هـ) تعزيز التنسيق بين الشركاء الدوليين | (هـ) '١' عقد اجتماعات لإجراء مشاورات مع الشركاء الدوليين في بيساو |
|                                         | مقاييس الأداء:                                                    |
|                                         | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اجتماع واحد                            |
|                                         | التقديرات لعام ٢٠١٥: اجتماع شهري واحد                             |
|                                         | المهدف لعام ٢٠١٦: اجتماع شهري واحد                                |
|                                         | '٢' زيادة عدد اجتماعات فريق الاتصال الدولي المعني بغينيا - بيساو  |
|                                         | مقاييس الأداء:                                                    |
|                                         | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اجتماع واحد                            |
|                                         | التقديرات لعام ٢٠١٥: اجتماع واحد                                  |
|                                         | المهدف لعام ٢٠١٦: اجتماعان                                        |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

٣' إبقاء غينيا - بيساو على جدول أعمال المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية والدولية  
مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: المشاركة في جميع مؤتمرات القمة التي عقدتها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية، والاتحاد الأفريقي، وفريق الاتصال الدولي من أجل تنسيق وتعزيز الدعم المقدم إلى غينيا - بيساو

التقديرات لعام ٢٠١٥: المشاركة في جميع مؤتمرات القمة التي عقدتها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية، والاتحاد الأفريقي، وفريق الاتصال الدولي من أجل تنسيق وتعزيز الدعم المقدم إلى غينيا - بيساو

الهدف لعام ٢٠١٦: المشاركة في جميع مؤتمرات القمة التي تعقدها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية، والاتحاد الأفريقي، واجتماع فريق الاتصال الدولي من أجل تنسيق وتعزيز الدعم المقدم إلى غينيا - بيساو

٤' إنشاء آلية فعالة لتنسيق المعونة وعقد اجتماعات منتظمة للتنسيق بين الشركاء  
مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: لا ينطبق

الهدف لعام ٢٠١٦: اجتماعان

## النواتج

- إصدار الأمم المتحدة والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية والاتحاد الأفريقي دعوات متبادلة لحضور الاجتماعات التنظيمية التي يعقدها كل منها بشأن غينيا - بيساو
- عقد اجتماعات شهرية مع الشركاء الدوليين من أجل تعزيز المساعدة المالية والتقنية المقدمة إلى غينيا - بيساو والاتفاق على نهج مشتركة
- تقديم المساعدة في إعداد فريق الاتصال الدولي المعني بغينيا - بيساو

| الإنجازات المتوقعة                                                                                                                      | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (و) إعلام سكان غينيا - بيساو والجهات الأخرى ذات الصلة، بعملية تنفيذ ولاية الأمم المتحدة والإصلاحات ذات الصلة وتوعيتهم بها وإشراكهم فيها | (و) '١' زيادة النسبة المئوية للسكان الذين هم على دراية بوجود الأمم المتحدة وولايتها<br>مقاييس الأداء:<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: (أ) وضع خط أساس من خلال الدراسة الاستقصائية لعام ٢٠١٥<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ٧٠ في المائة |
|                                                                                                                                         | '٢' زيادة المشاركة المباشرة في برنامج التوعية المجتمعية، لتشمل ممثلي منظمات المجتمع المدني والصحفيين، ومالكي وسائط الإعلام<br>مقاييس الأداء:<br>الأداء لفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢٠٠٠ مشارك<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ٥ ٨٠٠ مشارك       |
|                                                                                                                                         | '٣' زيادة عدد السكان الذين يحصلون على رسالة الأمم المتحدة الإخبارية المطبوعة وغيرها من منشورات الأمم المتحدة الأخرى بشأن مشاركة المواطنين                                                                                                                   |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: لا ينطبق

الهدف لعام ٢٠١٦: ١٤ ٠٠٠

٤' زيادة وعي المغتربين من سكان غينيا - بيساو  
بالإصلاحات

مقاييس الأداء:

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: لا ينطبق

الهدف لعام ٢٠١٦: ٢ ٠٠٠ زيارة للموقع على  
الإنترنت و ١ ٠٠٠ علامة إعجاب على صفحة  
الموقع على الفيسبوك

## النواتج

- إنتاج ٥٦ برنامجا إذاعيا تبثها الإذاعات الوطنية والمحلية، تتناول ولايات الأمم المتحدة وأنشطتها (على مستوى جميع نتائج إطار عمل الأمم المتحدة الموسع للمساعدة الإنمائية)
- نشر نتائج استبيان التصورات (الذي أجري في عام ٢٠١٥) من خلال عقد ستة اجتماعات مع وزارة الاتصال الاجتماعي، ووسائل الإعلام، والمجتمع المدني
- تنظيم ٤٠ اجتماعا مجتمعيًا، في جميع قطاعات البلد (١٦ أسبوعًا)، موجهًا للقادة المجتمعيين، ومنظمات المجتمع المدني المحلية، والجمعيات النسائية، وممثلي الأحزاب السياسية المحلية، وذلك بمساعدة المكاتب الإقليمية
- عقد ١٢ منتدى/اجتماعا تقليديا شهريا في بيساو مع الإدارة العليا في البعثة ومع أعضاء فريق الأمم المتحدة القطري
- نشر ١٢ إصدارا لنشرة إخبارية خارجية تتألف من ٨ صفحات، تُطبع منها ٣ ٠٠٠ نسخة على الصحف، وذلك بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري
- نشر ٥ ٠٠٠ نسخة من دليل للمواطن ولعبة ورق بشأن سيادة القانون

- إنتاج ٤ مقابلات بالفيديو عن البرلمانيات
- إنتاج ١٠ أفلام قصيرة بالفيديو، وبث ١٠ إعلانات إذاعية لدعم الحملة التثقيفية بشأن حركة السير
- تدريب ٢٠٠ فردا من الصحفيين ومالكي وسائط الإعلام على الأخلاقيات، يليه تنظيم منتدى وطني لوسائط الإعلام بالاشتراك مع وزارة الاتصال الاجتماعي، بغرض مساعدة الحكومة في وضع سياسة وطنية لوسائط الإعلام

### العوامل الخارجية

٤٩ - من المتوقع أن يحقق المكتب أهدافه شريطة ما يلي: (أ) أن تظل القوات المسلحة خاضعة للسلطات المدنية، وأن تلتزم جميع الأطراف باحترام سيادة القانون؛ (ب) أن يظل أصحاب المصلحة الوطنيون والمحليون ملتزمين ببناء السلام، وأن تشارك الأحزاب السياسية في شراكة جديدة ترمي إلى إعادة بناء الدولة وإعادة إطلاق التنمية الاجتماعية والاقتصادية في غينيا - بيساو؛ (ج) أن يلتزم الشركاء الدوليون بتقديم الدعم إلى الحكومة الديمقراطية المنتخبة وإلى برامج بناء السلام، وبرامج الإصلاح في مرحلة ما بعد الانتخابات؛ (د) ألا يتفشى مرض فيروس إيبولا في البلد بسبب الظروف الهشة فيه وما ينجم عن هذا المرض من عرقلة لتحقيق الاستقرار والتنمية الاجتماعية والاقتصادية.

### الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول ٦

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                                  | ٢٠١٤-٢٠١٥       |             | الاحتياجات لعام ٢٠١٦    |                         | مجموع      |              |
|----------------------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|-------------------------|------------|--------------|
|                                        | النفقات المقدرة |             | الاحتياجات غير المتكررة |                         | الاحتياجات |              |
|                                        | (١)             | (٢)         | (٣)=(١)-(٢)             | (٤)                     | (٥)        | (٦)          |
| الاعتمادات                             | النفقات المقدرة | الفرق       | المجموع                 | الاحتياجات غير المتكررة | الاحتياجات | الفرق للفترة |
| (١)                                    | (٢)             | (٣)=(١)-(٢) | (٤)                     | (٥)                     | (٦)        | (٧)=(٤)-(٦)  |
| تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة | ١ ٤٦٣,٦         | ١ ٣٢٥,٩     | ١٣٧,٧                   | ٥٦٤,٧                   | -          | ٧٧٥,٤        |
| تكاليف الموظفين المدنيين               | ٢٧ ٢٠٢,٧        | ٢٦ ٩٤١,٥    | ٢٦١,٢                   | ١٣ ٨٦٣,٣                | -          | ١٤ ١٤٩,٢     |
| التكاليف التشغيلية                     | ١٠ ٩٦٤,٢        | ١٠ ٩٢٦,٤    | ٣٧,٨                    | ٥ ٦٤٢,٧                 | ٨٠,٥       | ٥ ٧٥٢,٠      |
| المجموع                                | ٣٩ ٦٣٠,٥        | ٣٩ ١٩٣,٨    | ٤٣٦,٧                   | ٢٠ ٠٧٠,٧                | ٨٠,٥       | ٢٠ ٦٧٦,٦     |
|                                        |                 |             |                         |                         |            | (٦٠٥,٩)      |

الجدول ٧  
الوظائف

| الفئة الفنية والفئات العليا                    |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
|------------------------------------------------|---|---|---|---|----|-----|---|-----|-----|---|-----|----|----|----|-----|
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها         |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| الموظفون                                       |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| الموظفون                                       |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| مجموع الموظفين                                 |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| الخدمة الميدانية/مجموع الموظفين                |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| الخدمات العامة                                 |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| الدوليين الفنية المحلية المتحدة المجموع        |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| و أ ع أ ع م م د ٢ م د ١ ف ٥ ف ٤ ف ٣ ف ٢ الفرعي |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٥                     |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| ١                                              | - | ٢ | ٢ | ٦ | ١٣ | ١٠  | - | ٣٤  | ٣٠  | - | ٦٤  | ٢٢ | ٤٠ | ٧  | ١٣٣ |
| الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٦                     |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| ١                                              | - | ٢ | ٢ | ٦ | ١٣ | ٩   | - | ٣٣  | ٢٨  | - | ٦١  | ٢٦ | ٤٠ | ١٠ | ١٣٧ |
| التغير                                         |   |   |   |   |    |     |   |     |     |   |     |    |    |    |     |
| -                                              | - | - | - | - | -  | (١) | - | (١) | (٢) | - | (٣) | ٤  | -  | ٣  | ٤   |

والنقل، بما في ذلك النقل الجوي (٥٠٠ ٠٧٣ ١ دولار) والنقل البري (٢٧٣ ٢٠٠ دولار) والنقل البحري (٢٧ ٤٠٠ دولار)، والاتصالات (٨٠٦ ٨٠٠ دولار)، وخدمات المعلومات والتكنولوجيا (٣٨٣ ٦٠٠ دولار)، والخدمات الطبية (١٩٢ ١٠٠ دولار)، واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٦٧٠ ٧٠٠ دولار).

٥٢ - وتمشيا مع ضرورة إعادة ترتيب أولويات التزود بالموظفين حتى يتسنى سدُّ حالات النقص الثغرات الأساسية في المهام التنفيذية والتشغيلية الرئيسية، ومواصلة توفير مهام الدعم، تقترح البعثة نقل الموارد من الموظفين فيما بين عدد من الأقسام. ونظرا إلى التغييرات الكبيرة في المهام المسندة إلى الوظائف المعنية، يُقترح أن تكون هذه التعديلات على الشكل التالي:

(أ) إلغاء الوظائف التالية: وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية (موظفا أمن)؛ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية (مساعد شؤون أمن) في قسم الأمن؛ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية (سائق) في قسم دعم البعثة؛ ووظيفة موظف وطني من الفئة الفنية (موظف إعلام) في وحدة شؤون الإعلام؛ ووظيفة واحدة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة في الفريق المعني بسيادة القانون والمؤسسات الأمنية؛

(ب) إنشاء الوظائف التالية: ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية (مساعد إداري) في مكتب الممثل الخاص للأمين العام؛ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية (مترجم) في مكتب الممثل الخاص للأمين العام؛ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية (مساعد إداري) في الفريق المعني بسيادة القانون والمؤسسات الأمنية؛ ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية (مساعد شؤون مشتريات) في قسم دعم البعثة؛ ووظيفة موظف وطني واحد من الفئة الفنية من عنصر الهندسة في قسم دعم البعثة؛ ووظيفة واحدة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة في قسم دعم البعثة ليشغل وظيفة مساعد لشؤون المالية والميزانية.

٥٣ - ويُقترح كذلك أن تُلغى في عام ٢٠١٦ وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية (موظفا أمن) في قسم الأمن مُعارتان لفترة طويلة إلى أقسام أخرى.

٥٤ - وبالإضافة إلى ذلك، تشمل التغييرات الأخرى المقترح إدخالها على ملاك الموظفين ما يلي:

(أ) تحويل وظيفة موظف شرطة جنسانية (برتبة ف-٣) إلى وظيفة وطنية عن طريق إعادة تصنيفها لتصبح وظيفة وطنية من الرتبة الفنية لموظف لشؤون إصلاح قطاع الأمن؛

(ب) إنشاء وظيفتين إضافيتين من الوظائف الوطنية من الفئة الفنية لموظفين لشؤون إصلاح قطاع الأمن؛

(ج) إنشاء وظيفة برتبة وظيفة وطنية من الفئة الفنية ضمن مكتب الممثل الخاص للأمين العام/المنسق المقيم؛

(د) إنشاء ثلاث وظائف لمتطوعين وطنيين من متطوعي الأمم المتحدة في وحدة شؤون الإعلام؛

(هـ) استبدال ثلاث وظائف شاغرة من وظائف شرطة الأمم المتحدة بثلاث أخرى من وظائف الأفراد المقدمين من الحكومات ضمن عنصر الإصلاحات في دائرة سيادة القانون والمؤسسات الأمنية.

٥٥ - ويُعزى الفرق (النقصان) البالغ ٩٠٠ ٦٠٥ دولار بين الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ والمستوى المعتمد لعام ٢٠١٥ أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض أسعار صرف العملة المحلية مقابل دولار الولايات المتحدة بالنسبة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين الوطنيين؛ (ب) إلغاء ثلاث وظائف دولية وثلاث وظائف لأفراد شرطة الأمم المتحدة؛ (ج) انخفاض تكلفة اللتر الواحد من الوقود وكمية الوقود المستهلك في تشغيل المولدات الكهربائية والمركبات؛ ويقابل ذلك: '١' احتياجات إضافية من الموارد اللازمة لإنشاء أربع وظائف لموظفين وطنيين وثلاث وظائف لمتطوعي الأمم المتحدة وثلاث وظائف للأفراد المقدمين من الحكومات؛ و '٢' زيادة الاحتياجات المتعلقة بالخبراء الاستشاريين والسفر في مهام رسمية.

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

٥٦ - في حين سيعتمد مكتب دعم بناء السلام في عام ٢٠١٥ خطة أولويات بناء السلام لغينيا - بيساو للفترة من عام ٢٠١٥ إلى عام ٢٠١٧، وستتم الموافقة على المقترحات الخاصة بمشاريع صندوق بناء السلام قبل نهاية عام ٢٠١٥، يُتوقع أن تُصرف الأموال لتنفيذها في أوائل عام ٢٠١٦. ويعادل الحد الأدنى من الموارد التي بإمكان المكتب أن يأمل في الحصول عليها من صندوق بناء السلام لأغراض دعم الخطة الجديدة لأولويات بناء السلام في عام ٢٠١٦ ما قدره ٥ ملايين دولار من أصل ١٠ ملايين دولار من التبرعات المعلنة، ومنها مبلغ ٢,٥ مليون دولار يُقدر أنه سيُنفق في عام ٢٠١٦. وبالإضافة إلى ذلك، سيقدم المكتب بحلول عام ٢٠١٦ مقترحه بخصوص المشاريع الممولة بموارد خارجة عن الميزانية بتكلفة تصل إلى ٤٠٠ ٠٠٠ دولار، ومقرر تنفيذها في عام ٢٠١٦. وأخيراً، يُتوقع أن تقدم مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان دعماً مالياً يقارب ٦٥ ٠٠٠ دولار لبعض

الأنشطة المتعلقة بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها ورصد انتهاكات حقوق الإنسان. وبناء على ذلك، يقدر أن يبلغ مجموع الموارد الخارجة عن الميزانية، التي ستُنفق في عام ٢٠١٦ لتكملة موارد الميزانية العادية في المكتب، نحو ٣ ملايين دولار.

## جيم - بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال

(١٠٠ ١٨١ ٩٤ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

٥٧ - أنشئت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣ بموجب قرار مجلس الأمن ٢١٠٢ (٢٠١٣)، بعد إجراء تقييم شامل لأنشطة الأمم المتحدة المنفذة في الصومال دعماً لتشكيل حكومة الصومال الفدرالية (الحكومة الفدرالية). وُجِّدَت ولاية البعثة بموجب قرارات مجلس الأمن ٢١٥٨ (٢٠١٤) و ٢٢٢١ (٢٠١٥) و ٢٢٣٢ (٢٠١٥). ويستمر سريان الولاية الحالية حتى ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٦.

٥٨ - وتشمل ولاية البعثة ما يلي: (أ) بذل المساعي الحميدة لدعم الحكومة الفدرالية في عملية السلام والمصالحة؛ و (ب) تقديم المشورة في مجال السياسات الاستراتيجية في ما يتعلق ببناء السلام وبناء الولايات في المجالات التالية: '١' الحوكمة؛ و '٢' إصلاح القطاع الأمني، وسيادة القانون، وتسريح المقاتلين، ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، والأمن البحري، والإجراءات المتعلقة بالألغام؛ و '٣' إنشاء نظام فدرالي (بما في ذلك إنجاز مراجعة الدستور والتحضير للانتخابات في عام ٢٠١٦)؛ و (ج) تقديم المساعدة إلى الحكومة الفدرالية في تنسيق الدعم المقدم من الجهات المانحة الدولية؛ و (د) بناء قدرات الحكومة الفدرالية في كامل مجال حقوق الإنسان وتمكين المرأة وحماية الطفل، وفي مجال الإبلاغ عن الانتهاكات أو التجاوزات.

٥٩ - وطلب مجلس الأمن أيضاً من البعثة، في قراره ٢٢٣٢ (٢٠١٥)، أن تعزز وجودها في جميع عواصم الإدارات الإقليمية المؤقتة، مع وضع القيود التشغيلية والأمنية في الاعتبار، ووافق على نشر قدرات التخطيط المدنية في عواصم الإدارات الإقليمية باعتبار ذلك أولوية. ودعا المجلس أيضاً إلى تعزيز الجهود المبذولة من أجل تنسيق تسليم المسؤوليات الأمنية إلى الأجهزة الأمنية الصومالية في نهاية المطاف.

٦٠ - وتواكب هذه الطلبات الإضافية التقدم المتواصل المحرز في البلد، مع توقع أن تكون جميع الإدارات الإقليمية المؤقتة، وهي إدارة جوبا المؤقتة وإدارة المنطقة الجنوبية الغربية المؤقتة

وإدارة غالمودوغ المؤقتة وإدارة بونتلاندي وإدارة حيران وشيبيلي الوسطى، قد تشكلت بحلول نهاية عام ٢٠١٥ وأنشأت عواصمها الإقليمية. وفي حين أصبحت دوساماريب العاصمة الإقليمية لإدارة غالمودوغ المؤقتة المنشأة حديثاً، من المرجح أن تنقل أيضاً إدارتان من الإدارات الإقليمية المؤقتة عاصمتيهما الإقليميتين، حيث تنقل إدارة المنطقة الجنوبية الغربية المؤقتة عاصمتها من بايدوا إلى باراوي، وتنقل إدارة هيران وشيبيلي الوسطى عاصمتها من بيليتوين إلى جوهر.

٦١ - ويُتوقع أيضاً الشروع في عام ٢٠١٦ في مراجعة الدستور الاتحادي المؤقت. وتُسلّم الأطراف الفاعلة الصومالية والدولية عموماً بأن الظروف المناسبة لإجراء انتخابات في الصومال في عام ٢٠١٦ على أساس صوت واحد لكل شخص ليست مهيأة بعد. وبناء على ذلك، وتمشيا مع قرار مجلس الأمن ٢٢٣٢ (٢٠١٥)، من المتوقع إجراء "عملية انتخابية" بديلة في منتصف عام ٢٠١٦، من أجل اختيار أعضاء البرلمان الفدرالي والرئيس للفترة المقبلة بحلول موعد انتهاء مدة عضوية شاغلي المناصب الحاليين في آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ٢٠١٦، على التوالي. وقد بدأت في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ مشاورات وطنية لتحديد طرائق إجراء هذه "العملية الانتخابية".

٦٢ - وبعد إجراء تقييم داخلي وتبادل الأمين العام ورئيس مجلس الأمن لرسالتين مؤرختين ٣١ آذار/مارس و ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٥ (S/2015/234 و S/2015/235)، عُزّزت وحدة الحراسة التابعة للأمم المتحدة ليصل قوامها إلى ٥٣٠ فرداً بعد أن كان ٤١٠ أفراد.

٦٣ - وفي النصف الثاني من عام ٢٠١٥، شنت بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والجيش الوطني الصومالي هجوماً جديداً ضد حركة الشباب، وذلك وفقاً للتوصيات المنبثقة عن الاستعراض المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة للمعايير المرجعية لنشر عملية حفظ سلام للأمم المتحدة في الصومال، وأثر الزيادة الاحتياطية المؤقتة المأذون بها في القرار ٢١٢٤ (٢٠١٣) التي نُفذت في نيسان/أبريل ٢٠١٥. غير أن التحديات الأمنية واللوجستية لا زالت كبيرة وستظل تعوق دعم الشركاء الدوليين للإدارات الانتقالية، والمساعدة في تحقيق الاستقرار إلى المناطق المستردة.

٦٤ - وللاستفادة على نحو فعال من التقدم المحرز على صعيد جدول الأعمال السياسي، ولا سيما عملية إنشاء الاتحاد، ومن التقدم العسكري الذي أسفر عن تحرير مزيد من المناطق من قبضة حركة الشباب، ستعمل البعثة بقدر أكبر من السرعة والتحريك والمرونة في عام ٢٠١٦، بما يكفل التحرك على نطاق أوسع في جميع أنحاء البلد دون تعريض أمن الموظفين وسلامتهم للخطر.

٦٥ - وستواصل البعثة الاعتماد على وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، والشركاء الآخرين، من أجل إنجاز ولايتها في مقديشو وفي الولايات الاتحادية القائمة والناشئة على السواء.

### التعاون مع الكيانات الأخرى

٦٦ - واصلت البعثة الجهود التي تبذلها للنهوض بخطة لتحقيق التكامل، والتعاون مع الكيانات الأخرى ضمن منظومة الأمم المتحدة، بهدف تعزيز تحقيق النتائج في الصومال والإسراع في ذلك.

٦٧ - وبعد التوقيع على الإطار الاستراتيجي المتكامل للصومال في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، تعاونت أقسام مختلفة من البعثة، منها الفريق المعني بالشؤون السياسية والوساطة والفريق المعني بسيادة القانون والمؤسسات الأمنية، ووكالات الأمم المتحدة المعنية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمكتب المعني بالمخدرات والجريمة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، واليونيسيف، ومكتب خدمات المشاريع) في تصميم وتنفيذ أربعة برامج مشتركة لتقديمها إلى صندوق الأمم المتحدة الاستثمارات المتعدد الشركاء المخصص للصومال. ونتيجة لذلك، أُعدت ستة برامج مشتركة تتعلق بتشكيل الولايات، والعملية الانتخابية، ومراجعة الدستور، وسيادة القانون، وتشغيل الشباب وتطوير القدرات، وتمت الموافقة على تمويلها في حزيران/يونيه ٢٠١٥، وقد شرعت الأفرقة المشتركة في تنفيذها.

٦٨ - وأعدت أيضا وحدة التخطيط المشتركة التابعة للبعثة بالاشتراك مع مكتب المنسق المقيم أداة لرصد الإطار الاستراتيجي المتكامل، تمشيا مع سياسة التقييم والتخطيط المتكاملة، لمتابعة التقدم المحرز في التنفيذ والوفاء بالالتزامات المقطوعة في الإطار الاستراتيجي المتكامل.

٦٩ - وبالإضافة إلى ذلك، واصل الفريق المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار تعاونه الوثيق مع مكتب المنسق المقيم للموامة بين النهج التي تتبعها الأمم المتحدة والرسائل المتعلقة بتنفيذ الاتفاق الجديد، وتقديم دعم مشترك بالتعاون مع البنك الدولي إلى الصناديق الاستثمارية المنشأة لغرض الاتفاق الجديد. ولضمان روابط أقوى بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري بشأن المسائل المتعلقة بالاتفاق الجديد، ألحق موظف تنسيق من مكتب المنسق المقيم بالفريق المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار في مقديشو.

٧٠ - ولمواصلة تعزيز المشاركة الإقليمية، أنشأت البعثة فرقة عمل معنية بالمشاركة وتحقيق الاستقرار على الصعيد دون الإقليمي، تضم مديري البرامج في أقسام مختلفة من البعثة

ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ويشارك في رئاستها نائباً الممثل الخاص للأمين العام. وتسترشد هذه الفرقة في عملها بالأعمال التحليلية التي يُنجزها دورياً على نحو تعاوني الفريق المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار، ووحدة التخطيط المشتركة، وفريق التحليل المتكامل، ومكتب المنسق المقيم، بما في ذلك وحدة إدارة المخاطر. كما عززت وحدة إدارة المخاطر وفريق التحليل المتكامل بشكل كبير تعاونهما من خلال تبادل المعلومات، والاشتراك في استخدام قاعدة بيانات وحدة إدارة المخاطر، ووضع آليات لتحليل المخاطر بصورة متكاملة.

٧١ - وفي مجال حقوق الإنسان، تنسق البعثة في المقام الأول مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. ويعقد الفريق العامل المعني بسياسة بذل العناية الواجبة لمراعاة حقوق الإنسان المشترك بين البعثة وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال اجتماعات شهرية. أما فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بسياسة بذل العناية الواجبة لمراعاة حقوق الإنسان، التي تضم كيانات الأمم المتحدة التي تقدم الدعم إلى القوات الأمنية غير التابعة للأمم المتحدة، فتلتقي عند الحاجة لاستعراض تقييمات المخاطر، ومناقشة الادعاءات بحدوث انتهاكات قد تؤثر في تقديم الدعم والقضايا الرئيسية المتعلقة بسياسة بذل العناية الواجبة لمراعاة حقوق الإنسان.

٧٢ - وتواصل وحدة تحقيق الاستقرار التي تعمل ضمن وزارة الداخلية في الحكومة الفدرالية، والتي تدعمها بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، عقد منتدى تنسيقاً شهرياً مع الشركاء في عملية تحقيق الاستقرار، والوزارات المختصة في الحكومة الفدرالية، والجيش الوطني الصومالي، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، والشركاء الثنائيين كالمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية، والسويد، وإيطاليا، وتركيا، والاتحاد الأوروبي، والمنظمات غير الحكومية.

٧٣ - ويتواصل التعاون بين بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بعقد اجتماعات استراتيجية كل أسبوعين على مستوى القيادة، ومن خلال التخطيط المشترك وتبادل المعلومات على الصعيد التقني في المقرر بمقديشو وفي الأقاليم. ويواصل الممثل الخاص للأمين العام والممثل الخاص لرئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي في

الصومال تقدم إحاطات مشتركة إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ومجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي.

٧٤ - وفي عام ٢٠١٥، أنشأت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال فريق الدعم الانتخابي المتكامل ليُقدم الدعم الانتخابي على نحو متكامل كلياً، وفقاً لتقرير الأمين العام عن تعزيز دور الأمم المتحدة في زيادة إجراء انتخابات دورية ونزيهة وتشجيع إرساء الديمقراطية (A/70/306). وبالإضافة إلى ذلك، أوصت بعثة تقييم الاحتياجات الانتخابية في عام ٢٠١٣ بتقديم الدعم الانتخابي على نحو متكامل، يجمع بين بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لضمان الانسجام والاتساق في تقديم الدعم الانتخابي، وسلسلة التنسيق بين الولاية/المساعي الحميدة السياسية للبعثة والجوانب التقنية للعملية الانتخابية. ويتألف فريق الدعم الانتخابي المتكامل من وحدة الشؤون الانتخابية التابعة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال وموظفين من وحدة الشؤون الانتخابية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٧٥ - وسيواصل الفريق المعني بالاتصالات الاستراتيجية والشؤون العامة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بصفتهم رئيسان مشاركان لفريق الأمم المتحدة للمعلومات، سيواصلان تعزيز التنسيق مع فريق الأمم المتحدة القطري، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، والسلطات الإقليمية والشركاء الدوليين لكفالة الدعم المنسق، وتوجيه رسائل متسقة، وتقاسم المنتجات والاستراتيجيات في مجال الاتصالات.

٧٦ - ويتولى الفريق المعني بالاتساق والفعالية التابع لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، تحت إشراف مكتب رئيس الديوان، تيسير تنفيذ عمليات البعثة وولايتها على نطاق البعثة، وتوجيهها وإدارتها على نحو فعال ومتسق، بطرق منها تعزيز التكامل داخل الأمم المتحدة والتعاون بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة. ويُنسق الفريق أيضاً توفير الدعم من الموارد، ويقدم التوجيه الاستراتيجي، ويتولى الرقابة على الأموال المقدمة من المانحين.

٧٧ - ووفقاً لقرار مجلس الأمن ٢٠٩٣ (٢٠١٣)، تقع مسؤولية تقديم الدعم التقني واللوجستي والإداري إلى بعثة الأمم المتحدة على كاهل مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. وسيواصل هذا المكتب دعم بعثة الأمم المتحدة عن طريق تطوير الخدمات المقدمة حتى الآن وتوسيع نطاقها. وتعمل الوحدة المعنية بدعم بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، والتابعة لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، كنقطة مركزية لتخطيط دعمها لبعثة الأمم المتحدة وتنفيذه. ويقدم مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال معظم الخدمات الإدارية من

نيروبي ومن مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، وفقا لاستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي. وهناك فريق متقدم من الموظفين المعنيين بالموارد البشرية، والمالية، والمشتريات والتدريب، يوفر لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال الاتصال المباشر مع المستفيدين في مقديشو. ووفقا للقرار ٢٢٣٢ (٢٠١٥)، أُنجز استعراض استراتيجي لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في الفترة من ٣٠ تموز/يوليه إلى ٨ آب/أغسطس بالتشاور مع الحكومة الفدرالية، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، والاتحاد الأفريقي، والدول الأعضاء، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، وعملاء آخرين للمكتب. والغرض من الاستعراض هو توفير خيارات للمكتب ليظل قادرا على الوفاء بالغرض المنشود استجابة لأهداف الأمم المتحدة الاستراتيجية في الصومال. ومن المتوقع أن يتاح التقرير النهائي لمجلس الأمن في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥.

### المعلومات المتعلقة بالأداء لعام ٢٠١٥

الفريق المعني بالشؤون السياسية والوساطة

٧٨ - في عام ٢٠١٥، قام الفريق المعني بالشؤون السياسية والوساطة بدعم عمليات سياسية مختلفة في الصومال من خلال تقديم الدعم اللوجستي وتنسيقه، وتيسير المحادثات، والاتصال مع المجتمع الدولي، وإسداء المشورة الاستراتيجية والتقنية إلى أصحاب المصلحة الصوماليين. ومهد ذلك الطريق لإعداد دستور إقليمي في إدارة جوبا المؤقتة، ولجهود المصالحة التي تبذلها إدارة المنطقة الجنوبية الغربية المؤقتة.

٧٩ - وقدم الفريق المشورة في مجال السياسات على وجه الخصوص إلى المسؤولين في الحكومة الفدرالية، وأعضاء اللجنة التقنية في مختلف المناطق، وإلى الإدارات المحلية. كما بذل مساعيه الحميدة للمساعدة في تسوية النزاعات الناجمة عن عملية تشكيل الولايات في الأقاليم الوسطى، مما أدى إلى إنشاء إدارة غالمودوغ المؤقتة. وأطلقت الحكومة الفدرالية، في ٨ آب/أغسطس، عملية لتشكيل إدارة مؤقتة لإقليمي هيران وشبيلي الوسطى بحلول ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وستدير العملية لجنة تقنية وسيشرف عليها فريق توجيهي يضم ١٢ وزيرا من مجلس الوزراء الاتحادي من المنطقة والحاكمين المحليين.

٨٠ - وواصل الفريق تقديم الدعم التقني والاستراتيجي للهيئتين المكلفتين بموجب الدستور المنشأتين في عام ٢٠١٤، وهما لجنة الرقابة البرلمانية على تنفيذ الدستور واللجنة المستقلة لمراجعة الدستور وتنفيذه. وفي أوائل عام ٢٠١٥، ركزت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال الدعم على جملة أمور منها إنشاء إطار تنظيمي بين المؤسسات الثلاث (اللجنة المستقلة لمراجعة الدستور وتنفيذه، ولجنة الرقابة البرلمانية على تنفيذ الدستور، ووزارة

الشؤون الدستورية)، وأسفر ذلك عن التوقيع على مذكرة تفاهم تحدد أدوار تلك المؤسسات ومسؤولياتها. وعملت بعثة الأمم المتحدة أيضا على تقديم الدعم في مجال بناء القدرات إلى مكتب رئيس الوزراء بشأن عملية مراجعة الدستور عن طريق تيسير حلقات عمل.

٨١ - وواصلت أيضا بعثة الأمم المتحدة تقديم الدعم في مجال تمكين المرأة، بطرق منها تقديم المشورة التقنية والتوجيه الاستراتيجي والإرشاد وتيسير الأسفار وأنشطة التدخل إلى مبادرة دور المرأة في القيادة الصومالية، ومن خلال تمكين الجمعيات والشبكات النسائية المحلية من المشاركة في عملية تشكيل الولايات في جوبالاند وفي الأقاليم الوسطى. وبالإضافة إلى ذلك، أسفرت جهود الدعوة المتواصلة عن زيادة تمثيل المرأة في مجلس وزراء الحكومة الفدرالية، وحكومة إدارة المنطقة الجنوبية الغربية المؤقتة، وجمعية جوبا الإقليمية، وأدت إلى اعتماد بند يتعلق بتمثيل المرأة في قانون اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة.

#### فريق الدعم الانتخابي المتكامل

٨٢ - أسدى فريق الدعم الانتخابي المتكامل مشورة مستفيضة إلى البرلمان فيما يتعلق بصياغة قانون اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة الذي اعتمد في ١١ شباط/فبراير ٢٠١٥، وسيُساعد في بناء قدرات هذه اللجنة وأمانتها بطرق منها توفير التدريب والخبرات التقنية والتخطيط للعمليات والدعم اللوجستي.

٨٣ - وأسدى الفريق المشورة أيضا إلى وزارة الداخلية والشؤون الفدرالية بشأن المشاورات المتعلقة بمشروع قانون الانتخابات وصياغته، كما قدم التدريب في مجالات الديمقراطية والحكم والانتخابات في تموز/يوليه ٢٠١٥.

٨٤ - وقامت الحكومة الفدرالية بتسريع الجهود الرامية إلى المضي قدما بعملية بناء دولة فدرالية. غير أن البرلمان الفدرالي أصدر في ٢٨ تموز/يوليه قرارا يشير إلى أن إجراء انتخابات قائمة على أساس صوت واحد لكل شخص على مستوى البلد لن يكون ممكنا في عام ٢٠١٦ بسبب حالات التأخير التي شهدتها العملية السياسية والتحديات التقنية والأمنية التي ما زالت قائمة؛ وستُجرى بدلا من ذلك في عام ٢٠١٦ عملية اختيار (شفافة وذات مصداقية وشاملة للجميع) بحكم واقع الأمر، يُطلق عليها رسميا تسمية "عملية انتخابية"، لتشكيل البرلمان المقبل وتعويض المسؤول التنفيذي الحالي عند انتهاء فترة كل منهما المقرر أن تنتهيا، على التوالي، في آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ٢٠١٦. وستسبق "العملية الانتخابية" لعام ٢٠١٦ عملية تشاورية وطنية من المقرر إجراؤها في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ لتحديد الخيار الأنسب لإنجاز "العملية الانتخابية"، والذي ستنفذه اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة.

### الفريق المعني بسيادة القانون والمؤسسات الأمنية

٨٥ - أصبح الآن الفريق العامل المعني بالأمن (الفريق العامل ٢) والفريق العامل المعني بالعدالة (الفريق العامل ٣) المندرجين ضمن أهداف بناء السلام وبناء الدولة في الاتفاق الجديد للصومال آيتين معترف بهما للتنسيق بين شركاء الأمم المتحدة المعنيين، بما في ذلك مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، والحكومة الفدرالية، والكيانات دون الوطنية، والجهات المانحة وسائر ممثلي المجتمع الدولي. وأقرت الحكومة الفدرالية والجهات المانحة الدولية مرفق التنمية وإعادة الإعمار في الصومال في ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٥ خلال الاجتماع الأول للجنة التوجيهية. ويهدف البرنامج الذي تناهز ميزانية تنفيذه ٦٠ مليون دولار لفترة ١٢ شهرا (المنطقة الجنوبية الوسطى وبونتلاندا) والـ ١٨ شهرا (صوماليلاند) الأولى، والذي يعمل عن طريق صندوق الأمم المتحدة الاستثماري المتعدد الشركاء، إلى توسيع نطاق الخدمات الأساسية للصوماليين في مجال سيادة القانون عن طريق تحسين سير العمل في سلسلة العدالة، مع التركيز على الشرطة، ومؤسسات العدالة والمؤسسات الإصلاحية.

٨٦ - وتولت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، في إطار الفريق العامل ٢، تنسيق وضع خطة "غولوا" (النصر) من خلال الاجتماعات التي عقدها الفريق العامل المعني بالدفاع والفريق العامل الفرعي من أجل تدريب وتجهيز ١٠ ٩٠٠ فرد من قوات الجيش الوطني الصومالي للقيام بعمليات مشتركة مع بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وهي تعمل حاليا على تنسيق وتيسير تنفيذها بالتعاون مع الحكومة الفدرالية.

٨٧ - وقدمت بعثة الأمم المتحدة الدعم على مستوى التنسيق والمشورة وجمع الأموال للبرنامج الوطني للمقاتلين المنسحبين الذي دخل مرحلة التوطيد، إذ تلقى المقاتلون الدعم في أربعة مواقع في جنوب وسط الصومال.

٨٨ - وقدمت بعثة الأمم المتحدة، بما في ذلك دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، الدعم للحكومة الفدرالية من خلال إسداء المشورة التقنية الاستراتيجية وتوفير التدريب على وسم الأسلحة وتسجيلها، وتسليم آليات لوسم الأسلحة من أجل وضع مشروع لإدارة الأسلحة والذخيرة يتوخى فيه الامتثال للالتزامات المفروضة في إطار الرفع الجزئي لحظر توريد الأسلحة.

### الفريق المعني بحقوق الإنسان والحماية

٨٩ - قدم الفريق المعني بحقوق الإنسان والحماية الدعم التقني والتدريب إلى فريق مشترك بين الوزارات من أجل وضع خطة عمل لتنفيذ خريطة الطريق المتعلقة بحقوق الإنسان، وقدم المساعدة التقنية إلى الحكومة الفدرالية من أجل وضع خطة عمل، وتنظيم حلقة عمل وطنية لإقرارها ووضعها في صيغتها النهائية. وقدم أيضا الدعم التقني والتدريب إلى مكتب الدفاع عن حقوق الإنسان في بونتلاندا، بما في ذلك تحديد اختصاصات مناصب الموظفين، وتنظيم هياكل المكتب ليضطلع بولايته على أفضل وجه، وبناء القدرات في مجال معايير حقوق الإنسان، وتيسير الروابط بين المكتب والشركاء المانحين. وقدمت بعثة الأمم المتحدة أيضا التدريب لمفوضي لجنة حقوق الإنسان في صوماليلاند على الرصد والتحقيق على وجه التحديد، ودعمت اللجنة في إعداد تقريرها السنوي وشاركت في أنشطة الدعوة بشأن شواغل حقوق الإنسان.

٩٠ - وفي عام ٢٠١٥، قدم الفريق المعني بحقوق الإنسان والحماية التدريب في مجال حقوق الإنسان إلى ٢٣٢ فردا من الأفراد العسكريين في بعثة الاتحاد الأفريقي وإلى ٩٦١ فردا في الجيش الوطني الصومالي بشأن قانون حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني. وشملت الأنشطة الأخرى التي اضطلع بها تدريب الشرطة في مقديشو ودوبلي في مجال حقوق الإنسان من أجل تحسين سلوكهم، لا سيما فيما يتعلق بمعاملة المحتجزين؛ والدعوة إلى حرية التعبير، بما في ذلك تيسير الإفراج عن الصحفيين المعتقلين تعسفا، وإلى تعليق عقوبة الإعدام؛ ودعم المجتمع المدني في عملية الاستعراض الدوري الشامل، الذي أسفر عن تقرير موحد قدمه ٦٥ ممثلا من ممثلي المجتمع المدني؛ ورصد المقاتلين المنسحبين من حركة الشباب، وتسليط الضوء على الشواغل في مراكز الاحتجاز وإشراك الحكومة في إجراء تحسينات على هذه المراكز. أما فيما يتعلق بسياسة بذل العناية الواجبة لمراعاة حقوق الإنسان فقد وضعت الصيغة النهائية لعملية واحدة لتقييم المخاطر. وعلى الرغم من القيود المفروضة على إمكانية الوصول والقيود الأمنية، عزز الفريق المعني بحقوق الإنسان والحماية أساليبه في الرصد بهدف تقديم تقريره العام الأول في عام ٢٠١٥ في إطار ولاية تقديم التقارير العامة المنوطة به.

### الفريق المعني بالاتصالات الاستراتيجية والشؤون العامة

٩١ - أجرى الفريق المعني بالاتصالات الاستراتيجية والشؤون العامة دراسة في عام ٢٠١٥ لاستقصاء المفاهيم والآراء العامة، تضمنت تحليلا لتأثير البعثة على العملية السياسية وتصورتها في هذا الشأن. وقاد الفريق، في شراكة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

والحكومة الفدرالية، تصميم وتطوير وتنفيذ حملة تثقيف مدني على الصعيد الوطني بشأن النظام الفدرالي، وعملية مراجعة الدستور والإصلاحات الديمقراطية. ووضعت استراتيجية اتصالات للجيش الوطني الصومالي من أجل زيادة الكفاءة المهنية وتعزيز الوحدة، والتثقيف في المسائل المتعلقة بحقوق الإنسان/والحماية. وفي إطار حلقات العمل التدريبية في مجال وسائل الإعلام أُطلع الصحفيون وقوات الأمن الصومالية على حقوق ومسؤوليات وسائل الإعلام وحرية الصحافة.

#### الاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار

٩٢ - واصلت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، في عام ٢٠١٥، دعم عمل مرفق التنمية وإعادة الإعمار في الصومال، من أجل تنسيق المساعدة الدولية المقدمة إلى الصومال في إطار هيكل المرفق، من خلال إسداء المشورة في مجال السياسات العامة، وتقديم الدعم التقني، والمساعدة في تنسيق الشؤون الداخلية للحكومة وتيسير الأعمال التحضيرية مع الشركاء الدوليين. وقد تمت صياغة المبادئ التنفيذية والمبادئ التوجيهية والإجراءات، لتشكيل نظام إدارة المرفق ومصدري تمويله حالياً (صندوق الأمم المتحدة الاستثماري المتعدد الشركاء وصندوق البنك الدولي المتعدد الشركاء)، ولتتمكن المرفق من العمل كهيكل للتنسيق واتخاذ القرارات. ونتيجة لذلك، أقر المرفق بحلول أيار/مايو ٢٠١٥ ستة برامج مشتركة للأمم المتحدة وخمسة برامج للبنك الدولي.

٩٣ - كما دعمت بعثة الأمم المتحدة للحكومة الفدرالية في الاستراتيجية التي تنفذها لتحقيق الاستقرار في المقاطعات التي استردتها بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والجيش الوطني الصومالي من حركة الشباب في عام ٢٠١٤، مما أدى إلى زيادة قدرات الحكومة الفدرالية على قيادة عملية تحقيق الاستقرار. وشمل هذا الدعم تمويل بعض الأنشطة في إطار بناء السلام، والمساعدة في تنسيق وتعبئة الموارد مع الشركاء الآخرين. ولكنه نظراً لتحديات أمنية ولوجستية، كان تنفيذ الاستراتيجية على صعيد المقاطعات أبطأ قليلاً من المتوقع. ولئن كانت جميع المقاطعات المستردة قد حظيت بحكومة لتصريف الأعمال وبوجود للشرطة في الميدان، إلا أن معظمها يفتقر إلى القدرات اللازمة لقيادة وتنسيق الجهود المبذولة على الصعيد المحلي من أجل تحقيق المصالحة والاستقرار.

#### الفريق المعني بالاتساق والفعالية

٩٤ - اتخذت البعثة، خلال عام ٢٠١٥، المزيد من التدابير من أجل تعزيز جهود التنسيق والتكامل داخلها.

٩٥ - واصلت وحدة التخطيط المشتركة، بالتعاون مع مكتب المنسق المقيم، تنسيق تنفيذ الإطار الاستراتيجي المتكامل في المقر وفي الأقاليم. ورصدت الإطار مرة كل ثلاثة أشهر، واجتمع فريق الإدارة العليا المتكامل الذي يرأسه الممثل الخاص مرة كل شهر في الفترة المشمولة بالتقرير من أجل تقديم التوجيهات الاستراتيجية لأنشطة الأمم المتحدة في الصومال واستعراض ورصد التقدم المحرز في تنفيذ الإطار الاستراتيجي.

٩٦ - واستمر تعزيز التنسيق مع بعثة الاتحاد الأفريقي وتركيزه على تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير المرجعي المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة.

٩٧ - وفي عام ٢٠١٥، عمل مركز المعلومات المتكاملة على كفالة التوعية بالحالة على نطاق البعثة فيما يتعلق بالتطورات الرئيسية في الصومال، ولا سيما العمليات العسكرية التي قامت بها بعثة الاتحاد الأفريقي ضد حركة الشباب. وقد جرى استعراض واستكمال إطار إدارة الأزمات وخطط استمرارية تصريف الأعمال في أعقاب عملية محاكاة نُفذت في عام ٢٠١٤، وذلك لتواكب وضع البعثة المتطور وواقعها الأمني. ومن المقرر إجراء عملية محاكاة أخرى من هذا القبيل في أواخر عام ٢٠١٥.

٩٨ - وفي نيسان/أبريل ٢٠١٥، نقل مقر بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال إلى مجمع آمن للمكاتب "فيلا ناباد" الكائن مباشرة خارج مطار مقديشو الدولي الذي يخضع لقيود مشددة، مما حسن إمكانية وصول المحاورين الصوماليين وعزز التعامل الضروري مع الشركاء والمجتمع المدني في مقديشو. وقد أبقى على الحيز المكتبي السابق في المطار حتى تتمكن البعثة من تنفيذ العمليات في الأيام التي تفرض فيها قيود أمنية مشددة.

#### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

٩٩ - بالنسبة للصومال، ستكون سنة ٢٠١٦ سنة نشاط سياسي هام، ولا سيما نظرا لعملية بناء النظام الفدرالي والعملية الدستورية، ونقل السلطة المقرر في النصف الثاني من عام ٢٠١٦.

١٠٠ - وستدعم الأمم المتحدة عملية الانتقال السياسي، فضلا عن النهوض بالجهود المبذولة لتنفيذ جدول الأعمال الفدرالي وتحقيق الاستقرار، والقيام في الوقت نفسه بتعزيز القدرات المؤسسية الأساسية للولايات الناشئة كي تضطلع بدور نشط في التفاوض بشأن النظام الفدرالي. وتشكل الافتراضات التالية الأساس لتحديد أولويات بعثة الأمم المتحدة واحتياجاتها من الموارد:

(أ) في عام ٢٠١٦، ستستمر عملية تعزيز النظام الفدرالي، بإنشاء ما لا يقل عن خمس إدارات إقليمية مؤقتة وعواصمها الإقليمية ونقل عاصمتين إقليميتين؛

(ب) وستستمر أيضا عمليات المصالحة المحلية بموازاة عملية تكوين الولايات، في العواصم الإقليمية وخارجها. وبتحرير المزيد من الأراضي من قبضة حركة الشباب، ستزداد جهود المصالحة التي يقودها الصومال والتي تهدف إلى تسوية النزاعات والانقسامات العميقة بين القبائل وداخلها بشأن الأراضي والموارد؛

(ج) وستتحقق القدرات الأولية للمؤسسات المستقلة الرئيسية (لجنة الحدود والاتحاد واللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة) وستجرى مشاورات بشأن مراجعة الدستور على الصعيدين المركزي والإقليمي. ومن المتوقع الشروع في عملية سياسية وطنية في منتصف عام ٢٠١٦ من أجل اختيار برلمان جديد ورئيس جديد؛

(د) وستزداد وتيرة تنفيذ الميثاق الصومالي بدرجة كبيرة، وسيشمل ذلك تقديم الخدمات على مستوى الولايات الفدرالية. وستكون هناك حاجة أيضا إلى وضع الصيغة النهائية لجدول أعمال ما بعد عام ٢٠١٦ مع انقضاء فترة الاتفاق الجديد/الميثاق الصومال؛

(هـ) وستستمر الحملة العسكرية ضد حركة الشباب بسبب الخطر الذي تشكله لمحاولاتها الرامية إلى تقويض العملية السياسية واستهدافها المباشر للحكومة الفدرالية، والحكومات الإقليمية، والأمم المتحدة، وبعثة الاتحاد الأفريقي، والجهات الأخرى صاحبة المصلحة. ولا تزال الحالة الأمنية السائدة عموما في الصومال شديدة التقلب وتشهد حربا غير متكافئة تشنها حركة الشباب، فضلا عن اشتباكات محلية وأعمال عنف إجرامية محلية بين القبائل وداخلها. وستظل المنازعات على الأراضي والموارد، التي تتفاقم بسبب التدفق المستمر للعائدين، تطرح تحديا.

١٠١ - واستنادا إلى الافتراضات المذكورة أعلاه، ستوجه الأولويات الاستراتيجية التالية عمل بعثة الأمم المتحدة في عام ٢٠١٦:

(أ) زيادة دعم الإدارات الإقليمية المؤقتة لتحقيق الأهداف الرئيسية المحددة في رؤية عام ٢٠١٦، مع التركيز على العمليات الشاملة للجميع، بما في ذلك الأعمال التحضيرية لعملية انتقال سياسي. وسيشمل ذلك ما يلي:

١' بذل المساعي الحميدة في الإدارات الإقليمية المؤقتة القائمة والناشئة من أجل تعزيز المصالحة والحوكمة على الصعيد المحلي، وتيسير العلاقات بين العاصمة والإدارات الإقليمية المؤقتة، وفيما بين الإدارات؛

٢٠ إجراء مشاورات بشأن الدساتير الإقليمية والدستور الفدرالي، لا سيما فيما يتعلق بتقسيم الأدوار والمسؤوليات بين الحكومة الفدرالية والإدارات الإقليمية المؤقتة؛

٣٠ دعم قدرات الإدارات الإقليمية المؤقتة في: الحوكمة وتوطيد مؤسسات الحكم؛ وتنسيق تطوير قطاع الأمن؛ والتخطيط مع بعثة الاتحاد الأفريقي، والحكومة الفدرالية، والجهات الفاعلة الأخرى بشأن مسائل تحقيق الاستقرار، بما في ذلك إرساء الحوكمة على مستوى المناطق؛ وتنفيذ الاتفاق الجديد/الميثاق، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري والشركاء؛

٤٠ دعم حقوق الإنسان والمبادرات الجنسانية، وبخاصة تعزيز إدماج المرأة في العملية السياسية على مستوى الإدارات الإقليمية المؤقتة، وتوسيع نطاق رصد حقوق الإنسان والإبلاغ عنها، فضلا عن بناء القدرات على الصعيد الإقليمي؛

(ب) دعم عملية تؤدي إلى تشكيل برلمان جديد والانتقال السلمي في النصف الثاني من عام ٢٠١٦. ويشمل ذلك بذل المساعي الحميدة على الصعيدين الوطني والإقليمي، فضلا عن دعم بناء قدرات اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة وسن التشريعات الرئيسية؛

(ج) تعزيز المشورة والدعم الاستراتيجيين للمؤسسات الأمنية الصومالية على المستوى الفدرالي، وعلى مستوى الأقاليم والمقاطعات بشأن إصلاح قطاع الأمن وبناء المؤسسات الأمنية، فضلا عن التنسيق الدولي، بما في ذلك الجهود الرامية إلى المضي قدما نحو نقل المسؤوليات الأمنية في نهاية المطاف إلى دوائر الأمن الصومالية، بما في ذلك تقديم الدعم إلى قوة الشرطة الصومالية، وإلى الشرطة على مستوى الإدارات الإقليمية المؤقتة.

١٠٢ - والأولوية المتمثلة في زيادة المشاركة على الصعيد الإقليمي بطريقة مرنة، وفقا لقرار مجلس الأمن ٢٢٣٢ (٢٠١٥) من أجل تعزيز وجود بعثة الأمم المتحدة في جميع العواصم الإقليمية هي التي تحدد الاحتياجات من الموارد في الفترة المقترحة لعام ٢٠١٦. ويشمل ذلك تعزيز وجود بعثة الأمم المتحدة في مقديشو وفي العواصم الإقليمية القائمة، كيسمايو وغاروي وهرجيسه، وإنشاء وجود جديد في دهوساماريب، العاصمة الإقليمية للإدارة المؤقتة في غالمودوغ. وفي حال انتهاء عملية تشكيل الإدارة الإقليمية المؤقتة في حيران ومنطقة شيبيلي الوسطى ستنتقل بعثة الأمم المتحدة مكتبها من بيليتوين إلى عاصمة جديدة، جوهو.

وبالإضافة إلى ذلك، يحتمل أيضا أن تنقل البعثة مكتبها الإقليمي القائم في بيدوا إلى باراوي، العاصمة الجديدة للإدارة المؤقتة للمنطقة الجنوبية - الغربية.

١٠٣ - وستظل سلامة وأمن الموظفين مسألة مهمة للغاية، وفي هذا الصدد، يوصي الاستعراض المرجعي المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة بضرورة إعادة النظر في الاحتياجات المتعلقة بتوفير الأمن الثابت، نظرا لزيادة الوجود المدني للأمم المتحدة والقيود التي تعيق بعثة الاتحاد الأفريقي عن توفير الأمن الكافي. ويتمثل الافتراض في إفاد بعثة الاتحاد الأفريقي إلى العواصم الناشئة في حين تستعين بعثة الأمم المتحدة بالخدمات الأمنية الخاصة لكفالة أمن المباني التابعة لها وحماية موظفيها، ويتضمن اقتراحا بإنشاء وظائف إضافية لتنسيق شؤون الأمن.

١٠٤ - وسوف لا توسع بعثة الأمم المتحدة نطاق وجودها المادي خارج العواصم الإقليمية، ولكنها ستقوم بزيارات يومية إلى المقاطعات دعما لاستراتيجية تحقيق الاستقرار. وبناء على ذلك، يتطلب هذا الأمر تعزيز التنقل الجوي والبري، بما في ذلك زيادة عدد المركبات المدرعة وأفراد الأمن، والقيام بعمليات نقل جوي إضافية تمشيا مع هذه الاستراتيجية من أجل تعزيز المشاركة والسرعة والمرونة على الصعيد الإقليمي وعلى صعيد المقاطعات. وبالإضافة إلى ذلك، ستوائم بعثة الأمم المتحدة وضعها وتأثيرها على أساس أولويات واضحة لدعم كل إدارة إقليمية مؤقتة، وفقا للتوجيه الاستراتيجي من فرقة العمل المعنية بالمشاركة وتحقيق الاستقرار على الصعيد دون الفدرالي.

١٠٥ - وبالمثل، ستنظر أولا بعثة الأمم المتحدة، في مكتبها الإقليمي الجديد في دھوساماريب، في اعتماد نهج مرن داخلي وخارجي من خلال إفاد بعثات ليوم واحد، وستقوم في الوقت نفسه بوضع خطط طويلة الأجل لتوفير الهياكل الأساسية والمركبات والمعدات الكافية، والمراعية لمعايير العمل الأمنية الدنيا ومعايير العمل الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة.

١٠٦ - وبعد الانتهاء من "العملية الانتخابية" في عام ٢٠١٦، من المتوقع أن تبدأ اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة الأعمال التحضيرية لإجراء الانتخابات عند انتهاء الولاية البرلمانية المقبلة، بما في ذلك إقامة وجود في الولايات الفدرالية الناشئة، والتخطيط للعمليات الرئيسية مثل توعية الناخبين تمهيدا للاستفتاء الدستوري، وتسجيل الناخبين، والاقتراع. ولتحقيق ما ورد أعلاه، ستحتاج اللجنة الانتخابية إلى دعم مستمر من الفريق المتكامل لدعم الانتخابات التابع لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، يكون في شكل بناء قدرات لموظفيها ودعم لوجستي من أجل إنشاء وجود ميداني لها في الأقاليم. وبناء على

ذلك، ستقوم أيضا بعثة مهمتها تقييم الاحتياجات الانتخابية، في النصف الأول من عام ٢٠١٦، بتحديد طبيعة ونطاق الدعم الانتخابي المطلوب من الأمم المتحدة بدقة، فضلا عن الموارد الإضافية اللازمة للاضطلاع بالأنشطة ذات الصلة. ولذلك، يلزم أن تحافظ البعثة باستمرار على العدد الأدنى من وظائف المساعدة المؤقتة العامة ووظائف الموظفين الدوليين والوطنيين في الفريق المتكامل لدعم الانتخابات من أجل دعم الانتخابات في عام ٢٠١٦.

١٠٧ - وبلاستناد إلى المكاسب التي تحققت في عام ٢٠١٥، ستواصل بعثة الأمم المتحدة تعزيز مساعيها الحميدة وتقديم التنسيق والدعم إلى وزارة شؤون المرأة والأسرة ومبادرة القيادة النسائية الصومالية من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين والوفاء بالالتزامات المكرسة في الميثاق الصومالي بشأن المرأة والسلام والأمن، ولا سيما تعزيز مشاركة المرأة ودورها القيادي في العمليات السياسية، والانتخابات، وتطوير الدستور ومراجعته، والتشريعات والأطر القانونية وأطر السياسات العامة. وسيوسع نطاق الدعم ليشمل إقرار وتنفيذ السياسة الجنسانية الوطنية، والتصديق على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

١٠٨ - وستواصل بعثة الأمم المتحدة تقديم الدعم للحوار السياسي والمصالحة، ولا سيما عن طريق بذل المساعي الحميدة ودعم الوساطة من أجل حل المسائل المتعلقة بالنظام الفدرالي ومساعدة الحكومة الفدرالية والجهات الدولية التي تشترك في قيادة العمل على تحقيق الهدف ١، هدف السلام وبناء الدولة في كفالة اتساقه مع إطار عمل "رؤية عام ٢٠١٦". وستعمل أيضا مع الحكومة الفدرالية من أجل وضع خيارات والمساعدة على تيسير انتقال سياسي تشارك فيه جميع الأطراف في عام ٢٠١٦.

١٠٩ - وستواصل بعثة الأمم المتحدة تعزيز جهودها الرامية إلى التشجيع على الحوار والتعاون بين الحكومة الفدرالية والإدارات الإقليمية عن طريق توسيع نطاق وجود البعثة في الأقاليم. وستدعم الولايات الفدرالية الناشئة والقائمة في عمليات مراجعة الدستور والاستفتاء على الدستور وإرساء الديمقراطية، كما ستعمل مع الحكومة الفدرالية والسلطات الإقليمية والحكومية من أجل دعم الإدارات المحلية والإقليمية في مجالي تحقيق الاستقرار والحكومة.

١١٠ - وسيكون البرنامج المشترك لسيادة القانون في الصومال هو الإطار الرئيسي الموجه لدعم سلسلة العدالة. وستدعم بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والشركاء الدوليين والإقليميين تنفيذ خطة غولواو 'النصر' لفائدة الجيش الوطني الصومالي، فضلا عن تنفيذ 'خطة هيغن' لفائدة قوات الشرطة الصومالية.

١١١ - ووفقاً لقرار مجلس الأمن ٢٢٣٢ (٢٠١٥)، ستعزز بعثة الأمم المتحدة دورها في تنسيق مساعدة قطاع الأمن، بطرق منها العمل مع الاتحاد الأفريقي والحكومة الفدرالية من أجل التخطيط لعملية نقل المسؤوليات الأمنية إلى دوائر الأمن الصومالية ورصدها بانتظام. وستيسر بعثة الأمم المتحدة أيضاً إجراء تقييم شامل لاحتياجات قوات الشرطة الصومالية ودعم تنفيذ 'خطة هيغن'. وستنسق بعثة الأمم المتحدة أيضاً، بناء على التوصيات الواردة في الاستعراض المرجعي المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة، الاحتياجات المباشرة اللازمة للشروع في تنفيذ مهام الشرطة الأساسية في المناطق المحررة.

١١٢ - وستواصل البعثة مساعدة الحكومة الفدرالية في صياغة استراتيجية بحرية وطنية وفي تنفيذ برنامج فض الارتباط لمقاتلي حركة الشباب السابقين. وستقدم بعثة الأمم المتحدة، من خلال دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، الدعم التقني للمؤسسات الأمنية الصومالية من أجل تنفيذ خطة لتطوير الأطر القانونية والإجراءات والبنية الأساسية فيما يتعلق بإدارة الأسلحة والذخائر. وستستمر دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام في دعم الحكومة الفدرالية بتقديم المشورة الاستراتيجية بشأن السياسات العامة لتمكين الدولة من التصدي لمخاطر المتفجرات، بما في ذلك الأجهزة المتفجرة المرتجلة.

١١٣ - وستعطي الأولوية لتنفيذ سياسة بذل العناية الواجبة لمراعاة حقوق الإنسان في الصومال، في تقديم الدعم إلى المؤسسات الأمنية الصومالية وبعثة الاتحاد الأفريقي إلى الصومال. وستراقب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال بشكل منتظم سلوك القوات غير الأمنية التي تتلقى الدعم من الأمم المتحدة تمسحياً مع هياكل سياسة بذل العناية الواجبة لمراعاة حقوق الإنسان.

١١٤ - وستعزز بعثة الأمم المتحدة أيضاً الدعوة إلى حماية المدنيين، وحرية التعبير، والمشاركة السياسية، والإجراءات القانونية الواجبة، والمساءلة في مجال حقوق الإنسان. وسيكتسب العمل المرن في الأقاليم أهمية بالغة في عام ٢٠١٦ من أجل دعم مؤسسات حقوق الإنسان الناشئة في الإدارات الإقليمية المؤقتة، وتعزيز أعمال حقوق الإنسان في الهياكل الإقليمية الناشئة، ورصد حالة حقوق الإنسان والإبلاغ عنها.

١١٥ - وستعطي بعثة الأمم المتحدة الأولوية كذلك إلى إنشاء اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في الصومال. وفي الأقاليم، ستركز دعمها على الأولويات التي حددتها عملية الاستعراض الدوري الشامل لعام ٢٠١٦ وخريطة الطريق لحقوق الإنسان.

١١٦ - وستركز بعثة الأمم المتحدة على مساعدة الحكومة الفدرالية من أجل التنفيذ الكامل لخطط عمل وطنية بشأن الأطفال والتراعات المسلحة وإسداء المشورة الاستراتيجية للوزارات

الإقليمية بشأن التزامات محددة بموجب اتفاقية حقوق الطفل. وبالإضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بحماية المرأة، ستساعد البعثة الحكومة الفدرالية والإدارات الإقليمية على تنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن العنف الجنسي في حالات النزاع، بإنشاء نظام الرصد والإبلاغ والتحليل وبناء قدرات قطاع الأمن، ولا سيما على الصعيد الإقليمي.

١١٧ - وسيواصل الفريق المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار تنسيق الدعم الدولي للاتفاق الجديد/الميثاق الصومالي خلال عام ٢٠١٦ للسنة الثالثة والأخيرة من التنفيذ، للتأكد من أن المساعدة الدولية المقدمة إلى الصومال تتسق بصورة متزايدة مع إطار عمل الاتفاق الجديد، وأن السلطات الصومالية تتلقى الدعم في الإشراف على الميثاق ككل وتنفيذه.

١١٨ - وعلى الصعيد الفدرالي، سيتم تنظيم المشورة بشأن السياسات العامة، والدعم التقني، والتنسيق في إطار هيكل مرفق التنمية وإعادة الإعمار في الصومال، لكفالة الاتساق بين القيادة الحكومية ومشاركة أصحاب المصلحة والبرامج. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيعمل فريق العمل المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار مع أعضاء فريق الأمم المتحدة القطري والجهات المانحة والمجتمع المدني من أجل مواصلة مواءمة أنشطتها مع أولويات الاتفاق الجديد، ومع الحكومة الفدرالية لكفالة دعم الهياكل الفدرالية والعمليات المتصلة بالسياسات العامة بطريقة فعالة ومنسقة.

١١٩ - وسيساعد تعزيز وجود الفريق المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار على الصعيد شبه الفدرالي على ربط عمل الشركاء الدوليين بعمل مؤسسات الدولة الصومالية الناشئة، لكفالة أن تصبح صاحبة مصلحة كاملة في نجاح ميثاق الصومال.

١٢٠ - وفي المناطق التي استردتها بعثة الاتحاد الأفريقي مؤخراً من حركة الشباب، سيواصل الفريق المعني بالاتفاق الجديد وتحقيق الاستقرار مساعدة الإدارات المنشأة حديثاً على صعيد المقاطعات للعمل مع الشركاء الدوليين على تهيئة الظروف اللازمة لتحقيق الانتعاش المستدام.

١٢١ - وفي عام ٢٠١٦، ونظراً إلى أن البعثة ستعزز وجودها وتنفيذ برامجها في الأقاليم، ستقوم وحدة جديدة للتنسيق الميداني تابعة لمكتب رئيس الموظفين، بتعزيز الدعم الفني والإداري للمكاتب الإقليمية في سياق تنمية قدرات موظفيها وتوسيع نطاق أنشطتها، وإدارة وجود بعثة الأمم المتحدة في الأقاليم بطريقة ديناميكية تركز على الأولويات الاستراتيجية.

١٢٢ - وتتواصل الجهود الرامية إلى تعزيز التنسيق مع بعثة الاتحاد الأفريقي في إدارة الأزمات، في أعقاب مشاركتها في عملية محاكاة إدارة الأزمة الصومالية التي قامت بها الأمم المتحدة في عام ٢٠١٤. وشرعت بعثة الاتحاد الأفريقي في عام ٢٠١٥ في إنشاء عملياتها الخاصة بها ومركز لإدارة الأزمات، بمساعدة فنية من بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى

الصومال. وستوجه الدعوة أيضا لبعثة الاتحاد الأفريقي للمشاركة في عملية أخرى من هذا القبيل في عام ٢٠١٥.

١٢٣ - وسترکز البعثة في عام ٢٠١٦، على دعم المؤسسات الفدرالية والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في التوعية وتطوير الاتصالات الاستراتيجية بشأن النظام الفدرالي، وكذلك بشأن تشجيع مشاركة المرأة.

١٢٤ - وسيعمل فريق الاتصال الاستراتيجي والشؤون العامة على بناء قدرات وزارة المعلومات والوزارات الإقليمية عن طريق إعداد وتنفيذ حلقات عمل شاملة لوضع بروتوكولات الاتصالات وتحديد أدوار ومسؤوليات الأقاليم والحكومة المركزية من أجل التنسيق والتعاون على نحو أفضل في سبيل تحسين الاتصالات الاستراتيجية.

١٢٥ - وفي عام ٢٠١٦، ستقيم بعثة الأمم المتحدة اتصالات مع رابطات وسائط الإعلام ونقابات الصحفيين للتوعية بشأن عملية الانتقال السياسي، والاستفتاء الدستوري وقانون وسائط الإعلام. وستنظم حلقات عمل تدريبية، لا سيما في الأقاليم، لتثقيف الصحفيين من أجل تحسين نوعية ومضمون التقارير المتعلقة بالعملية الدستورية والسياسية. وستواصل أيضا دعم برامج إصلاح قطاع الأمن، بطرق منها اتخاذ مبادرات للتوعية للتوصل إلى استراتيجيات للاتصال تشمل تطوير منتجات المراسلة والاتصالات في وسائط الإعلام لفائدة المقاتلين المسرحين من حركة الشباب.

١٢٦ - وترد أدناه الأهداف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء.

#### الجدول ٨

#### الأهداف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

| المهدف: تعزيز السلام والأمن والمصالحة الوطنية في الصومال |                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الإنجازات المتوقعة                                       | مؤشرات الإنجاز                                                                                          |
| (أ) تعزيز المؤسسات الحكومية ذات القاعدة العريضة          | (أ) '١' زيادة عدد الإدارات المؤقتة للأقاليم والمقاطعات المشاركة مع الحكومة في مبادرات التوعية والمصالحة |
| والطابع التمثيلي في الصومال                              | مقاييس الأداء                                                                                           |
|                                                          | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إدارتان إقليميتان مؤقتتان                                                    |
|                                                          | التقديرات لعام ٢٠١٥: ٤ إدارات إقليمية مؤقتة                                                             |
|                                                          | المهدف لعام ٢٠١٦: ٥ إدارات إقليمية مؤقتة في                                                             |

الأقاليم التي هي في طور أن تصبح ولايات أعضاء  
في الاتحاد

٢٠٠٠ 'إحراز تقدم في عملية مراجعة الدستور

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إجراء مناقشات  
متقدمة بشأن صياغة تشريعات تمكينية، وتشكيل  
الهيئات الدستورية الرئيسية، بما فيها اللجنة المستقلة  
لمراجعة الدستور وتنفيذه، ولجنة الإشراف، ووزارة  
الشؤون الدستورية

التقديرات لعام ٢٠١٥: التعاون والتنسيق بفعالية  
بين الهيئات الدستورية الرئيسية، وإعداد مشروع  
التعديلات الدستورية

المهدف لعام ٢٠١٦: إجراء مفاوضات بشأن  
مراجعة الدستور وتقديم الدستور المنقح إلى البرلمان  
٢٠٠٠ 'الإعداد لانتخابات ديمقراطية في الصومال

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: بدء المناقشات مع  
الحكومة الاتحادية والبرلمان بشأن إنشاء اللجنة  
الانتخابية الوطنية المستقلة

التقديرات لعام ٢٠١٥: إنشاء اللجنة الانتخابية  
الوطنية المستقلة وتعيين أمين عام لها

المهدف لعام ٢٠١٦: إجراء "العملية الانتخابية"  
في عام ٢٠١٦ بطريقة سلمية ومساهمتها في تحقيق  
مزيد من الشمولية والتمثيل لاختيار البرلمان  
الاتحادي، مقارنة بعام ٢٠١٢. وتلتزم الحكومة  
الاتحادية بتنظيم انتخابات قائمة على مبدأ "صوت  
واحد لكل ناخب" بحلول عام ٢٠٢٠. إنشاء  
الأمانة العامة للجنة الانتخابية الوطنية المستقلة  
وكذلك وجود ميداني في جميع الإدارات المؤقتة  
للأقاليم

٤' تمثيل المرأة في جميع العمليات السياسية الوطنية والإقليمية والمحلية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تمثيل المرأة بنسبة ١٠ في المائة في الهيئات السياسية وهيئات صنع القرار

التقديرات لعام ٢٠١٥: تمثيل المرأة بنسبة ٣٠ في المائة في الحكومة الاتحادية وغيرها من هيئات صنع القرار

الهدف لعام ٢٠١٦: تمثيل المرأة بنسبة ٣٠ في المائة في الحكومة الاتحادية والإدارات المؤقتة للأقاليم وغيرها من هيئات صنع القرار. إدراج أحكام تتعلق بتمثيل المرأة في جميع الصكوك القانونية، بما في ذلك الدستور الاتحادي

#### النواتج

- تنظيم ١٠ مؤتمرات للمصالحة المحلية بدعم من بعثة الأمم المتحدة بهدف تعزيز العمليات الجارية لبناء الدولة
- تقديم الدعم إلى اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة في مجال بناء القدرات والتخطيط الاستراتيجي، بما في ذلك إسداء المشورة بشأن تطوير إطار إدارة الانتخابات للتخطيط والإعداد لعملية الاستفتاء الدستوري والانتخابات العامة
- عقد ٦ اجتماعات تشاورية مع المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك صناع الرأي والمنظمات النسائية، من أجل تعزيز مشاركتهم في بناء السلام وبناء الدولة
- العمل مع مختلف الجهات المعنية عن طريق مكاتب الأقاليم الخمسة لكفالة إنجاز عملية النظام الاتحادي في الصومال وتوحيدها بإنشاء ولايات أعضاء في الاتحاد
- تيسير إنشاء لجان تقنية تابعة للجان الوطنية من الولايات الست الأعضاء في الاتحاد عن طريق المكاتب الإقليمية الخمسة

- بناء قدرات الهيئات التنفيذية للإدارات الإقليمية المؤقتة وبرلمانات الأقاليم التي تدعمها المكاتب الإقليمية الخمسة

| الإنجازات المتوقعة                                                                                                                                  | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ب) إنشاء مؤسسات قضائية ومرافق إصلاحية عاملة ومستقلة وخاضعة للمساءلة وقادرة على تلبية الاحتياجات القضائية لشعب الصومال من خلال تحقيق العدالة للجميع | (ب) '١' تنفيذ البرنامج المشترك لبسط سيادة القانون في الصومال للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦<br>مقاييس الأداء                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                     | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: قُدِّم البرنامج المشترك لبسط سيادة القانون في الصومال للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦ إلى المرفق الصومالي للتنمية وإعادة الإعمار                                                                      |
|                                                                                                                                                     | التقديرات لعام ٢٠١٥: إقرار المرفق الصومالي للتنمية وإعادة الإعمار واللجنة التوجيهية للبرنامج المشترك لبسط سيادة القانون في الصومال للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦، وتنفيذ ٢٥ في المائة من خطة العمل البرنامجية للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦ |
|                                                                                                                                                     | الهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ ٥٠ في المائة من خطة العمل البرنامجية للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                     | '٢' مواصلة آلية تنسيق عمل مؤسسات العدالة والمؤسسات الإصلاحية أداء مهامها (الفريق العامل المعني بالهدف ٣ من أهداف بناء السلام وبناء الدولة)                                                                        |
|                                                                                                                                                     | مقاييس الأداء                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                     | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: أداء الفريق العامل المعني بالهدف ٣ من أهداف بناء السلام وبناء الدولة لمهامه                                                                                                            |
|                                                                                                                                                     | التقديرات لعام ٢٠١٥: اجتماع الفريق العامل المعني بالهدف ٣ من أهداف بناء السلام وبناء الدولة كل ثلاثة أشهر لاتخاذ القرارات وتتبع تنفيذها                                                                           |
|                                                                                                                                                     | الهدف لعام ٢٠١٦: متابعة تنفيذ الفريق العامل المعني بالهدف ٣ من أهداف بناء السلام وبناء الدولة                                                                                                                     |

في إطار البرنامج المشترك لبسط سيادة القانون في الصومال للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦، ومتابعة تنفيذ قراراته وأداء آليات التنسيق لمهامها

### النواتج

- تقديم المشورة التقنية وخدمات الأمانة إلى الاجتماعات التي يعقدها كل ثلاثة أشهر الفريق العامل المعني بالهدف ٣ من أهداف بناء السلام وبناء الدولة واثنين من الأفرقة العاملة الفرعية
- تقديم الدعم التقني والإداري من خلال عقد اجتماعات كل شهرين وأربع مذكرات تحليلية لتفعيل الهيئات القضائية الرئيسية (لجنة الخدمات القضائية، والمحكمة الدستورية) ومساعدتها على الوفاء بولاياتها
- تقديم الدعم التقني إلى وزارة العدل من خلال الإدلاء بالرأي القانوني بشأن مشاريع التشريعات، وذلك باستعراض الإطار القانوني القائم، بما في ذلك القانون الجنائي وإدارة المحاكم وتدابير حماية الشهود والضحايا، سعياً إلى إعداد تشريعات تتوافق مع معايير حقوق الإنسان الدولية والمساواة بين الجنسين
- تقديم الدعم التقني من خلال صياغة وتنفيذ ورقة مفاهيمية بشأن وضع وتنفيذ استراتيجية للنظر في القضايا العالية المخاطر وفقاً للمعايير الدولية
- تقديم التدريب الأساسي لفائدة ٥٠ فرداً من القضاة وأعضاء النيابة العامة ومسجلي المحاكم في اثنتين من الولايات الناشئة (الإدارة المؤقتة في جوبا والإدارة المؤقتة في الجنوب الغربي)
- توسيع نطاق المحاكم المتنقلة وتقديم المساعدة القانونية في ولايتين ناشئتين إضافيتين
- التنسيق والتيسير وتقديم الدعم التقني والتنظيمي لتدريب ١٠٠ فرد من موظفي حرس السجون على إدارة الحوادث الخطيرة، و ٣٠ فرداً من موظفي السجون، تختارهم حكومة الصومال الاتحادية للمشاركة في برنامج تدريب المبتدئين
- إسداء المشورة التقنية إلى حرس السجون من خلال عقد اجتماعات كل شهرين لتسجيل جميع موظفي السجون في قاعدة بيانات الموارد البشرية، وتعهد السجلات على نحو دقيق، وإدارة القضايا
- عقد ٤ حلقات عمل في الأقاليم لفائدة حرس السجون بشأن التشريعات والأنظمة المتعلقة بالسجون وقواعد الأمم المتحدة الدنيا النموذجية لمعاملة السجناء

- تنظيم حملة واحدة للتوعية، وزيارتين إعلاميتين للمرافق التابعة لوزارة العدل والمؤسسات الإصلاحية، وإنتاج مادة إعلامية سمعية بصرية واحدة بغرض بثها تتطرق لقضايا العدالة والمؤسسات الإصلاحية

| الإنجازات المتوقعة                 | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ج) تعزيز القطاع الأمني في الصومال | (ج) '١' إنشاء أمانة عامة عاملة تابعة لمجلس الأمن القومي<br>مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إنشاء مجلس الأمن القومي وتحديد احتياجات أمانته في وقت مبكر<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: الاتفاق مع حكومة الصومال الاتحادية على برنامج منظومة الأمن القومي والشروع في تنفيذه معها<br>الهدف لعام ٢٠١٦: بدء عمل أمانة مجلس الأمن القومي ودعم الوزارات التنفيذية لعملية صنع القرارات المتعلقة بالأمن القومي ضمن هياكل منظومة الأمن القومي، وإنشاء هياكل لصنع القرارات بشأن الأمن في الأقاليم<br>'٢' زيادة عدد المقاتلين المسرحين المشاركين في برامج إعادة الإلحاق و/أو إعادة الإدماج وفقاً لمعايير حقوق الإنسان الدولية والقانون الإنساني الدولي<br>مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: تسريح ٢٥٠ مقاتلاً آخر<br>الهدف لعام ٢٠١٦: تسريح ٣٥٠ مقاتلاً آخر<br>'٣' تنفيذ خطة غولواي (النصر) لتدريب وتجهيز ١٠ ٩٠٠ فرد من الجيش الوطني الصومالي<br>مقاييس الأداء |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: تأييد ودعم الفريق العامل المعني بالهدف ٢ من أهداف بناء السلام وبناء الدولة لخطة غولواي (النصر)

الهدف لعام ٢٠١٦: تدريب وتجهيز ٥ ٤٠٠ جندي

٤' وضع وتنفيذ استراتيجية صومالية للموارد البحرية والأمن البحري، مع وضع استراتيجية بحرية وطنية والمصادقة عليها، وإنشاء منطقة اقتصادية خالصة

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: وضع استراتيجية الأمن البحري وتقديمها إلى الحكومة الاتحادية للمصادقة عليها؛ تقديم المبادئ التوجيهية لإنشاء الإدارة البحرية في الصومال إلى الحكومة الاتحادية للمصادقة عليها؛ سنّ قانون حرس السواحل

الهدف لعام ٢٠١٦: المصادقة على استراتيجية الأمن البحري وبدء تنفيذها؛ سنّ قانون حرس السواحل

٥' تنفيذ استراتيجية لإدارة مخاطر المتفجرات وإنشاء نظام متكامل لإدارة الأسلحة والذخائر للمؤسسات الأمنية الصومالية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: وضع الحكومة الاتحادية خطة عمل لإدارة الأسلحة والذخائر

التقديرات لعام ٢٠١٥: اعتماد الحكومة الاتحادية لمفهوم إدارة الأسلحة والذخائر، والشروع في تنفيذه

الهدف لعام ٢٠١٦: مقارنة ما أنجزته حكومة

الصومال الاتحادية من تتبع ورصد لإدارة الأسلحة  
والذخائر مع ما اعتمدته من استراتيجيات  
'٦' إرساء الهياكل الأساسية اللازمة لإنشاء قوات  
شرطة صومالية موحدة وقادرة ومهنية وخاضعة  
للمساءلة وقائمة على احترام الحقوق  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: صياغة "خطة هيغان"  
ووضعها في صيغتها النهائية بحلول تشرين الأول/  
أكتوبر ٢٠١٥

الهدف لعام ٢٠١٦: البدء في تنفيذ "خطة هيغان"

## النواتج

- عقد اجتماعات شهرية وكل ثلاثة أشهر للأفرقة العاملة والأفرقة العاملة الفرعية المعنية بقطاعات الدفاع وإصلاح قطاع الأمن والأمن البحري والشرطة
- إنشاء محفل يجمع بين حكومة الصومال الاتحادية والاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة للتخطيط للمسؤوليات الأمنية ورصدها ثم تسليمها إلى المؤسسات الأمنية الصومالية
- البدء في تنفيذ ٣ برامج أمنية في الأقاليم لدعم بناء قدرات الإدارات في الأقاليم والتنسيق مع أجهزة الأمن الوطنية
- تيسير عقد اجتماعات كل ثلاثة أشهر للأفرقة العاملة المعنية بالبحرية وحرس السواحل لمناقشة الخطوط الفاصلة بين الأدوار والمسؤوليات المنوطة بقوات الأمن البحري، وما يصاحبها من نظم لمنح التراخيص وتوليد الإيرادات
- عقد دورة واحدة لتدريب المدربين لفائدة ١٠ ضباط من الجيش الصومالي الوطني بشأن إدراج المنظور الجنساني في هياكل قطاعي الأمن والدفاع
- عقد حلقة عمل واحدة لفائدة أفراد قوات الشرطة الصومالية بشأن خطط تحقيق الاستقرار لتدريب ونشر أفراد قوات الشرطة الصومالية في المناطق المستعادة حديثاً

- إسداء المشورة وتنسيق اجتماعات الفريق العامل المعني بالشرطة، وتقديم الدعم لقوات الشرطة الصومالية من خلال وضع وتنفيذ "خطة هيغان" واستضافة حلقة عمل بشأن الشرطة والنظام الاتحادي
- عقد ١٢ اجتماعاً شهرياً عن نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في مقديشو وفي كل مكتب من مكاتب الأقاليم، يُدعى للمشاركة فيها جميع أصحاب المصلحة من أجل تنسيق البرنامج الوطني للمقاتلين المسرحين ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج
- تقديم الدعم للحكومة الاتحادية في إدارة المشاريع لتنفيذ نظام إدارة الأسلحة والذخائر

| الإججازات المتوقعة                                                                                                                                                        | مؤشرات الإنجاز                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (د) تحسن التمتع بحقوق الإنسان، بما في ذلك للنساء والأطفال المتضررين من التفاعلات المسلحة، والحد من العنف، والإيذاء، والاستغلال، والعنف الجنسي والجنساني المرتبط بالنزاعات | (د) '١' زيادة قدرة الحكومة الاتحادية على حماية حقوق الإنسان وضمان احترامها<br>مقاييس الأداء                 |
|                                                                                                                                                                           | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إجراء الحكومة الاتحادية لمشاورات بشأن وضع خطة عمل لتنفيذ خارطة طريق حقوق الإنسان |
|                                                                                                                                                                           | التقديرات لعام ٢٠١٥: صياغة الحكومة الاتحادية لخطة عمل لتنفيذ خارطة طريق حقوق الإنسان والمصادقة عليها        |
|                                                                                                                                                                           | الهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ الحكومة الاتحادية ٤٠ في المائة من الأنشطة المحددة في إطار خارطة طريق حقوق الإنسان    |
|                                                                                                                                                                           | '٢' وضع وتنفيذ خطة عمل لإنشاء اللجنة الوطنية المستقلة لحقوق الإنسان<br>مقاييس الأداء                        |
|                                                                                                                                                                           | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: صياغة مشروع قانون لإنشاء لجنة مستقلة لحقوق الإنسان                               |
|                                                                                                                                                                           | التقديرات لعام ٢٠١٥: اعتماد مشروع القانون، تمثيلاً مع مبادئ باريس                                           |

الهدف لعام ٢٠١٦: إنشاء لجنة لحقوق الإنسان وتعيين جميع أعضائها التسعة من خلال عملية شفافة، تمثيلاً مع مبادئ الإدماج؛ مواصلة عمل لجان حقوق الإنسان في الأقاليم مع عمل اللجنة الوطنية '٣' تحسين الرصد والإبلاغ عن الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال وزيادة قدرة حكومة الصومال الاتحادية على تنفيذ خطط العمل ذات الصلة بالأطفال والتزاعات المسلحة

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تنفيذ ٢٥ في المائة من خطط عمل الحكومة الاتحادية ذات الصلة بإنهاء تجنيد الأطفال واستخدامهم وقتلهم وتشويههم؛ إنشاء آلية مشتركة للرقابة والتنسيق بين الحكومة الاتحادية والأمم المتحدة

التقديرات لعام ٢٠١٥: تنفيذ حكومة الصومال الاتحادية ٥٠ في المائة من خطط العمل ذات الصلة؛ والتشغيل الكامل لوحدة حماية الطفل في الجيش الوطني الصومالي، ونشر خطط العمل، وفرز الجنود؛ والقيام أيضاً بدور استشاري لفائدة القيادة العليا للجيش الوطني الصومالي

الهدف لعام ٢٠١٦: إنشاء آليات للتصدي للانتهاكات الجسيمة ضد الأطفال ضمن وحدة حماية الطفل التابعة للجيش الوطني الصومالي؛ تنفيذ ٥٠ في المائة من خطط العمل ذات الصلة الموحدة؛ وضع توجيهات على مستوى السياسة العامة لتنفيذ اتفاقية حقوق الطفل

## النواتج

- تقديم المشورة وعقد ثلاث دورات تدريبية لفائدة الحكومة الاتحادية وأعضاء لجنة حقوق الإنسان ولجنة حقوق الإنسان في صوماليلاند ومكتب المدافعين عن حقوق الإنسان في بونتلانند، لدعم أداء مؤسسات حقوق الإنسان الوطنية ولجان حقوق الإنسان في الأقاليم لعملها بفعالية
- عقد ١٠ اجتماعات مع الحكومة الاتحادية، بما في ذلك قوات الأمن وكذلك الوزارات المعنية في الأقاليم، بشأن تنفيذ توصيات مجلس حقوق الإنسان وخارطة طريق حقوق الإنسان
- إيفاد ١٠ بعثات لرصد حالة حقوق الإنسان في أقاليم جنوب وسط الصومال وبونتلانند وصوماليلاند
- إعداد تقرير عام واحد عن مسألة مواضيعية في مجال حقوق الإنسان ونشره وتوزيعه
- عقد ١٢ حلقة عامل و ١٢ اجتماعاً شهرياً لفائدة منظمات المجتمع المدني (الوطنية والإقليمية) بشأن حقوق الإنسان، ومؤتمرين وطنيين عن مشروع قانون لجنة حقوق الإنسان، وإنشاء اللجنة، ونشر ٤٠٠٠٠ نسخة من وثيقة حقوق الإنسان الأساسية
- عقد اجتماعات شهرية للفريق العامل المعني بترتيبات الرصد والتحليل والإبلاغ، وتنظيم منتدى للتشاور مع أصحاب المصلحة؛ وضع منهجية وبروتوكولات لإجراء البحوث وجمع المعلومات
- عقد ٥ دورات لمسؤولي الحكومة الاتحادية للوفاء بتنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن العنف الجنسي المرتبط بالنزاعات
- عقد ١٢ اجتماعاً شهرياً للجنة التوجيهية المعنية بخطة العمل الوطنية لمكافحة العنف الجنسي المرتبط بالنزاعات، وعقد حلقة عمل بشأن استعراض خطة العمل الوطنية لمكافحة العنف الجنسي المرتبط بالنزاعات، وإنشاء منتدى يجتمع كل شهرين لمجموعات الناجين/مقدمي الخدمات
- تقديم الدعم إلى السلطات الإقليمية من خلال تنظيم اجتماعات شهرية للرصد وزيارات كل شهرين إلى الأقاليم واستشارات سنوية، بهدف تحديد الأولويات وإنجازها فيما يتعلق بالتصدي للعنف الجنسي المرتبط بالنزاعات
- عقد ٦ اجتماعات للفريق العامل المشترك بين الأمم المتحدة وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بشأن خطة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان، وعقد ٤ اجتماعات لفرقة العمل بشأن الخطة
- عقد حلقتي عمل بالتعاون مع قطاع العدل والشرطة، واجتماعات متابعة شهرية لتعزيز قدرات قطاعي العدل والأمن على معالجة قضايا العنف الجنسي

- إسداء المشورة التقنية وعقد ٥ حلقات عمل تدريبية لتعزيز تفاهم الحكومة الاتحادية والإدارات المؤقتة في الأقاليم من أجل تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل
- عقد مشاورات كل شهرين مع الحكومة الاتحادية من أجل التوجيه الاستراتيجي في تنفيذ خطط العمل ذات الصلة، وعقد حلقة عمل واحدة لاستعراض/التصديق على الصيغة النهائية لبرنامج تدريبي يهدف إضفاء الصبغة المؤسسية على حماية الطفل
- إيفاد ٢٤ بعثة لرصد الانتهاكات الجسيمة ضد الأطفال، بما في ذلك فرز الجنود وفحص سجلات الميليشيات بغرض إدماجها، ودعم نشر خطط العمل، وتنظيم حملات على نطاق البلد لإنهاء تجنيد الأطفال واستخدامهم

| الإنجازات المتوقعة                                                                                                      | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (هـ) اتباع الأمم المتحدة والمجتمع الدولي لنهج متسق (هـ) '١' إحراز تقدم في التنفيذ الناجح للإطار الاستراتيجي المتكامل    | إزاء الصومال                                                                                                                                        |
|                                                                                                                         | مقاييس الأداء                                                                                                                                       |
|                                                                                                                         | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: وضع الصيغة النهائية للإطار الاستراتيجي المتكامل واعتماد الحكومة الاتحادية له                                             |
|                                                                                                                         | التقديرات لعام ٢٠١٥: تنفيذ الاتفاق الاستراتيجي المتكامل وفق الأطر الزمنية المحددة، واستعراضه كل ثلاثة أشهر                                          |
|                                                                                                                         | الهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ الاتفاق الاستراتيجي المتكامل وفق الأطر الزمنية المحددة، وبدء التخطيط لفترة ما بعد عام ٢٠١٦                                   |
| '٢' تفعيل فريق القيادة العليا المشترك لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال |                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                         | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: عقد ٣ اجتماعات لمنتدى التنسيق التابع للقيادات العليا بين البعثتين، ومعتكف واحد مشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

التقديرات لعام ٢٠١٥: عقد ٦ اجتماعات لمنتدى التنسيق التابع للقيادات العليا، ومعتكف واحد مشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة

الهدف لعام ٢٠١٦: عقد ٨ اجتماعات لمنتدى التنسيق التابع للقيادات العليا، ومعتكف واحد مشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة

٣' تعزيز التنسيق بين الحكومة الاتحادية والشركاء الدوليين بشأن ميثاق الاتفاق الصومالي الجديد

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إنشاء مرفق التنمية وإعادة الإعمار في الصومال، وهو آلية لكفالة الحكومة في تنفيذ ميثاق الاتفاق الصومالي

التقديرات لعام ٢٠١٥: تمويل ١١ برنامجاً في إطار مرفق التنمية وإعادة الإعمار في الصومال، من خلال صندوق الأمم المتحدة الاستثماري المتعدد الشركاء وصندوق البنك الدولي المتعدد الشركاء

الهدف لعام ٢٠١٦: تمويل غالبية برامج الأمم المتحدة المشتركة الجديدة من خلال مرفق التنمية وإعادة الإعمار في الصومال

٤' وضع وتنفيذ استراتيجية الحكومة الاتحادية لتحقيق الاستقرار

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: استعادة ١٣ مقاطعة؛ جميع المقاطعات الـ ١٣ توجد فيها إدارات لتصرف الأعمال

التقديرات لعام ٢٠١٥: تُلَقَّى ١٣ مقاطعة مستعادة الدعم المنسق من الشركاء الدوليين لإنشاء إدارات مؤقتة من أجل الاستشارات المحلية وعمليات

المصالحة وتلبية احتياجات الاستقرار الفورية

الهدف لعام ٢٠١٦: تَلَقَّى ١٢ مقاطعة مستعادة  
إضافية الدعم المنسق من الشركاء الدوليين لإنشاء  
إدارات مؤقتة من أجل الاستشارات المحلية وعمليات  
المصالحة وتلبية احتياجات الاستقرار الفورية

### النواتج

- عقد ١٠ اجتماعات لفريق الإدارة العليا المكون من بعثة الأمم المتحدة وفريق الأمم المتحدة القطري
- تنظيم معتكف واحد لتيسير البرمجة المشتركة بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري
- إطلاع الشركاء الرئيسيين على ٥ تقارير دورية وتقارير تحليلية مخصصة عن أهم المستجدات
- إنشاء ٣ أفرقة عاملة مشتركة بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري للنظر في القضايا الهامة والحساسية سياسيا لتقديم المشورة والدعم للسلطات الصومالية في هذه المجالات بصورة منسقة
- عقد اجتماعات شهرية مع فريق الأمم المتحدة الإعلامي، واجتماعات أسبوعية مع بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، للتنسيق مع فريق دعم وسائل الإعلام الصومالية وأنشطته بهدف دعم قطاع تطوير وسائل الإعلام في الصومال
- تقديم الدعم إلى الحكومة الاتحادية لنشر ٤ منتجات إعلامية وتنسيقية عن تنفيذ ميثاق الاتفاق الجديدة، لفائدة كل من الشركاء الدوليين والإدارات المؤقتة الناشئة على صعيد الولايات
- تقديم الدعم إلى الحكومة الصومالية بشأن توثيق السياسات العامة بهدف المساعدة على دمج ميثاق الاتفاق الجديد ضمن مؤسسات الحكومة الاتحادية والعمليات التي تضطلع بها
- دعم عقد اجتماعين لمنتدى الشراكة الرفيع المستوى، و ٤ اجتماعات للجنة التوجيهية التابعة للمرفق الصومالي للتنمية وإعادة الإعمار
- تقديم الدعم إلى الحكومة الصومالية لوضع خطط للتنمية وتحقيق الاستقرار في جميع المقاطعات المستعادة يشترك فيها جميع الفاعلين في الإدارات المؤقتة وفي مجال تحقيق الاستقرار من أجل تحديد الثغرات واقتراح الحلول المناسبة

## العوامل الخارجية

١٢٧ - يُتوقع أن تحقق بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال أهدافها، شريطة ما يلي: (أ) تحقيق تحسن مستمر في الحالة الأمنية في جنوب وسط الصومال؛ (ب) وأن تكون العلاقة بين البرلمان الاتحادي والحكومة الاتحادية عملية؛ (ج) وأن تحافظ الحكومات/المنظمات في الأقاليم على التزاماتها في الصومال؛ (د) وأن يُقدّم المجتمع الدولي الدعم السياسي والمالي.

### الاحتياجات من الموارد (الميزانية العامة)

الجدول ٩

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                                     | ٢٠١٥-٢٠١٤         |                             | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |                | مجموع<br>الاحتياجات<br>عام ٢٠١٥ | الفرق في الفترة<br>٢٠١٦-٢٠١٥ |
|-------------------------------------------|-------------------|-----------------------------|----------------------|----------------|---------------------------------|------------------------------|
|                                           | الاعتمادات<br>(١) | المصروفات<br>المقدرة<br>(٢) | الفرق<br>(٣)-(١)-(٢) | المجموع<br>(٤) |                                 |                              |
|                                           | (١)               | (٢)                         | (٣)-(١)-(٢)          | (٤)            | (٥)                             | (٦)=(١)-(٢)+(٣)              |
| تكاليف الأفراد العسكريين<br>وأفراد الشرطة | ١٧٢٤٠,١           | ١٧٤٤١,٣                     | (٢٠١,٢)              | ١٢٦٣٤,٤        | -                               | ١٠٦٣٨,٥                      |
| تكاليف الموظفين المدنيين                  | ٣٩٦٦٦,٧           | ٣٧١٣٢,٠                     | ٢٥٣٤,٧               | ٢٦٧٨٦,٦        | -                               | ٢١٣٩٨,٦                      |
| التكاليف التشغيلية                        | ٩٣٩٠٢,٢           | ٩٦١٦٤,٧                     | (٢٢٦٢,٥)             | ٥٤٧٦٠,١        | ٨٨٢٠,٢                          | ٥٠٢٩٢,٥                      |
| المجموع                                   | ١٥٠.٨٠٩,٠         | ١٥٠.٧٣٨,٠                   | ٧١,٠                 | ٩٤١٨١,١        | ٨٨٢٠,٢                          | ٨٢٣٢٩,٦                      |

## الجدول ١٠

## الوظائف

| الفئة الفنية والفئات العليا |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | فئة الخدمات العامة |  | الموظفون<br>والوطنيون |  |     |  |     |  |     |  |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------|--|-----------------------|--|-----|--|-----|--|-----|--|
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  | مدي |  |
| أع أ ع م                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مدي                |  | مدي                   |  | مدي |  | مدي |  |     |  |

| الفئة الفنية والفئات العليا                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | فئة الخدمات العامة<br>والفئات المتصلة بها | الموظفون<br>الوطنيون |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------------------------------------|----------------------|
| فئة فئة مجموع الموظفين متطوعو                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مجموع                                     |                      |
| الخدمات العامة                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مجموع                                     |                      |
| الميدانية العامة الدولي                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مجموع                                     |                      |
| الفرعي                                                                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مجموع                                     |                      |
| مد-١ مد-٢ مد-٣ مد-٤ مد-٥ مد-٦ مد-٧ مد-٨ مد-٩ مد-١٠ مد-١١ مد-١٢ مد-١٣ مد-١٤ مد-١٥                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | مجموع                                     |                      |
| الوظائف المحوّلة إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (١ تموز/يوليه ٢٠١٥) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | (١)                                       | (١)                  |
| الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٥ (تموز/يوليه ٢٠١٥)                                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ٢٣٣                                       | ٤                    |
| الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٦ (كانون الثاني/يناير ٢٠١٦)                                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ٢٦٨                                       | ٧                    |
| التغيير <sup>(١)</sup> (١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦)                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ٣٥                                        | ٣                    |
| الوظائف المحوّلة إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (١ تموز/يوليه ٢٠١٦) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | (٣)                                       | (٣)                  |
| مجموع الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٦ (١ تموز/يوليه ٢٠١٦)                                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ٢٦٥                                       | ٤                    |

(أ) يعكس التغيير في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ التغيير بين مستوى ملاك الموظفين المقترح لعام ٢٠١٦ (١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦) وآخر ملاك موظفين معتمد لعام ٢٠١٥ (١ تموز/يوليه ٢٠١٥).

١٢٨ - ويُعزى الرصيد الحر المتوقع البالغ ٧١ ٠٠٠ دولار في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى نقص في المصروفات يبلغ ٧٠٠ ٥٣٤ دولار تحت بند الموظفين المدنيين، يتعلق جزء كبير منها بارتفاع معدلات الشغور مقارنة بما كان مدرجاً في الميزانية بالنسبة للموظفين الدوليين، يقابله ما يلي: '١' زيادات في جداول مرتبات الموظفين الوطنيين في الصومال وكينيا؛ '٢' ومصروفات زائدة بلغت ٢٠١ ٢٠٠ دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، يتعلق جزء كبير منها بنشر ١٢٠ موظفاً إضافياً من وحدة حراسة الأمم المتحدة صدر بهم تكليف؛ '٣' ومصروفات زائدة بلغت ٢ ٢٦٢ ٥٠٠ دولار تحت بند التكاليف

التشغيلية بسبب الزيادة في الاحتياجات المتعلقة بخدمات تكنولوجيا المعلومات والسفر داخل منطقة البعثة.

١٢٩ - وتبلغ الاحتياجات من الموارد لبعثة الأمم المتحدة في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ ما قيمته ١٠٠ ١٨١ ٩٤ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)، وتغطي تكاليف ٥٣٠ فرداً من أفراد وحدة حراسة الأمم المتحدة (٤٠٠ ٣٦٢ ١٢ دولار)، و ١٤ فرداً من أفراد الشرطة (٢٧٢ ٠٠٠ دولار)، والمرتبات والتكاليف العامة للموظفين لتكملة ملاك الموظفين الموزع على ١٥٣ وظيفة من وظائف الموظفين الدوليين و ١٠٨ وظائف من وظائف الموظفين الوطنيين (٣٠٠ ٤٠٦ ٢٥ دولار)، و ٧ أفراد من متطوعي الأمم المتحدة (٤ لمدة ١٢ شهراً، و ٣ لمدة ٦ أشهر) (٣٠٠ ٢١٤ دولار)، و ١٧ وظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة لتقديم الدعم الانتخابي (١٠٠ ٨٦١ دولار)، و ١٨ فرداً من الأفراد المقدمين من الحكومات (٩٠٠ ٣٠٤ دولار).

١٣٠ - وستغطي الموارد المقترحة أيضاً الاحتياجات التشغيلية (١٠٠ ٧٦٠ ٥٤ دولار)، تشمل تكاليف الخبراء الاستشاريين (٢٠٠ ٧٥٦ دولار)، والسفر في المهام الرسمية (٠٠٠ ٢٠٦٠ دولار)، والمرافق والهياكل الأساسية (٢٠٠ ٦٣٧ ١٨ دولار)، والنقل البري (١٠٠ ١٣٠ ٤ دولار)، والنقل الجوي (٢٠٠ ٩٠٢ ١١ دولار)، والاتصالات (٥٠٠ ٥٣٨ ٦ دولار)، وتكنولوجيا المعلومات (٩٠٠ ٩٧٧ ٢ دولار)، والخدمات الطبية (٧٠٠ ٦٩٢ ٣ دولار) واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٣٠٠ ٠٦٥ ٤ دولار).

١٣١ - ويشمل ملاك موظفي البعثة المقترح لعام ٢٠١٦ ما مجموعه ٢٦٨ وظيفة مساعدة مؤقتة، تضم ١٥٣ موظفاً دولياً و ١٠٨ موظفين وطنيين و ٧ من متطوعي الأمم المتحدة، منهم ٣ متطوعين لفترة قصيرة الأجل مدتها ستة أشهر. وبغية تحقيق الأهداف وفقاً للأولويات الاستراتيجية، يُقترح إنشاء ٣٥ وظيفة مساعدة مؤقتة إضافية خلال عام ٢٠١٦، تشمل وظيفة واحدة برتبة ف-٥، و ٧ وظائف برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣، و ٩ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، و ٦ وظائف من الفئة الفنية الوطنية، و ٨ وظائف من الرتبة المحلية، و ٣ وظائف لمتطوعي الأمم المتحدة (٦ أشهر). ويشمل ملاك الوظائف أيضاً ١٧ وظيفة مساعدة مؤقتة عامة، و ١٨ فرداً من الأفراد المقدمين من الحكومات.

١٣٢ - ووافق مجلس الأمن في قراره ٢٢٣٢ (٢٠١٥) على نشر قدرات التخطيط المدنية في عواصم إدارات الأقاليم باعتبارها من الأولويات. وبناء على ذلك، يُقترح إنشاء وظائف المساعدة المؤقتة التالية:

(أ) رئيس مكتب واحد (برتبة ف-٥) لمكتب الإدارة المؤقتة لإقليم غلمدق المنشأ حديثاً في مدينة طوسمريب لتقديم المساعي الحميدة بالنيابة عن الممثل الخاص للأمين العام، بالإضافة إلى دعم الأنشطة السياسية مع الإدارة المؤقتة الجديدة وعلاقتها بالنظام الاتحادي؛

(ب) خمسة موظفي تخطيط إقليمي (برتبة ف-٤) في عواصم الإدارات المؤقتة للأقاليم (غروي، كيسمايو، بايدوا، بلدوين، طوسمريب)، سيركزون جهودهم على التخطيط المتكامل مع فريق الأمم المتحدة القطري على صعيد الأقاليم، لتحسين التخطيط المشترك بين العنصرين المدني والعسكري، ولمساعدة إدارات الأقاليم على بناء قدراتها التخطيطية؛

(ج) موظف شؤون سياسية واحد (برتبة ف-٤) لمكتب إقليم بونتالاند في غروي، سيضطلع، بالإضافة إلى مهام الإنابة عن رئيس المكتب، بتقديم الدعم للأنشطة السياسية الخاصة بإقليم بونتالاند، والمتمثلة في متابعة انتخابات المجالس المحلية ودعمها لها، ومواءمة دستور بونتالاند مع الدستور الاتحادي؛

(د) موظف شؤون سياسية واحد (موظف وطني من الرتبة الفنية) لمكتب الإدارة المؤقتة لإقليم غلمدق المنشأ حديثاً في مدينة طوسمريب لمساعدة رئيس المكتب في الأنشطة السياسية والتعاون مع الإدارة المؤقتة الجديدة والشركاء الآخرين العاملين في المنطقة؛

(هـ) ثلاثة سائقين/مساعدين لغويين (من الرتبة المحلية) في مكتب الإدارة المؤقتة لإقليم غلمدق في مدينة طوسمريب، ومكتب الإدارة المؤقتة لإقليم الجنوب الغربي في بايدوا، ومكتب الإدارة المؤقتة لإقليمي هيران وشبيلي الوسطى في بلدوين، لدعم الأنشطة المتزايدة في الأقاليم التي تتطلب تنقلات متكررة في المدن وفي الأقاليم، وتعزيز التعاون مع السلطات المحلية ومنظمات المجتمع المدني، وما يتطلبه ذلك من قدرة على التحدث باللغة الصومالية؛

(و) وظيفتا مساعدة مؤقتة لموظفين إداريين (من فئة الخدمة الميدانية) لمكتب بونتالاند الإقليمي في غاروي، ومكتب الإدارة الإقليمية المؤقتة للجنوب الغربي في بايدوا للمساعدة على الاضطلاع بعبء العمل الإداري المتزايد باقتراح إنشاء وظائف مساعدة مؤقتة جديدة والمسؤوليات الإضافية دعماً للمكاتب الإقليمية المعنية.

١٣٣ - ومع توسع نطاق عمل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال ليشمل الأقاليم، ونظراً للطبيعة الحساسة للعمل في هذا المستوى، يلزم أن يوفر مقر البعثة في مقديشو الدعم والتنسيق الفني والإداريين على نحو وثيق. ولذلك، يقترح إنشاء وظيفة مساعدة

مؤقتة لموظف تنسيق ميداني (ف-٤) في وحدة التنسيق الميدانية المنشأة حديثاً في إطار مكتب رئيس الموظفين لإدارة هذه المهمة الإقليمية.

١٣٤ - وبالإضافة إلى ذلك، ومع تزايد مستوى الأنشطة السياسية والتغيير المتوقع في عام ٢٠١٦، هناك العديد من المخاطر الأمنية المحتملة المجهولة التي لا يمكن التنبؤ بها. وفي ظل هذه الظروف، يزداد الطلب على الأعمال التحليلية من حيث العدد وتزداد طبيعتها المواضيعية اتساعاً. ولذا يُقترح إنشاء وظيفة مساعدة مؤقتة لتحليل معلومات (ف-٣) في فريق التحليل المتكامل، في إطار مكتب رئيس الديوان لتعزيز قدرات البعثة التحليلية، ولتقديم منتجات تحليلية للبعثة وللفريق القطري للأمم المتحدة لمواجهة الحالة السياسية والأمنية المعقدة المتغيرة السريعة التطور في الصومال.

١٣٥ - ولمعالجة مسألة زيادة التركيز على إصلاح قطاع الأمن الواردة في قرار مجلس الأمن ٢٢٣٢ (٢٠١٥)، يقترح تعيين ثلاثة أفراد مقدمين من الحكومات للعمل في الفريق المعني بسيادة القانون والمؤسسات الأمنية كمستشار عسكري وضابط قضاء عسكري وموظف لإصلاح القطاع الأمني. وفي عام ٢٠١٦، من المتوقع أن يركز هؤلاء الموظفون على المهام التي صدر بها تكليف والمتمثلة في مساعدة الحكومة الاتحادية على تنسيق الدعم المقدم من الجهات المانحة الدولية فيما يتصل بالمساعدة المقدمة إلى القطاع الأمني؛ وإقامة مؤسسات أمنية قوية، والعمل على التعجيل بإنجاز هيكل القطاع الأمني الوطني الصومالي الذي يشمل آليات للرقابة والمساءلة المدنية لقوات الأمن.

١٣٦ - وسيشرف فريق الشؤون السياسية والوساطة، وفق الولاية الجديدة، على الأعمال الفنية الموسعة التي تضطلع بها جميع المكاتب الإقليمية، مما يؤدي إلى زيادة كبيرة في الدعم الفني والإداري الذي يتطلبه مكتبه في مقديشو. ولذا يُقترح إنشاء وظيفة مساعدة مؤقتة لمساعد إداري إضافي (من فئة الخدمة الميدانية) في هذا المكتب لتقديم الدعم الإداري واللوجستي.

١٣٧ - وفي ضوء ازدياد الأنشطة الإقليمية للبعثة والتحديات الأمنية في الأقاليم، يُقترح إنشاء العدد التكميلي الآتي من أفراد الأمن في المناطق التالية:

(أ) ثلاث وظائف مساعدة مؤقتة لثلاثة ضباط أمن ومساعد لشؤون الأمن (موظفان من فئة الخدمة الميدانية، وموظف فني وطني وموظف من الرتبة المحلية) للمكتب الإقليمي الجديد في دوسمريب؛

(ب) ثلاث وظائف مساعدة مؤقتة لضابطي أمن ومساعد لشؤون الأمن (موظف من فئة الخدمة الميدانية وموظف فني وطني وموظف من الرتبة المحلية) للمكتب الإقليمي في بايدوا؛

(ج) ثلاث وظائف مساعدة مؤقتة لضابطي أمن ومساعد لشؤون الأمن (موظف من فئة الخدمة الميدانية وموظف فني وطني وموظف من الرتبة المحلية) للمكتب الإقليمي في بيليتويني؛

(د) ثلاث وظائف مساعدة مؤقتة لضابطي أمن ومساعد لشؤون الأمن (موظف من فئة الخدمة الميدانية وموظف فني وطني وموظف من الرتبة المحلية) للمكتب الإقليمي في غاروي؛

(هـ) ثلاث وظائف مساعدة مؤقتة لضابطي أمن ومساعد لشؤون الأمن (موظف من فئة الخدمة الميدانية وموظف فني وطني وموظف من الرتبة المحلية) للمكتب الإقليمي في كيسماو.

١٣٨ - ويُقترح إنشاء ثلاث وظائف مساعدة مؤقتة لموظفين طبيين (من متطوعي الأمم المتحدة) لمدة ستة أشهر في فريق الدعم الطبي القطاعي/الإقليمي التابع لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في بايدوا و بيليتويني ودوسمريب دعماً للمكاتب الإقليمية التابعة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال. ويقترح نقل هذه الوظائف المؤقتة الثلاث إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ في إطار الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧.

١٣٩ - ويُعزى الفرق البالغ ١١ ٨٥١ ٥٠٠ دولار بين الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥ في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) تكاليف القوات لمدة عام كامل المتعلقة بنشر ١٢٠ فرداً إضافياً من أفراد وحدة حراسة الأمم المتحدة، (ب) اقتراح إنشاء ١٨ وظيفة مساعدة مؤقتة إضافية دولية و ١٤ وظيفة مساعدة مؤقتة وطنية، (ج) اقتناء ١٢ مركبة مدرعة والتكاليف المتصلة بها، (د) زيادة ساعات الطيران، والاحتياجات من تكنولوجيا المعلومات ومن الخدمات الطبية اللازمة لدعم توسع البعثة في الأقاليم.

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

١٤٠ - تدير بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال الصندوق الاستثماري للسلام والمصالحة في الصومال. وفي بداية عام ٢٠١٥، كان رصيد الصندوق الاستثماري يبلغ زهاء

٢,٧ مليوني دولار. وتعمل البعثة عن كثب مع شركائها في الصومال، ولا سيما فيما يتعلق بالاتفاق الجديد ورؤية عام ٢٠١٦، وهي تتوقع أن تحصل على مساهمات إضافية من أجل دعم عملها في البلد. وفي عام ٢٠١٥، سيبلغ المستوى المتوقع من التمويل ٣,٥ ملايين دولار، ومن المتوقع أن يرتفع في عام ٢٠١٦ إلى ٥ ملايين دولار. بما أن الحكومة تسعى للحصول على المزيد من الدعم لإجراء الانتخابات والاستفتاء والمصالحة.

## دال - مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى

(٣٠٢٦ ٧٠٠ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

١٤١ - اقترح الأمين العام إنشاء مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى في رسالته المؤرخة ٧ أيار/مايو ٢٠٠٧ والموجهة إلى رئيس مجلس الأمن (S/2007/279)، الذي يرد رده في رسالته المؤرخة ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٧ (S/2007/280).

١٤٢ - ومهمة المركز الإقليمي الرئيسية هي تعزيز قدرة الأمم المتحدة على منع نشوب النزاعات في آسيا الوسطى. ويساهم المركز في التصدي للأخطار المتعددة التي تواجهها المنطقة، بما في ذلك الإرهاب الدولي والتطرف والاتجار بالمخدرات والجريمة المنظمة، من خلال تنفيذ اختصاصات المركز على النحو التالي:

(أ) إقامة اتصالات مع حكومات المنطقة وبناء على موافقتها، مع الأطراف المعنية الأخرى بشأن المسائل ذات الصلة بالدبلوماسية الوقائية؛

(ب) رصد الحالة على أرض الواقع وتحليلها؛

(ج) تزويد الأمين العام وغيره من كبار المسؤولين بالأمم المتحدة بآخر المعلومات المتصلة بجهود منع نشوب النزاعات؛

(د) البقاء على اتصال بمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا ورابطة الدول المستقلة ومنظمة شنغهاي للتعاون وغيرها من المنظمات الإقليمية، وتشجيع جهودها ومبادراتها في مجال صنع السلام، وتيسير التنسيق وتبادل المعلومات مع إيلاء الاعتبار الواجب لولايتها المحددة؛

(هـ) توفير إطار وقيادة على المستوى السياسي للأنشطة الوقائية التي تضطلع بها أفرقة الأمم المتحدة القطرية في المنطقة، وتقديم الدعم للجهود التي يبذلها المنسقون والممثلون

المقيمون التابعون لمنظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مؤسسات بريتون وودز، في تشجيع اتباع نهج متكامل في مجال الدبلوماسية الوقائية والمساعدة الإنسانية؛

(و) البقاء على اتصال وثيق ببعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان لضمان إجراء تحليل شامل ومتكامل للحالة في المنطقة.

١٤٣ - ويضطلع المركز بدور محوري في الجهود الدبلوماسية الوقائية في آسيا الوسطى وفي وضع مبادرات مشتركة لمعالجة التحديات الإقليمية التي تعوق الأمن والاستقرار. ويشجع على إقامة حوار بشأن الإدارة المشتركة للمياه فيما بين دول آسيا الوسطى، ويسعى لحشد الدعم للمبادرات التي تعالج المشاكل البيئية وغيرها من المشاكل التي تؤثر على حوض بحر آرال، بالتعاون مع الصندوق الدولي لإنقاذ بحر آرال. ويتعاون المركز مع الحكومات في المنطقة، ووكالات الأمم المتحدة والأطراف المعنية الأخرى لتعزيز جهود مكافحة الإرهاب المشتركة وتنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى. وبالإضافة إلى القيادة السياسية في مجال الدبلوماسية الوقائية، ييسر المركز تبادل المعلومات وتنسيق جهود الأمم المتحدة في آسيا الوسطى.

١٤٤ - ويقع مقر المركز في عشق آباد. وتوفر حكومة تركمانستان أماكن العمل اللازمة بالإضافة إلى المنافع العامة مجاناً طيلة فترة ولاية المركز.

١٤٥ - وتقدم إدارة الشؤون السياسية التوجيه السياسي والفني للمركز في مجال السياسة العامة، بما في ذلك بشأن المسائل المتعلقة بالتفاعل مع الدول الأعضاء، والمنظمات الإقليمية، والمجتمع المدني، والشركاء الآخرين، وذلك لتمكينه من تنفيذ ولاية البعثة. ويتمشى برنامج عمل المركز مع المبادئ التوجيهية للمقر، ويُنفَّذ بالتشاور مع إدارة الشؤون السياسية وإدارة الدعم الميداني.

### التعاون مع الكيانات الأخرى

١٤٦ - يواصل المركز الإقليمي تنسيق جهوده مع الأفرقة القطرية في أوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان وقيرغيزستان وكازاخستان بشكل متواصل، بما في ذلك من خلال موظفيه الفنيين الوطنيين الذين يعملون في أستانا وبيشكيك ودوشانبي وطشقند. ويقوم المركز أيضاً، وفقاً لولايته وأولوياته، بتبادل المعلومات وإقامة اتصالات منتظمة مع بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، ولا سيما فيما يتعلق بالجوانب العابرة للحدود فيما يتعلق بالحالة في أفغانستان التي قد تؤثر في بلدان آسيا الوسطى. وما برح المركز منذ عام ٢٠١٠ ينفذ، بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب،

وبدعم مالي من الاتحاد الأوروبي والنرويج، مشروعاً لمساعدة دول آسيا الوسطى على تطبيق استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب. وفي عام ٢٠١٥، عزز المركز علاقته مع معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)، في إطار برنامج التدريب في مجال الدبلوماسية الوقائية. ويتعاون المركز الإقليمي أيضاً بشكل وثيق مع البنك الدولي واللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن مسائل المياه، ومع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بشأن مكافحة المخدرات.

١٤٧ - وسيواصل مكتب الدعم المشترك في الكويت تقديم خدمات الدعم المالي للمركز.

### المعلومات المتعلقة بالأداء لعام ٢٠١٥

١٤٨ - في عام ٢٠١٥، كثف المركز الإقليمي عمله للتشجيع على تعزيز التعاون في آسيا الوسطى ووضع مبادرات مشتركة لمعالجة التحديات الإقليمية التي تعوق تحقيق الأمن والاستقرار. وأنجز المركز بنجاح المبادرات الثلاث المشتركة مع بلدان المنطقة والمتعلقة بما يلي: (أ) تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى؛ (ب) تعزيز قدرة المنطقة على إدارة الموارد الطبيعية المشتركة، بوسائل منها إنشاء آلية الإنذار المبكر بشأن الأتجار العابرة للحدود في آسيا الوسطى وإحراز تقدم نحو وضع آلية لإدارة المياه العابرة للحدود في حوض بحر الآرال؛ (ج) تيسير الحوار السياسي في المنطقة بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك.

١٤٩ - وواصل المركز وفرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب أنشطتهما البرنامجية لدعم خطة العمل المشتركة لتنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى بسبل منها عقد اجتماع إقليمي بشأن أمن الحدود في سياق مكافحة الإرهاب.

١٥٠ - وواصل المركز تطوير اقتراحه المتعلق بتحديث الإطار القانوني لإدارة المياه العابرة للحدود في حوض بحر آرال فعقد مشاورات إضافية مع جميع بلدان آسيا الوسطى. وبالإضافة إلى ذلك، عقد المركز مرة أخرى مناقشة مع البلدان الخمسة لتفسير المبادئ ذات الصلة بالقانون الدولي وتطبيقها. ودأب المركز على إصدار نشرة إنذار مبكر على أساس منتظم. ومن المقرر تنظيم مناسبة بشأن ذوبان الكتل الجليدية في خريف عام ٢٠١٥ عقب المناسبتين اللتين عقدتا في عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤.

١٥١ - وواصل المركز بذل جهوده الرامية إلى تعزيز الحوار السياسي في آسيا الوسطى في عام ٢٠١٥ من خلال عقد مناسبات من قبيل سلسلة الحوار الاستراتيجي، ومواصلة تفاعله وتعاونيه بانتظام مع المنظمات الإقليمية المعنية.

#### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

١٥٢ - سيواصل المركز الإقليمي، استناداً إلى ولايته وبرنامج عمله الجديد الذي يمتد ثلاث سنوات من ٢٠١٥ إلى ٢٠١٧، التشجيع على إيجاد حلول للتحديات القائمة والناشئة، من خلال تنسيق مبادرات الأمم المتحدة، وعمليات بناء الحوار والتعاون مع المنظمات الإقليمية، فضلاً عن البلدان الشريكة الثنائية في آسيا الوسطى لتعزيز التعاون الإقليمي وتحسين الظروف من أجل تحقيق السلام الدائم والتنمية والمصالحة.

١٥٣ - وسيواصل المركز رصد النزاعات المحلية أو العابرة للحدود المحتمل نشوبها وتحليلها والإبلاغ عنها من منظور إقليمي. وسيواصل الدفع قُدماً بالمبادرات من أجل معالجة الصلة بين المياه والطاقة في المنطقة ونزع فتيل التوترات بين بلدان المنبع والمصب، بوسائل منها إجراء مزيد من المشاورات حول اقتراحه المتعلق بتحديث الإطار القانوني لإدارة المياه العابرة للحدود في حوض بحر آرال، وعقد مناسبات خاصة تركز على مسائل ذات أهمية في هذا المجال بالنسبة لجميع دول المنطقة، وتعزيز آلية الإنذار المبكر بالمشاكل المحتمل وقوعها بشأن الأنهار العابرة للحدود في المنطقة. وسيواصل المركز، بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب وحكومات آسيا الوسطى وغيرها من أصحاب المصلحة، الاضطلاع بأنشطة محددة الهدف في إطار خطة العمل المشتركة بشأن تنفيذ إطار استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى.

١٥٤ - ولدعم مكافحة الاتجار بالمخدرات، سيواصل المركز بذل جهوده الرامية إلى تعزيز التنسيق الإقليمي لجهود مكافحة المخدرات في آسيا الوسطى، بطرق منها تنظيم أنشطة مشتركة وتبادل المعلومات والدراسات التحليلية مع المكتب المعني بالمخدرات والجريمة والحكومات والجهات المعنية الأخرى في آسيا الوسطى.

١٥٥ - وفيما يتعلق بالحوادث الأمنية المتكررة التي وقع معظمها على امتداد أجزاء من الحدود التي لم يحل ترسيمها بين البلدان في منطقة آسيا الوسطى، سيواصل المركز دعم الجهود الرامية إلى معالجة أسباب النزاع، سواء عن طريق العمل المباشر مع السلطات الوطنية، ومن خلال دعم مبادرات الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً للتخفيف من حدة التوترات على الصعيد المحلي، والمشاركة فيها، بهدف التوصل إلى حلول تحظى بقبول جميع الأطراف.

١٥٦ - وسيواصل المركز القيام بدور سياسي قيادي في مجال الدبلوماسية الوقائية وتسهيل الترابط والاتساق في الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في آسيا الوسطى، بسبل منها التفاعل وتبادل المعلومات بانتظام مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية وغيرها من الجهات الفاعلة التابعة للأمم المتحدة والعاملة في المنطقة. وسيبقى المركز على اتصال وثيق مع بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وسيدعم التعاون بين بلدان آسيا الوسطى وأفغانستان في إطار عملية اسطنبول بشأن التعاون الأمني الإقليمي من أجل أفغانستان آمنة ومستقرة والأطر الأخرى ذات الصلة، وذلك من أجل تعزيز التعاون والاستقرار الإقليميين والمساعدة على التخفيف من آثار أي جوانب عابرة للحدود للحالة في أفغانستان التي يمكن أن تؤثر على بلدان آسيا الوسطى.

١٥٧ - ويرد أدناه بيان الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء.

#### الجدول ١١

#### الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

| الهدف: تعزيز السلام والاستقرار المستدامين في آسيا الوسطى                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الإنجازات المتوقعة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| (أ) تحسين التعاون الإقليمي فيما بين حكومات بلدان آسيا الوسطى الخمسة (أوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان وقيرغيزستان وكازاخستان) في مجالات مثل الإرهاب والاتجار بالمخدرات والجريمة المنظمة، وفي مواجهة التحديات الإقليمية المتعلقة بإدارة المياه والموارد الطبيعية، والاستجابات المشتركة للتحديات الناجمة عن انسحاب القوات المقاتلة الدولية والشكوك المحيطة بالتطورات المستقبلية في أفغانستان | (أ) المبادرات المشتركة التي تنفذها حكومات آسيا الوسطى، بدعم من المركز بغية التصدي للتهديدات الأمنية المشتركة، بما في ذلك فيما يتعلق (أ) بتنفيذ الاستراتيجية العالمية لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى؛ (ب) تعزيز قدرة المنطقة على إدارة الموارد الطبيعية المشتركة، بوسائل منها إنشاء آلية الإنذار المبكر بشأن الأخطار العابرة للحدود في آسيا الوسطى وإحراز تقدم نحو وضع آلية لإدارة المياه العابرة للحدود في حوض بحر الآرال؛ (ج) تيسير الحوار السياسي في آسيا الوسطى ومنطقة بحر قزوين بشأن المسائل موضع الاهتمام المشترك |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | مقاييس الأداء                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (عدد المبادرات المشتركة)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٣: ٣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | التقديرات لعام ٢٠١٥: ٣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | الهدف لعام ٢٠١٦: ٣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## النواتج

- زيارات منتظمة إلى دول آسيا الوسطى لبذل المساعي الحميدة
- جولتان من المشاورات الإقليمية بشأن الاستخدام العادل لموارد المياه وإنشاء آلية دائمة لتقاسم المياه
- مناسبتان بشأن المياه (حلقات دراسية وحلقات عمل) لفائدة بلدان آسيا الوسطى وأفغانستان بغية تيسير الحوار الإقليمي بشأن إدارة المياه العابرة للحدود
- حلقة عمل إقليمية واحدة للممثلين من بلدان آسيا الوسطى وأفغانستان بشأن أفضل الممارسات والأساليب المبتكرة للتفاوض بشأن الاتفاقات ذات المنفعة المتبادلة في مجال إدارة المياه العابرة للحدود
- اجتماعان للخبراء بشأن تنفيذ خطة العمل المشتركة لآسيا الوسطى من أجل تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى
- حلقة دراسية مع معاهد الدراسات الاستراتيجية لدول آسيا الوسطى والخبراء الأجانب والمنظمات الإقليمية بشأن التحديات الإقليمية الحالية
- اجتماع لنواب وزراء خارجية دول آسيا الوسطى لتقييم أولويات السلام والأمن
- المشاركة المنتظمة في اجتماعات منظمة شنغهاي للتعاون؛ والمؤتمر المعني بالتفاعل وتدابير بناء الثقة في آسيا؛ ورابطة الدول المستقلة؛ ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا؛ ومنظمة التعاون الاقتصادي؛ ومنظمة معاهدة الأمن الجماعي؛ ومنظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو)؛ والاتحاد الأوروبي
- إحاطات إعلامية منتظمة للصحفيين ونشرات وبيانات صحفية وتحديث موقع المركز على شبكة الإنترنت أسبوعياً

## العوامل الخارجية

١٥٨ - يتوقع المركز الإقليمي أن يحقق أهدافه شريطة أن يلتزم كل من الحكومات وأصحاب المصلحة الوطنيين بالدبلوماسية الوقائية والحوار.

## الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول ١٢

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                    | ٢٠١٤-٢٠١٥  |                 | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |         | مجموع الاحتياجات |             | الفرق |
|--------------------------|------------|-----------------|----------------------|---------|------------------|-------------|-------|
|                          | الاعتمادات | النفقات المقدرة | الفرق                | المجموع | غير المتكررة     | لعام ٢٠١٥   |       |
| (١)                      | (٢)        | (٣)=(١)-(٢)     | (٤)                  | (٥)     | (٦)              | (٧)=(٤)-(٦) | (٨)   |
| تكاليف الموظفين المدنيين | ٤٠٦٦,٧     | ٤٠٦٨,٧          | (٢,٠)                | ٢٠٣٦,٧  |                  | ٢٠٤٣,٨      | (٧,١) |
| التكاليف التشغيلية       | ١٧٢٥,٣     | ١٧٢٦,٢          | (٠,٩)                | ٩٨٦,٠   | ٦١,٦             | ٨٦٦,٦       | ١١٩,٤ |
| المجموع                  | ٥٧٩٢,٠     | ٥٧٩٤,٩          | (٢,٩)                | ٣٠٢٢,٧  | ٦١,٦             | ٢٩١٠,٤      | ١١٢,٣ |

الجدول ١٣

## وظائف المساعدة المؤقتة

| الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٥ | الفئة الفنية والفئات العليا |    |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٦ | التغيير |
|----------------------------|-----------------------------|----|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----------------------------|---------|
|                            | أع                          | أم | مد-٢ | مد-١ | ف-٥ | ف-٤ | ف-٣ | ف-٢ | ف-١ | ف-٢ | ف-٣ | ف-٤ |                            |         |
| ٢٠١٥                       | ١                           | -  | -    | ١    | ٢   | ٢   | -   | ٦   | ٢   | -   | ٢   | ٨   | ٤                          | ١٨      |
| ٢٠١٦                       | ١                           | -  | -    | ١    | ٢   | ٢   | -   | ٦   | ٢   | -   | ٢   | ٨   | ٤                          | ١٨      |
| التغيير                    | -                           | -  | -    | -    | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -                          | -       |

١٥٩ - تعزى الزيادة المقدرة في النفقات للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ أساساً إلى انخفاض معدل الشواغر عما هو مدرج في الميزانية بنسبة ٥ في المائة.

١٦٠ - وفي عام ٢٠١٦، لم يقترح إجراء أي تغيير في عدد وظائف المساعدة المؤقتة للمركز ومستواها.

١٦١ - وستغطي الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ والبالغة ٣٠٢٢٧٠٠ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) المرتبات والتكاليف العامة للموظفين من أجل الإبقاء على ٣٠ وظيفة مساعدة مؤقتة (٢٠٣٦٧٠٠ دولار)، والخبراء الاستشاريين

(٤٠ ٥٠٠ دولار)، وسفر الموظفين (٢٤٨ ٠٠٠ دولار)، والمرافق والهيكل الأساسية (١٣٢ ٤٠٠ دولار)، والنقل البري (٣٨ ٢٠٠ دولار)، والاتصالات (٣٤٣ ٠٠٠ دولار)، وتكنولوجيا المعلومات (٥٢ ١٠٠ دولار)، واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (١٣١ ٨٠٠ دولار).

١٦٢ - ويعزى الفرق بين الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥ إلى ما يلي: (أ) نقصان في التكاليف العامة للموظفين على أساس النفقات الفعلية وحالة الإعاقة لشاغلي الوظائف حالياً، يقابله جزئياً زيادة في مرتبات الموظفين الفنيين الوطنيين وفق جدول المرتبات المنقح للموظفين المحليين في المنطقة؛ (ب) زيادة تكاليف استئجار جهاز ساتلي مرسل مجيب؛ (ج) اقتناء الأجهزة الحاسوبية والاتصالات الجديدة، بالإضافة إلى استبدال المعدات غير الصالحة للاستخدام.

### الموارد الخارجة عن الميزانية

١٦٣ - في عام ٢٠١٥، يتوقع المركز الإقليمي توفير مبلغ مجموعه ١ ٠٤٠ ٦٤٦ دولاراً من الموارد الخارجة عن الميزانية لدعم ما يلي:

(أ) حلقة دراسية بشأن الحوار الاستراتيجي مع معاهد آسيا الوسطى للدراسات الاستراتيجية واجتماع لنواب وزراء خارجية بلدان آسيا الوسطى يُمولان من النداء المتعدد السنوات الصادر عن إدارة الشؤون السياسية (٤٨٢ ١٣٦ دولاراً)؛

(ب) دعم "التعاون الإقليمي بين آسيا الوسطى وأفغانستان بشأن مشروع تقاسم المياه العابرة للحدود" (١٠٤ ١٦٤ دولاراً)؛

(ج) دعم المرحلة الثانية التي مدتها ثلاث سنوات من مشروع مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى وفرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب بشأن التنفيذ الشامل لخطة العمل المشتركة لآسيا الوسطى في إطار "استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب" (٣٠٠ ٠٠٠ دولاراً)؛

(د) سلسلة من الأنشطة التدريبية المشتركة ينظمها المركز واليونيتار لفائدة مسؤولين من آسيا الوسطى في مجال الدبلوماسية الوقائية (٥٠٠ ٠٠٠ دولاراً).

١٦٤ - وفي عام ٢٠١٦، يتوقع المركز جمع مبلغ قدره ٧٦٥ ٩٠٩ دولارات لدعم المشاريع والأنشطة التالية:

- (أ) حلقة دراسية بشأن الحوار الاستراتيجي مع معاهد آسيا الوسطى للدراسات الاستراتيجية واجتماع لنواب وزراء خارجية بلدان آسيا الوسطى يُمولان من النداء المتعدد السنوات الصادر عن إدارة الشؤون السياسية (٨٧٦ ١٣٥ دولارا)؛
- (ب) دعم "التعاون الإقليمي بين آسيا الوسطى وأفغانستان بشأن مشروع تقاسم المياه العابرة للحدود" (٣٣٠ ٠٣٣ دولارا)؛
- (ج) تقديم الدعم إلى مشروع المرحلة الثانية التي مدتها ثلاث سنوات من مشروع مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى وفرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب بشأن التنفيذ الشامل لخطة العمل المشتركة لآسيا الوسطى في إطار "استراتيجية الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الإرهاب" (٣٠٠ ٠٠٠ دولار).

## هاء - دعم الأمم المتحدة للجنة الكاميرون ونيجيريا المختلطة

(٨٠٠ ٩٧٩ ٤ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

١٦٥ - أنشأت الأمم المتحدة لجنة الكاميرون ونيجيريا المختلطة لتيسير تنفيذ القرار الذي اتخذته محكمة العدل الدولية في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ بشأن المنازعة الحدودية بين الكاميرون ونيجيريا. وتشمل ولاية اللجنة تقديم الدعم لترسيم الحدود البرية وتعيين الحدود البحرية؛ وتيسير الانسحاب ونقل السلطة في منطقة بحيرة تشاد وعلى طول الحدود وفي شبه جزيرة باكاسي؛ ومعالجة حالة السكان المتضررين؛ وتقديم توصيات بشأن تدابير بناء الثقة.

١٦٦ - وتم التوصل إلى اتفاقات بشأن البنود الأربعة الواردة في قرار محكمة العدل الدولية، بما في ذلك الانسحاب ونقل السلطة في منطقة بحيرة تشاد (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣) وعلى طول الحدود البرية (تموز/يوليه ٢٠٠٤) وفي شبه جزيرة باكاسي (حزيران/يونيه ٢٠٠٦). واكتمل تنفيذ قرار المحكمة فيما يتعلق بالحدود البحرية عقب الموافقة الرسمية على الخريطة البحرية في آذار/مارس ٢٠٠٨ وإقرار الطرفين في نيسان/أبريل ٢٠١١ بأن الفريق العامل المعني بالحدود البحرية قد أتم ولايته. وبتسوية قضية الحدود البحرية، بات دور الأمم المتحدة يتمثل في ضمان تطبيق ما جاء في الاتفاق تطبيقاً متسقاً في البيان المتعلق بالحدود وفي الخرائط النهائية من أجل اختتام عملية ترسيم الحدود.

١٦٧ - وبحلول أيار/مايو ٢٠١٤، اتفق الطرفان على ٩٤٧ كيلومتراً من الحدود البرية في ضوء تصاعد التحديات الأمنية، ولا سيما التحديات التي تطرحها الأنشطة الإرهابية التي

يقوم بها تنظيم بوكو حرام في الجزء الشمالي الشرقي من نيجيريا. وعلاوة على ذلك، يعتقد أن الحدود البرية تمتد على مسافة ٢١٠٠ كيلومتر، وفقا للحسابات الجديدة في وقت يوشك فيه التقييم الميداني على الانتهاء. ويتناقض هذا القياس مع التقديرات السابقة القائمة على أساس أن المسافة يبلغ طولها ١٩٥٠ كيلومترا. ولهذا السبب، سيستمر إنجاز أعمال ترسيم الحدود إلى ما بعد عام ٢٠١٦.

١٦٨ - وتقدم اللجنة الدعم أيضا إلى عملية صياغة تدابير بناء الثقة التي ترمي إلى حماية أمن السكان المتضررين ورفاههم. وتشمل المجالات الرئيسية التي حددت لتتخذ حكومتا الكامبيرون ونيجيريا المشار إليهما هنا "بالطرفين" إجراءات بشأنها تقديم المساعدة في مجالات الأمن الغذائي والتعليم والصحة والمياه والهياكل الأساسية. وقد أعربت مؤسسات البنك الدولي ومصرف التنمية الأفريقي والاتحاد الأوروبي عن التزامها بتوفير الدعم لمشاريع بناء الثقة لدى السكان المتضررين من ترسيم الحدود بين الكامبيرون ونيجيريا، إقرارا منها بأن العملية تشكل مثالا يحتذى في حل المنازعات بالوسائل السلمية.

١٦٩ - وفي نيسان/أبريل ٢٠١٣، نشر الاتحاد الأوروبي الاستنتاجات التي خلص إليها تقييم مستقل أجري لتقييم أداء مساهمته من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٠ فيما يتعلق بأنشطة ترسيم الحدود، بما في ذلك نصب الأعمدة. وأوصى تقرير التقييم، في جملة أمور، بتقديم مساهمة مالية جديدة من الاتحاد الأوروبي لاستكمال تشييد الأعمدة الحدودية في أقرب وقت ممكن، إضافة إلى التدابير المصاحبة الرامية إلى التقليل من احتمال نشوء خلافات ومنازعات في المستقبل.

### التعاون مع الكيانات الأخرى

١٧٠ - يستضيف مقر مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا في داكار أمانة اللجنة. وفي أعقاب إعادة هيكلة وحدة الإدارة التابعة للمكتب واللجنة في عام ٢٠١١، أصبح المكتب هو الذي يقدم دون غيره خدمات الدعم للجنة فيما يتعلق بالدعم الإداري واللوجستي (السفر وإدارة المكاتب، بما في ذلك تكنولوجيا المعلومات والموارد البشرية والشؤون المالية والميزانية والمشتريات) والدعم المتعلق بالمسائل الفنية، كالإعلام وحقوق الإنسان والشؤون الاقتصادية.

١٧١ - ويقدم مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في كل من الكامبيرون ونيجيريا الدعم اللوجستي والإداري للجنة والمراقبي الأمم المتحدة المدنيين الموفدين إلى البلدين على أساس استرداد التكاليف.

١٧٢ - وزادت اللجنة تعاونها مع فريق الأمم المتحدة القطري في كل من الكاميرون ونيجيريا من أجل وضع تدابير لبناء الثقة بشكل مشترك وفقا لاحتياجات السكان المقيمين على طول الحدود البرية وضمان تهيئة ظروف مؤاتية لإحلال السلام وتحقيق الأمن والتنمية المستدامة عبر الحدود.

١٧٣ - وفي إطار سعي اللجنة إلى تعزيز الاستقرار الإقليمي وزيادة التعاون بين الكاميرون ونيجيريا، توفر لها إدارة الشؤون السياسية التوجيه السياسي والاستراتيجي وتيسر تنفيذ أعمالها. وفيما يخص الأنشطة المتعلقة بالمشتريات، تتلقى اللجنة خدمات من مراكز الخدمات العالمية والإقليمية في إطار دائرة خدمات الدعم الشامل للبعثات في عمليات الشراء والاقتناء، وتساهم في عمل تلك المراكز.

### المعلومات المتعلقة بالأداء لعام ٢٠١٥

١٧٤ - في عام ٢٠١٥، واصلت اللجنة البناء على التقدم المحرز في تنفيذ حكم محكمة العدل الدولية الصادر في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ بشأن المنازعة المتصلة بتعيين الحدود البرية والبحرية بين الكاميرون ونيجيريا. وللتوصل إلى إنجاز عملية ترسيم الحدود بنجاح، يواصل رئيسا وفدي الكاميرون ونيجيريا التعاون على وضع تدابير ملائمة ومبتكرة لحل المسائل التي لم تُحسم بعد، مؤكدين بذلك توليها زمام العملية مع إدانة الأنشطة الإرهابية التي تقوم بها جماعة بوكو حرام والتي تدمر سبل عيش السكان الذين يعيشون في الجزء الشمالي من الحدود البرية بين الكاميرون ونيجيريا، وبالتالي تؤثر سلبا على أعمال اللجنة.

١٧٥ - وأجرت الكاميرون ونيجيريا حتى الآن تقييما لحوالي ٢٠٠١ كيلومتر من الحدود البرية التي يبلغ طولها ٢١٠٠ كيلومتر تقريبا، واتفقتا بشأنها. وستواصل عملية ترسيم الحدود وإقامة الأعمدة في عام ٢٠١٥. وإضافة إلى ٦٦٥ عمودا بناه المكتب واللجنة المختلطة على طول الحدود بين الكاميرون ونيجيريا، يجري الإعداد لبناء مجموعة جديدة يبلغ عددها ٢٣١ عمودا حدوديا، ومن المتوقع أن تبدأ الأشغال في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥. واتفق الطرفان على إحداثيات نحو ٨٠٠ عمود لاستكمال الترسيم المادي للحدود البرية بين الكاميرون ونيجيريا.

١٧٦ - وتمشيا مع التحديات الأمنية الراهنة التي تطرحها جماعة بوكو حرام المتمردة على طول الحدود، وافقت اللجنة على التكيف مع الظروف الجديدة باعتماد طرائق أخرى لتنفيذ حكم محكمة العدل الدولية. وبالتالي، نظر الأطراف في استخدام "تقييم المنهجية المكتبية"

لتحديد مسار الحدود في المناطق المتبقية التي بات الوصول إليها مستحيلا الآن بسبب احتلال مقاتلي جماعة بوكو حرام لهذه المناطق. وعقدت دورة تقييم المنهجية المكتبية في ياوندي في نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بهدف تسوية ١٧ منطقة من المناطق الخلافية المعلقة في ترسيم الحدود البرية في المناطق الشمالية من الكاميرون ونيجيريا. وفي نهاية الجلسة، تمت تسوية خمس مناطق من المناطق الخلافية السبع عشرة. واجتمعت اللجنة الفرعية المعنية بترسيم الحدود، مباشرة بعد دورات عمل الفريق التقني المشترك، وبعد يومين من المداولات، ولم تتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن أفضل طريقة لتمثيل مسار الحدود في هذه المناطق، وقررت إحالة القضايا إلى اللجنة المختلطة.

١٧٧ - وعلى الرغم من التحديات الأمنية، أحرزت اللجنة تقدما كبيرا لا سيما في إعداد قاعدة البيانات المتعلقة بنقاط الحدود المتفق عليها، التي تتسم بأهمية بالغة في رسم الخرائط النهائية. وعكف الفريق التقني كذلك على وضع الأسماء الطبوغرافية وإنتاج الخرائط التي ستعرض على الأطراف لتقييمها.

١٧٨ - واعتبارا من شباط/فبراير ٢٠١٥، ركزت نيجيريا جميع جهودها على تنظيم الانتخابات الرئاسية والتشريعية. وعلاوة على ذلك، ظلت أنشطة جماعة بوكو حرام الإرهابية التي أودت بحياة الآلاف من الأشخاص، خلال السنتين الماضيتين، تهدد الكاميرون ونيجيريا. ولمواجهة هذه التهديدات، كان يتعين على الكاميرون تأمين إقليمها ومواجهة تدفقات اللاجئين الناجمة عن ذلك. وعرقلت هذه الأحداث عقد بقية اجتماعات اللجنة المقررة في عام ٢٠١٥، فضلا عن الأنشطة المقررة. ومن المتوقع مع ذلك عقد اجتماعين في تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، عقب الاجتماع الأول للجنة المختلطة الذي عقد في أيلول/سبتمبر.

١٧٩ - وتؤيد اللجنة أيضا صياغة تدابير بناء الثقة التي ترمي إلى حماية أمن السكان المتضررين ورفاههم. واستعرض فريق الأمم المتحدة القطري في كل من الكاميرون ونيجيريا المشاريع الاجتماعية والاقتصادية المقترحة وأحالها إلى الحكومتين. وانتهى إعداد دراسة جدوى المشاريع وتقدير تكاليفها في الكاميرون. وما زال يجري تنفيذ المشاريع المماثلة المقررة لصالح السكان المتضررين في نيجيريا، ودراسات الجدوى وتقدير التكاليف لمشاريع معينة، وذلك بدعم من فريق الأمم المتحدة القطري في نيجيريا على الرغم من تأخر التنفيذ بسبب الحالة الأمنية.

١٨٠ - واستُكمِلت وثيقة البرنامج، بما في ذلك تجميع المشاريع القطاعية المشفرة لمراعاة التطورات الجديدة على طول الحدود بين الكاميرون ونيجيريا، وأقرها خبراء حكومة الكاميرون ومنظومة الأمم المتحدة.

### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

١٨١ - ستواصل اللجنة تيسير التعاون بين الطرفين على (أ) إكمال التقييم الميداني لتحديد النقاط الحدودية المتبقية؛ و (ب) تسوية الخلافات المتعلقة بترسيم الحدود التي أُرجئت بسبب التفسيرات المختلفة لقرار محكمة العدل الدولية والشواغل الأمنية المحلية أو بسبب صعوبة الوصول إلى المناطق الناجمة عن وعورة التضاريس؛ و (ج) بناء نحو ٦٠٠ عمود من بين ١٨٠٠ عمود المتبقية؛ و (د) دعم إعادة تأهيل الحدود التي تم ترسيمها في منطقة بحيرة تشاد وزيادة كثافتها، وهي تشمل الجزء الواقع بين الكاميرون ونيجيريا، الذي يمتد من النقطة الثلاثية بين الكاميرون ونيجيريا وتشاد إلى العمود رقم ٥؛ و (هـ) تقديم الدعم لوضع برامج الغرض منها تنفيذ تدابير بناء الثقة لدى السكان في المناطق المشمولة بالترسيم؛ و (و) تقديم الدعم للجنة حوض بحيرة تشاد فيما يتعلق بتنفيذ خططها الاستراتيجية للعمل السريع والمشاريع الاجتماعية الاقتصادية لفائدة النساء والشباب؛ و (ز) إعداد الخرائط النهائية وبيان ترسيم الحدود، بعد تسوية مسألة المناطق الخلافية المتبقية والمناطق المؤجلة، لكي يقرها الأطراف قبل إصدار خرائط الحدود النهائية والمخضر الرسمي.

١٨٢ - وستزداد الأنشطة العامة للجنة ازديادا كبيرا بتنفيذ المشروع المتعلق بالمرحلة النهائية من رسم خرائط الحدود بين الكاميرون ونيجيريا وعملية بناء الأعمدة الحدودية التي شُرع فيها في عام ٢٠١٣.

١٨٣ - وسترکز اللجنة أيضا على مساعدة الطرفين في تعبئة أموال إضافية لاستكمال أعمال ترسيم الحدود إلى جانب مشاريع بناء الثقة.

١٨٤ - وإضافة إلى الفريق الحالي، ستظل هناك حاجة إلى الخبرة التقنية والقانونية المستقلة للمساعدة على وضع صيغة توافقية للتوصل إلى تسوية بشأن المناطق الخلافية المتبقية، التي تنطوي على معالم جغرافية، مثل المنارات والأهمار والطرق والقرى. وعلاوة على ذلك، ولضمان الفعالية في إدارة المهام التقنية والإدارية المتعلقة باستئناف عمل نصب الأعمدة، لا بد من خبرة في مجال الهندسة، إلى جانب القدرات الإدارية المتاحة.

١٨٥ - ويرد أدناه الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء.

## الجدول ١٤

## الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

الهدف: تحقيق تنفيذ قرار محكمة العدل الدولية الصادر في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ بشأن الحدود البرية والبحرية بين الكاميرون ونيجيريا بطريقة منظمة وسلمية

| الإنجازات المتوقعة                                                                                                           | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (أ) إحراز تقدم نحو إتمام ترسيم الحدود البرية، وإبرام اتفاق تعاون بشأن مسائل الحدود البحرية بين الكاميرون ونيجيريا            | (أ) '١' الإبقاء على عدد الاجتماعات التي تعقدها اللجنة ويحضرها كل من الكاميرون ونيجيريا لمناقشة مسائل ترسيم الحدود<br>مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ١<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٣<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ٣ |
| '٢' زيادة النسبة المئوية من الحدود البرية التي تم التوصل بشأنها إلى اتفاق على تحديد مواقع نصب الأعمدة بين الكاميرون ونيجيريا | مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٩٦ في المائة (٢٠٠١ كيلومتر)<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ١٠٠ في المائة (٢١٠٠ كيلومتر)<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ١٠٠ في المائة (٢١٠٠ كيلومتر)                                      |
| '٣' ازدياد معدل تنفيذ عقود ترسيم الحدود المتصلة بالحدود البرية (بصورة تدريجية)                                               | مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٧٥ في المائة<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٧٦ في المائة                                                                                                                      |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

الهدف لعام ٢٠١٦: ٨٠ في المائة

٤' التزام الكاميرون ونيجيريا بالاتفاق الذي تم التوصل إليه في عام ٢٠١١ بشأن حدودهما البحرية  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: عدم نقض الاتفاق

التقديرات لعام ٢٠١٥: عدم نقض الاتفاق

الهدف لعام ٢٠١٦: عدم نقض الاتفاق

٥' ازدياد معدل التنفيذ فيما يتعلق بعدد الأعمدة المقامة على طول الحدود البرية (بصورة تدريجية)  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٢٥ في المائة

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢٨ في المائة

الهدف لعام ٢٠١٦: ٥٥ في المائة

## النواتج

- عقد اللجنة ثلاثة اجتماعات لمناقشة المسائل المتعلقة بالتنفيذ السلمي لقرارات محكمة العدل الدولية، بما في ذلك اعتماد تقارير التقييم الميداني وحل نقاط الخلاف الناشئة عن عمليات التقييم الميداني المشتركة والاتفاق على تدابير بناء الثقة بين السكان المتضررين في المناطق التي تأثرت بترسيم الحدود وإدارة أعمال نصب الأعمدة وترسيم الحدود
- عقد اللجنة الفرعية المعنية بترسيم الحدود اجتماعين استثنائيين، على مدى أسبوع واحد في المتوسط لكل اجتماع، لتنسيق عمل اللجنة المعنية بصياغة بيان الحدود والمصادقة على المرفق ١ من البيان
- عقد الفريق التقني المشترك ثلاثة اجتماعات استثنائية، على مدى أسبوع واحد في المتوسط لكل اجتماع، للاتفاق على الأسماء الطبوغرافية وعلى أعمال رسم الخرائط النهائية
- عقد اجتماعين تقنيين مع قسم رسم الخرائط في الأمم المتحدة على مدى أسبوعين في المتوسط لكل منهما لمناقشة التقدم المحرز في رسم الخرائط النهائية

- إيفاد بعثتين مشتركتين للتقييم الميداني على مدى ثلاثة أسابيع في المتوسط لكل منهما على طول الحدود البرية للاتفاق مع الطرفين على مواقع الأعمدة الحدودية في المناطق المتخطاة والخلافية، والتقارير المرحلية عن اعتماد الطرفين لترسيم الحدود
- عقد اجتماعين استشاريين قانونيين وتقنيين مع الطرفين لتيسير تسوية مسألة المناطق الخلافية في أعقاب التقييم الميداني المشترك، واعتماد الطرفين المقترحات المقدمة للتوصل إلى تسوية بشأن المناطق المتنازع عليها
- إيفاد بعثة ميدانية لمدة ٢٥ أسبوعاً في المتوسط تقوم بالإشراف الإداري والتقني والرقابة على العمل الذي يضطلع به المقاولون الذين ينفذون عقود ترسيم الحدود
- عقد ثلاثة اجتماعات مع الجهات المانحة بشأن التمويل المطلوب من خارج الميزانية لما تبقى من أعمال في عملية ترسيم الحدود ومبادرات بناء الثقة
- عقد اجتماعين للجنة التوجيهية للمشروع وفريق الرصد التقني بشأن أنشطة نصب الأعمدة الحدودية، في ياوندي بالكامبيرون وأبوجا بنيجيريا
- تنظيم حملة إعلامية بشأن ما حققتة اللجنة في مجالي منع نشوب النزاعات وبناء الثقة، وإصدار مواد إعلامية عن عملية ترسيم الحدود، بما في ذلك إنتاج فيلم وثائقي
- إيفاد اللجنة الفرعية المعنية بترسيم الحدود بعثة ميدانية لفترة متوسطة تدوم ثلاثة أسابيع على طول الحدود البرية لحل مسألة المناطق الخلافية وتقييم التقدم المحرز في أعمال ترسيم الحدود
- إصدار ١٤٠ خريطة بمقياس رسم ١ : ٥٠ ٠٠٠ (للحدود البرية) وخريطتين بمقياس رسم ١ : ٥٠ ٠٠٠ (للحدود البحرية) و ٣ خرائط بمقياس رسم ١ : ٥٠٠ ٠٠٠ وخريطة بمقياس رسم ١ : ١ ٥٠٠ ٠٠٠ (للحدود بأكملها) تصور الحدود بين الكامبيرون ونيجيريا
- إيفاد بعثة تقنية للتحقق من البيانات الميدانية للخرائط النهائية والتصديق على صحة الخرائط
- إصدار مشروع بيان بشأن الحدود يصف الحدود بين الكامبيرون ونيجيريا
- قيام اللجنة بزيارة ميدانية إلى منطقة الحدود
- إيفاد بعثة إلى نجامينا للاجتماع بلجنة حوض بحيرة تشاد لتيسير التفاعل بين الطرفين في إطار مشروع رسم الخرائط النهائية

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- (ب) توطيد الانسحاب ونقل السلطة في جميع (ب) '١' الإبقاء على عدد زيارات المراقبين المدنيين بمشاركة الكامبيرون ونيجيريا إلى منطقة الحدود البرية ومنطقة بحيرة تشاد للتأكد من احترام حقوق السكان المتضررين وصيانتها
- مقاييس الأداء

| مؤشرات الإنجاز                                                                         | الإنجازات المتوقعة |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| الأداء الفعلي لعام ٢٠١٤ : ٣                                                            |                    |
| التقديرات لعام ٢٠١٥ : ٣                                                                |                    |
| المهدف لعام ٢٠١٦ : ٣                                                                   |                    |
| ٢' عدد الحوادث على الحدود ووجود القوات بشكل غير قانوني بعد الانسحاب وعمليات نقل السلطة |                    |
| مقاييس الأداء                                                                          |                    |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤ : صفر                                                        |                    |
| التقديرات لعام ٢٠١٥ : صفر                                                              |                    |
| المهدف لعام ٢٠١٦ : صفر                                                                 |                    |
| ٣' الحفاظ على عدد المراكز الإدارية التابعة للكاميرون في جميع أنحاء شبه جزيرة باكاسي    |                    |
| مقاييس الأداء                                                                          |                    |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤ : ٢                                                          |                    |
| التقديرات لعام ٢٠١٥ : ٢                                                                |                    |
| المهدف لعام ٢٠١٦ : ٢                                                                   |                    |

#### النواتج

- إيفاد ثلاث بعثات ميدانية من المراقبين المدنيين على طول الحدود البرية لرصد احترام حقوق السكان المتضررين ورفاههم، مع التركيز بوجه خاص على الفئات الضعيفة، بمن فيهم النساء والشباب
- عقد اجتماعين استشاريين بشأن صياغة وتنفيذ المبادرات الوطنية الإنمائية والبيئية في المناطق الحدودية
- تقديم ثلاثة تقارير يعدها المراقبون المدنيون في أعقاب زيارتهم إلى منطقة الحدود البرية

| مؤشرات الإنجاز                                         | الإنجازات المتوقعة                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ج) '١' عدد الانتهاكات المبلغ عنها في منطقة بحيرة تشاد | (ج) إحراز تقدم نحو احترام حقوق السكان المتضررين وتنمية المجتمعات المحلية في المناطق الحدودية وتنشيط لجنة حوض بحيرة تشاد |
| مقاييس الأداء                                          |                                                                                                                         |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤ : صفر                        |                                                                                                                         |

التقديرات لعام ٢٠١٥: صفر

الهدف لعام ٢٠١٦: صفر

٢' مواصلة تقديم الدعم لمشاريع التنمية المجتمعية في  
الكاميرون ونيجيريا

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٤ مشاريع

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٤ مشاريع

الهدف لعام ٢٠١٦: ٤ مشاريع

٣' المحافظة على عدد المبادرات المضطلع بها بمشاركة  
الكاميرون ونيجيريا بهدف تعبئة الموارد من أجل تنفيذ  
تدابير بناء الثقة

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٤

التقديرات لعام ٢٠١٤: ٤

الهدف لعام ٢٠١٦: ٤

#### النواتج

- إجراء أربع دراسات جدوى بالاشتراك مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية والجهات المانحة بعد التقييم المشترك للاحتياجات لأغراض تعبئة التمويل
- تنفيذ أربعة مشاريع على أساس دراسات الجدوى لمعالجة مسألة رفاه السكان المتضررين في مجالات الأمن الغذائي والائتمان البالغ الصغر والمياه الصالحة للشرب وبناء القدرات لتوفير فرص العمل ومد المجتمعات المحلية بالكهرباء، مع التركيز بوجه خاص على النساء والشباب وانتهاكات حقوق الإنسان
- تنفيذ أربع مبادرات لتعبئة الموارد بالاشتراك مع حكومي الكاميرون ونيجيريا والبنك الدولي وكيانات منظومة الأمم المتحدة والجهات المانحة ومصرف التنمية الأفريقي والشركاء الآخرين لتشجيع التعاون عبر الحدود والبرامج الاقتصادية المشتركة
- إيفاد بعثتين ميدانيتين لتوعية السكان في المناطق المتأثرة بأعمال ترسيم الحدود

- إيفاد بعثتين بالتعاون مع لجنة حوض بحيرة تشاد لتقديم المساعدة على تنفيذ تدابير بناء الثقة بين الكامبيرون ونيجيريا
- إعداد ثلاثة تقارير إلى الطرفين عن البيئة والصحة والأمن الغذائي، عقب الزيارات الميدانية

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                               | الإنجازات المتوقعة                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (د) تحسين فهم للمسائل المتعلقة بتسوية المنازعات الحدودية من خلال الدروس المستفادة<br>مقاييس الأداء<br>توافق الآراء بين المشاركين في تسوية مسائل الحدود<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: نعم<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: نعم<br>الهدف لعام ٢٠١٦: نعم | (د) تعزيز التعاون في منطقة غرب أفريقيا دون الإقليمية لمنع نشوب النزاعات عن طريق الإدارة الجيدة لخطوط الحدود باستخلاص الدروس المستفادة من تجربة لجنة الكامبيرون ونيجيريا المختلطة |

#### النواتج

- تنفيذ برنامج الحدود للاتحاد الأفريقي من أجل تبادل الدروس المستفادة والإبلاغ عن آخر المستجدات في التقدم المحرز في إنجاز عملية ترسيم الحدود التي تضطلع بها اللجنة الفرعية بوصفها آلية لمنع نشوب النزاعات
- تقديم إرشادات بشأن تعيين الحدود (التسوية القانونية والمتطلبات الجيوديسية وتقديرات التكلفة والتوصيات الخاصة بأعمال تعليم الحدود) إلى المسؤولين في حكومات الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي
- إصدار ورقتين عن القضايا القانونية والتقنية المتصلة ببيان الحدود وإعداد الخرائط النهائية

#### العوامل الخارجية

١٨٦ - من المتوقع أن يتحقق الهدف والإنجازات المتوقعة شريطة: أن تستمر الكامبيرون ونيجيريا في الالتزام بقرار محكمة العدل الدولية وخطة العمل التي اعتمدها اللجنة؛ وأن تتحسن الظروف الأمنية؛ وتتوافر الموارد اللازمة من خارج الميزانية لنصب الأعمدة الحدودية، ويُقدم الدعم لمبادرات بناء الثقة.

## الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول ١٥

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                                     | ٢٠١٤-٢٠١٥       |                        | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |                |                                | مجموع<br>الاحتياجات<br>الفرق<br>٢٠١٥-٢٠١٦ |        |
|-------------------------------------------|-----------------|------------------------|----------------------|----------------|--------------------------------|-------------------------------------------|--------|
|                                           | الاعتماد<br>(١) | النفقات المقدرة<br>(٢) | الفرق<br>(٣)-(١)=(٢) | المجموع<br>(٤) | النفقات غير<br>المتكررة<br>(٥) |                                           |        |
|                                           |                 |                        |                      |                |                                |                                           | (٦)    |
| تكاليف الأفراد العسكريين<br>وأفراد الشرطة | ٢٠٥,٥           | ٢٠٥,٥                  | -                    | ٩٥,٦           | -                              | ١٠٩,٣                                     | (١٣,٧) |
| تكاليف الموظفين المدنيين                  | ٣٥٧٥,١          | ٣٥٧٩,٢                 | (٤,١)                | ١٧٨٦,٩         | -                              | ١٧٢٨,١                                    | ٥٨,٨   |
| التكاليف التشغيلية                        | ٦٧٦٩,٠          | ٦٧٥٠,٥                 | ١٨,٥                 | ٣٠٩٧,٣         | ٤,٣                            | ٣١١٦,٠                                    | (١٨,٧) |
| المجموع                                   | ١٠٥٤٩,٦         | ١٠٥٣٥,٢                | ١٤,٤                 | ٤٩٧٩,٨         | ٤,٣                            | ٤٩٥٣,٤                                    | ٢٦,٤   |

الجدول ١٦

## وظائف المساعدة المؤقتة

[illegible]

١٨٧ - يعكس الرصيد الحر المتوقع في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ أساسا التأخير في تعيين الخبراء الاستشاريين في مجالات الهيدرولوجيا؛ والمسح الجيوديسي لتسوية الجوانب التي تعاني من صعوبات، كما يعكس انخفاض عدد اجتماعات اللجنة المختلطة من جراء التحديات الأمنية على طول الحدود.

١٨٨ - وتقدر الاحتياجات لعام ٢٠١٦ بمبلغ ٨٠٠ ٩٧٩ ٤ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) وتشمل بدل الإقامة المقرر للبعثة وبدل الملبس وسفر مستشار عسكري واحد لغرض التناوب (٦٠٠ ٩٥ دولار)، والمرتبات والتكاليف العامة للموظفين لملاك موظفين يتألف من ١٠ وظائف دولية (٣ ف-٥ و ٦ ف-٤ ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) ووظيفتين من الرتبة المحلية (٩٠٠ ١٧٨٦ دولار)، والاحتياجات التشغيلية الأخرى التي تشمل خدمات الاستشاريين (٣٤٦ ٠٠٠ دولار)، والسفر في مهام رسمية (٤٩٣ ٤٠٠ دولار) والمرافق والهياكل الأساسية (٣٠٣ ٤٠٠ دولار)، والنقل البري (٤٩ ٤٠٠ دولار)، والنقل الجوي (٣٠١ ٣٠٠ دولار)، والاتصالات (٢٣٩ ٣٠٠ دولار) وتكنولوجيا المعلومات (١١١ ٦٠٠ دولار)، واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٢٥٢ ٩٠٠ دولار).

١٨٩ - وفي عام ٢٠١٦، لا يقترح إجراء أي تغيير في عدد الوظائف ومستواها لدعم الأمم المتحدة للجنة الكاميرون ونيجيريا المختلطة.

١٩٠ - وتعزى أساسا الزيادة في الاحتياجات للفترة ٢٠١٦، مقارنة بالميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥، إلى الزيادات في بند الموظفين المدنيين التي تعكس الاعتماد المرصود بالمتوسط الفعلي حسب الدرجة داخل الرتبة وحالة الإعالة لشاغلي الوظائف حاليا، ونسبة الإنفاق الفعلي على التكاليف العامة للموظفين إلى المرتبات الفعلية، على أساس اتجاهات الإنفاق بالنسبة للموظفين الدوليين يقابلها جزئيا انخفاض الاحتياجات (أ) في بند المرافق والهياكل الأساسية بسبب إلغاء الاعتمادات غير المتكررة المتعلقة بتحسين المباني وخدمات تكنولوجيا المعلومات؛ و (ب) انخفاض في معدلات بدل الإقامة المقررة للبعثة للمستشار العسكري.

### الموارد الخارجة عن الميزانية

١٩١ - تمكن مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع من بناء ما مجموعه ٣٧٨ عمودا حدوديا في عام ٢٠١٠، مستعينا بموارد خارجة عن الميزانية قدمتها كل من الكاميرون ونيجيريا والمملكة المتحدة والاتحاد الأوروبي. وأنشأ في عام ٢٠١٣ هيكلا إداريا جديدا يتيح للكاميرون ونيجيريا قدرا أكبر من الإشراف على إدارة ما تبقى من أعمال ترسيم الحدود، وشيّد ٢٨٧ عمودا في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ وحزيران/يونيه ٢٠١٤، فبلغ بذلك مجموع الأعمدة المشيدة ٦٦٥ عمودا. ويجري إعداد ٢٣١ عمودا إضافيا ويتوقع أن تبدأ الأشغال في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥.

١٩٢ - وسيتوقف إنجاز جميع المهام المتعلقة بترسيم الحدود على الظروف الأمنية واستمرار الدعم المؤسسي من الحكومتين وتلقي تمويل جديد من الموارد الخارجة عن الميزانية. ويلزم تقديم تبرعات إضافية لإتمام العمل. ومن المقرر عقد اجتماعات مع الجهات المانحة بهدف التفاوض بشأن التزامات جديدة تتعلق بمواصلة أعمال ترسيم الحدود البرية وتنفيذ مبادرات بناء الثقة. وإلتزام تشييد الأعمدة الحدودية المتبقية البالغ عددها ٨٠٠ ١ عمود، ستحتاج اللجنة إلى تعبئة موارد إضافية تبلغ ١٤,٤ مليون دولار.

١٩٣ - ولتنفيذ البرامج المشتركة على جانبي الحدود بين فريقَي الأمم المتحدة القطريين في الكاميرون ونيجيريا دعماً للسكان المتضررين من عملية ترسيم الحدود، لا بد من توفير موارد إضافية تشمل تمويل مشاريع سريعة الأثر لتنفيذ مبادرات بناء الثقة لصالح المجتمع المحلي في المناطق الواقعة على خط الحدود مع التركيز بوجه خاص على النساء والشباب. وسيسعى رئيس اللجنة المختلطة إلى الحصول على موارد من خارج الميزانية، بما فيها الأموال اللازمة لتنفيذ مشاريع بناء الثقة بما يتسق مع إطار الأمم المتحدة المنقح لتقييم المساعدة الإنمائية في كلا البلدين. ويتطلب تمويل بعض المشاريع في الكاميرون ونيجيريا لدعم السكان المتضررين من عملية ترسيم الحدود أن تقوم اللجنة بتعبئة موارد إضافية تبلغ حوالي ١٥ مليون دولار.

## واو - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان

(٧٠٠ ٥٥٣ ٨ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

١٩٤ - أشرف مكتب المنسق الخاص للأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان على إتمام السنة العاشرة من الخدمة. وفي عام ٢٠٠٧، وبعد نشوب النزاع المسلح بين إسرائيل وحزب الله في تموز/يوليه ٢٠٠٦ واتخاذ مجلس الأمن القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦)، عين الأمين العام منسقا خاصا لشؤون لبنان. ويتطلب تزايد أنشطة الأمم المتحدة في لبنان ووقوع المزيد من التطورات السياسية والإنسانية والإنمائية والتحديات الأمنية تعزيز التنسيق بين الجهات الفاعلة في الأمم المتحدة لتقديم دعم فعال إلى الدولة اللبنانية والشعب اللبناني.

١٩٥ - والمنسق الخاص هو أكبر مسؤول في الأمم المتحدة يتولى تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦) ويمثل الأمين العام لدى حكومة لبنان وجميع الأحزاب السياسية والأوساط الدبلوماسية في لبنان. ويتولى أيضا تنسيق أنشطة فريق الأمم المتحدة القطري مع حكومة لبنان والجهات المانحة الدولية والمؤسسات المالية الدولية، تمشيا مع الأهداف العامة للأمم

المتحدة في لبنان. ويقدم مكتب المنسق الخاص التوجيه السياسي لكل من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وفريق الأمم المتحدة القطري، ويقيم علاقات عمل وثيقة معهما، وينشئ آليات منهجية تتيح إجراء مشاورات منتظمة وتبادل المعلومات وزيادة التكامل بين مختلف الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة. ويساعد المنسق الخاص نائب المنسق الخاص، وهو المنسق المقيم ومنسق الشؤون الإنسانية (منذ عام ٢٠١٢). ونائب المنسق الخاص هو المسؤول عن تخطيط وتنسيق أنشطة الأمم المتحدة الإنسانية والإنمائية في لبنان.

١٩٦ - وفي عام ٢٠١٣، واستجابةً لدعوة مجلس الأمن إلى تقديم دعم دولي منسق قوي إلى لبنان لمساعدته على مواصلة مواجهة التحديات المتعددة التي تتهدد أمنه واستقراره (S/PRST/2013/9)، أنشأ الأمين العام مجموعة الدعم الدولية للبنان بصفتها قاعدةً للدعم السياسي ولإبراز الحاجة إلى أن تقدم الجهات المانحة المساعدة في المجالات الإنسانية والإنمائية والأمنية. ومنذ ذلك الحين، تزايد دور التنسيق الرفيع المستوى الذي يضطلع به مكتب المنسق الخاص زيادة كبيرة في مواجهة التحديات المتفاقمة الناجمة عن النزاع السوري.

١٩٧ - ولا تزال الحالة السياسية المضطربة في لبنان تتطلب من المنسقة الخاصة تحديداً، ومن الأمم المتحدة بشكل عام، بذل مساع حميدة وتقديم الدعم السياسي والدعم على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وما زال من الضروري جداً أن يستمر الوجود السياسي للأمم المتحدة من أجل دعم الجهود اللبنانية والدولية المبذولة لتعزيز تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦) وتنسيق الدعم الدولي لمواجهة تداعيات الأزمة السورية على لبنان. وفي ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، أعرب الأمين العام عن بالغ القلق إزاء التدهور الخطير في الحالة الأمنية في جنوب لبنان، وانتهاك وقف الأعمال العدائية، مما أدى إلى وفاة أحد حفظة السلام العاملين في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان. وفي ١٩ آذار/مارس ٢٠١٥، أعرب مجلس الأمن في بيان صادر عن الرئيس (S/PRST/2015/7) عن تقديره لعمل المنسقة الخاصة، وحث جميع الأطراف على بذل كل جهد ممكن لمواصلة العمل مع المنسقة الخاصة من أجل تحقيق هدف التوصل إلى وقف دائم لإطلاق النار في إطار تنفيذ قرارات مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦) و ١٦٨٠ (٢٠٠٦) و ١٥٥٩ (٢٠٠٤) وغيرها من قرارات مجلس الأمن ذات الصلة؛ وأكد مجدداً قلقه البالغ إزاء أثر الأزمة السورية على استقرار لبنان وأمنه؛ وأقرّ بالتحديات غير العادية التي لا يزال يواجهها لبنان والشعب اللبناني في هذا الصدد، وبما يبذله لبنان من جهود لاستضافة اللاجئين ومساعدتهم وحمايتهم؛ وشجع الحكومة على مواصلة العمل بشكل وثيق مع الأمم المتحدة وشركائها؛ وأكد أن السلام والأمن، والاستقرار السياسي، وتحقيق الاستقرار الإنساني والاجتماعي - الاقتصادي يهّم لبنان ككل؛ وأكد

ضرورة استمرار تقديم دعم دولي منسق قوي إلى لبنان، وحث مجموعة الدعم الدولية على مواصلة عملها بالتنسيق مع المنسقة الخاصة. وسوف ينظم مكتب المنسق الخاص عمله حول ثلاث ركائز تدخل استراتيجية، وهي: (أ) السلام والأمن؛ (ب) الاستقرار؛ (ج) دعم تحقيق الاستقرار والتنمية. وتشكل التدخلات المنسقة على نطاق هذه الركائز الثلاث نهجا يشمل لبنان ككل.

١٩٨ - وبالنظر إلى التحديات المذكورة آنفا، يدعم مكتب المنسق الخاص الجهود التي تبذلها الحكومة اللبنانية من أجل الحفاظ على الاستقرار والأمن الداخليين فيما يتعلق بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦) وأثر النزاع في سوريا. وتواصل البعثة العمل مع جميع الأطراف اللبنانية من أجل التشجيع على التقيد التام بسياسة النأي بالنفس التي ينتهجها لبنان على النحو الوارد في إعلان بعبدا في عام ٢٠١٢، والذي أعيد تأكيده في الإعلان الوزاري الصادر عن الحكومة الحالية في عام ٢٠١٤، وعلى النحو الذي دعا إليه مجلس الأمن في بيانه الرئاسي المؤرخ ١٩ آذار/مارس ٢٠١٥ (S/PRST/2015/7). ويواصل مكتب المنسق الخاص أيضا الدعوة إلى وضع استراتيجية للدفاع الوطني. وتواصل البعثة بقوة التشجيع على الحوار بين الأطراف بشأن الانتخابات الرئاسية، وعلى إجراء الانتخابات البلدية والبرلمانية.

### التعاون مع الكيانات الأخرى

١٩٩ - يتعاون مكتب المنسق الخاص بشكل وثيق مع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لكفالة تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦). وتتواصل البعثتان على نحو وثيق من أجل تنسيق العمل مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة وفقا لولاية كل منهما. وتمشيا مع توصيات الاستعراض الاستراتيجي لليونيفيل في عام ٢٠١٤، يتعاون مكتب المنسق الخاص واليونيفيل بصورة خاصة بشأن الجوانب الشاملة والمتداخلة في ولايتهما. وتهدف البعثتان إلى تعميق مزيد من التعاون والأعمال المشتركة.

٢٠٠ - ومن أجل تعزيز التكامل بين أنشطة الأمم المتحدة في لبنان، تحافظ المنسقة الخاصة، مع نائب المنسق الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية في لبنان، على التعامل المتكرر والمتعمق مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى والجهات المانحة الدولية. وقد ساعد هذا التفاعل على تحسين مستوى تبادل المعلومات وتنسيق السياسات فيما يتعلق بإدارة الأزمة. وقد تحقق ذلك إلى حد كبير في سياق اجتماعات فريق الأمم المتحدة القطري والأفرقة القطرية للعمل الإنساني، إضافة إلى منتدى التنمية في لبنان لممثلي الجهات المانحة. وخطة مواجهة الأزمة في لبنان هي الإطار الاستراتيجي المشترك بين الأمم المتحدة والحكومة في مجال الاستجابة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٦، وهي بمثابة الخطة الوطنية في لبنان ضمن الإطار الإقليمي لشؤون اللاجئين

والمرونة. وتؤدي إدارة خطة مواجهة الأزمة في لبنان، التي تهدف أيضا إلى تحسين هياكل التنسيق القطاعي بين الأمم المتحدة والحكومة وشركائهما، إلى ارتفاع الطلب بقدر كبير على مهام البعثة في مجال التنسيق. ومن المرجح أن يستمر هذا الطلب مع استمرار الأزمة الراهنة على المدى الأطول والسعي إلى حشد الدعم الدولي وخيارات التمويل على نطاق أوسع.

٢٠١ - وفي إطار مجموعة الدعم الدولية، ينسق مكتب المنسق الخاص مع الحكومة اللبنانية، والأعضاء الدائمين في مجلس الأمن، وجامعة الدول العربية، وألمانيا، وإيطاليا، وفي إطار منظومة الأمم المتحدة مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الدولي، وذلك من أجل الحفاظ على توافق الآراء القائم بشأن استقرار لبنان وتعزيز الدعم المالي الدولي. وستواصل المنسقة الخاصة العمل مع مجموعة الدعم الدولية للبنان وتوجيه برنامجها نحو حشد الدعم للدولة واللاجئين والفئات الضعيفة من المجتمعات المستقبلية لهم. ومن أجل تعزيز سلطة الدولة، كما ينص على ذلك قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦)، سيواصل مكتب المنسق الخاص قيادة الآلية المشتركة للتنسيق بين الجهات المانحة فيما يتعلق بتقديم المساعدة للجيش اللبناني، وتنسيق الدعم الدولي لخطة تنمية قدرات الجيش اللبناني. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الدعم الذي يقدمه مكتب المنسق الخاص إلى الحكومة في جهودها الرامية إلى تعزيز المؤسسات والقدرات الأمنية للدولة، بما يتفق مع بيان رئيس مجلس الأمن بشأن لبنان (S/PRST/2015/7)، بما في ذلك مجالات دعم مكافحة الإرهاب وحماية الحدود ومسؤولية حقوق الإنسان، سوف يتطلب تنسيق جهود المساعدة المقدمة من الأمم المتحدة وتكاملها.

٢٠٢ - ويستفيد مكتب المنسق الخاص من وجود وكالات وبعثات أخرى تابعة للأمم المتحدة. وبموجب مذكرة تفاهم مبرمة بين اليونيفيل والمكتب، تقدّم اليونيفيل الدعم إلى المكتب في مجال الشؤون المالية والمشتريات والهندسة والاتصالات والخدمات الطبية والنقل واللوجستيات. وتقدم وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة أشكال الدعم التالية للمكتب: خدمات الأمن ويقدمها مركز المعلومات والعمليات الأمنية التابع للبرنامج الإنمائي؛ والخدمات الطبية في بيروت وتقدمها الإسكوا. وتقدّم إدارة الدعم الميداني الدعم الإداري واللوجستي لمكتب المنسق الخاص.

### المعلومات المتعلقة بالأداء

٢٠٣ - استمرّ وقف الأعمال العدائية بين لبنان وإسرائيل طوال عام ٢٠١٥، وظلت منطقة جنوب لبنان مستقرة بوجه عام. ولا يزال مكتب المنسق الخاص يشارك في اجتماعات الآلية

الثلاثية الأطراف. وواصل أيضا إجراء اتصالات مكثفة مع الأطراف من أجل تعزيز الجهود الرامية إلى الحفاظ على الهدوء العام السائد على طول الخط الأزرق منذ عام ٢٠٠٦. ومن خلال مساعيه الحميدة، يعمل مكتب المنسق الخاص بنشاط مع الجهات صاحبة المصلحة على جانبي الخط الأزرق من أجل التخفيف من حدة التوتر في أعقاب الحوادث الأمنية. وكإجراء وقائي، عملت المنسقة الخاصة لشؤون لبنان أيضا مع الأطراف للتخفيف من مخاطر نشوب أي نزاعات، وشجعت على تنفيذ جميع أحكام القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦)، بما في ذلك احترام وقف الأعمال العدائية، والعمل من أجل التوصل إلى وقف دائم لإطلاق النار. وقد أدت التفاعلات الإقليمية المتغيرة إلى تعقيد التوقعات المتعلقة بإنشاء آلية بمشاركة الأطراف لتحديد وضع مزارع شبعا والتفاوض بشأنها، ومسألة العجر، ونزع سلاح الجماعات المسلحة غير التابعة للدولة، وإحراز تقدم في تنفيذ التوصيات الصادرة عن الفريق المستقل لتقييم الوضع فيما يتعلق برصد الحدود اللبنانية. وترتبط هذه المجالات علاقة بسلوك الأطراف، الذي يسعى المكتب إلى التأثير فيه ولكن لا يمكنه السيطرة عليه.

٢٠٤ - وعمل مكتب المنسق الخاص بشكل وثيق مع الأطراف اللبنانية ومع أعضاء المجتمع الدولي للمساعدة في الحفاظ على الهدوء والاستقرار في لبنان في سياق تفاقم الخطر الناشئ عن النزاع في سورية والتوترات المتزايدة عبر الخط الأزرق. وعقدت مجموعة الدعم الدولية اجتماعين على المستوى الوزاري في نيويورك وبرلين في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ على التوالي، واجتمعا على مستوى السفراء في بيروت في أيار/مايو ٢٠١٥.

٢٠٥ - وواصل مكتب المنسق الخاص تقييم أثر الأزمة السورية في لبنان وتقديم التقارير عنه، ولا سيما فيما يتعلق بتدفق اللاجئين ووجودهم، والحالة الأمنية في المناطق الحدودية الشمالية والشرقية. وساعد تعزيز تبادل المعلومات مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى بشأن الجوانب الإنسانية والسياسية والأمنية على تحسين تحليلات الأمم المتحدة المشتركة والإمام بالحالة السائدة. وبناء على طلب فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بسورية، ما انفك مكتب المنسق الخاص يقدم تقارير ومعلومات مستكملة بصورة منتظمة عن هذه التطورات.

٢٠٦ - وتولى مكتب المنسق الخاص، من خلال نائب منسق شؤون الأمن/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية في لبنان، قيادة الجهود الرامية إلى تنسيق خطة مواجهة الأزمة في لبنان ورصدها وتقديم التقارير عنها، وقد بدأ تنفيذ هذه الخطة بالاشتراك بين الحكومة اللبنانية والأمم المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤. وشملت الجهود المبذولة تحديد طرائق جديدة للتنسيق وإنشاء وحدة تحليل مشتركة بين الكيانات الحكومية والجهات الفاعلة التابعة للأمم المتحدة. وأعدت تقارير مرحلية شهرية وفصلية عن الخطة، وتكثفت جهود

جمع الأموال. وحتى ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، تم تأمين ٧٥٣ مليون دولار من المبلغ المطلوب أصلاً للخطة وقدره ٢,١٤ بليون دولار. ويعمل الآن ما يقرب من ١٠٠ شريك في إطار الخطة لتلبية الاحتياجات ذات الأولوية. وبُذلت جهود خاصة لزيادة معدلات التحاق الأطفال اللاجئين بالمدارس من أجل تفادي ضياع جيل كامل. وستكون المحافظة على القدرة التنسيقية لمكتب المنسق الخاص عاملاً أساسياً في مواصلة هذه الجهود.

٢٠٧ - ونظراً لأن تأثير النزاع السوري في لبنان قد طال أمده، بُذلت جهود خاصة لزيادة الدعم المقدم إلى المجتمعات المحلية والمؤسسات اللبنانية المستقبلية للاجئين. وفي هذا السياق، يعمل مكتب المنسق الخاص مع المؤسسات المالية الدولية والبلدان المانحة على استكشاف سبل لتلبية الاحتياجات الهيكلية الطويلة الأجل في لبنان. وبالنظر إلى هشاشة البلد، ورغم أن لبنان من البلدان ذات الدخل المتوسط، فإن ذلك يشمل آليات المساعدة الإنمائية التقليدية ومرافق الإقراض بشروط ميسرة.

٢٠٨ - وانطلاقاً من روح مبادرة الأمين العام "حقوق الإنسان أولاً"، كرر مكتب المنسق الخاص الدعوة إلى المساءلة المعيارية عن الالتزامات في مجال حقوق الإنسان فيما يتعلق بالمساعدة التي تقدمها الأمم المتحدة والجهات المانحة الدولية إلى لبنان. وبعد صدور التوصيات عن لجنة مناهضة التعذيب في لبنان في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، أجرى مكتب المنسق الخاص مشاورات مع مفوضية حقوق الإنسان، والأعضاء الآخرين في فريق الأمم المتحدة العامل المعني بحقوق الإنسان في لبنان، ومنظمات المجتمع المدني، بشأن تنفيذ تلك التوصيات. وبالإضافة إلى ذلك، بادر مكتب المنسق الخاص بإجراء مشاورات مع السلطات اللبنانية والجهات المانحة الرئيسية للجيش اللبناني بشأن تعزيز عناصر حقوق الإنسان في برامج المساعدة.

### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

٢٠٩ - **السلام والأمن** - سيواصل مكتب المنسق الخاص بذل جهوده الرامية إلى دعم تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦). وسيواصل المكتب العمل في تعاون وثيق مع اليونيفيل من أجل الحفاظ على وقف الأعمال العدائية عبر الخط الأزرق والاستفادة منه، والتشجيع على تحقيق الهدف المنشود في الأجل الأطول وهو الانتقال من هذا الوقف إلى اتفاق دائم لوقف إطلاق النار. وسيسعى المكتب إلى تعميق الحوار في هذا الشأن مع جميع الأطراف المعنية. وسيقوم المكتب أيضاً بالضغط على جميع الأطراف في لبنان لاحترام سياسة النأي بالنفس التي تنتهجها الحكومة وإعلان بعبداً. وسوف تواصل البعثة دعم جهود الحكومة اللبنانية الرامية إلى الحفاظ على الأمن الداخلي والتقليل إلى أدنى حد من الأثر

المزعزع للاستقرار المترتب على النزاع الدائر في سورية، بما في ذلك عن طريق تعزيز الدعم المتواصل للجيش اللبناني والأجهزة الأمنية الأخرى، والبحث عن فرص لتعزيز حقوق الإنسان وتشجيع الجهود التي تبذلها الحكومة لمكافحة التطرف العنيف. وعلى غرار السنوات السابقة، سيواصل المكتب المشاركة في رئاسة آلية تنسيق المساعدة للجيش اللبناني.

٢١٠ - **الاستقرار** - سيواصل مكتب المنسق الخاص تشجيع الحوار من أجل تعزيز توافق الآراء بشأن المسائل الحاسمة المتعلقة بالإصلاح، مع ضمان الاستقرار الداخلي. وسيواصل المكتب كذلك تشجيع جميع الأطراف على أن تكفل احترام القواعد الدستورية، بما في ذلك فيما يتعلق بتراهة المؤسسات الرئيسية، وانتخاب رئيس للجمهورية، وأي انتخابات أخرى لم تُجر بعد. وسيطلب القيام بالمهام المذكورة اضطلاع المنسقة الخاصة والموظفين التابعين للأمم المتحدة بمجموعة من الأعمال تشمل التنسيق والتوجيه والدعوة. وستترأس المنسقة الخاصة المزيد من دورات منتدى الانتخابات، الذي يجمع بين الجهات المانحة وممثلين عن الحكومة والمجتمع المدني، حسب الاقتضاء.

٢١١ - **دعم تحقيق الاستقرار والتنمية** - ستواصل المنسقة الخاصة ونائب المنسق الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية العمل على ضمان تلبية الاحتياجات الإنسانية والاحتياجات المتعلقة بتحقيق الاستقرار في البلد. وسوف يسعيان إلى ضمان أن يعمل فريق الأمم المتحدة القطري بطريقة منسقة من أجل كفالة تلبية الاحتياجات الإنسانية، ودعم المجتمعات المستقبلية للاجئين، والتشجيع على إيجاد حلول طويلة الأجل للخدمات العامة الأساسية. ومع دخول الأزمة السورية عامها الخامس وإلقاء وجود اللاجئين بظلاله على الأفق في المدى المتوسط والمدى البعيد، ستظل الأمم المتحدة تتعرض لضغوط كبيرة من أجل تقديم الدعم الإنساني والدعم في مجال تحقيق الاستقرار بصورة مستمرة من خلال خطة مواجهة الأزمة في لبنان التي مدتها سنتان (٢٠١٥-٢٠١٦). وإضافة إلى ذلك، ستدعم الأمم المتحدة لبنان في الدعوة إلى تقديم المساعدة المباشرة من المانحين إلى المؤسسات العامة من خلال الصندوق الاستثماري المتعدد المانحين الذي يديره البنك الدولي، وإلى اتخاذ ترتيبات في المستقبل تتعلق بالتمويل بشروط ميسرة للبلدان المتوسطة الدخل التي تعاني من أزمات. وفي مناخ يتسم بشح موارد الجهات المانحة وتعقيد العلاقات مع السلطات الوطنية والمحلية، سيتطلب ذلك قيادة وتعبئة قويتين وفعاليتين في فريق الأمم المتحدة القطري وخارجه.

٢١٢ - وسيجري تعزيز التركيز على حقوق الإنسان، والقانون الدولي الإنساني، والمسائل الجنسانية، وحماية اللاجئين، بمن فيهم على وجه الخصوص النساء والأطفال، في جهود الدعوة التي تبذلها الأمم المتحدة بقيادة المنسقة الخاصة. وستوضع استراتيجية مشتركة بين

الوكالات لحقوق الإنسان بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة من أجل تفعيل مبادرة الأمين العام "حقوق الإنسان أولاً" عن طريق الاستفادة المثلى من الأنشطة وجهود الدعوة لإحراز تقدم بشأن المسائل ذات الأولوية. وسيكون من المهم التنسيق على نحو أوثق مع المحاورين الحكوميين، بما في ذلك قوات الأمن، لضمان التقيد بالتزامات حقوق الإنسان.

٢١٣ - وإضافة إلى ذلك، ستقود المنسقة الخاصة ونائب المنسق الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية مناقشات فريق الأمم المتحدة القطري بشأن الأعمال التحضيرية لإطار التخطيط لما بعد عام ٢٠١٦، بمجرد أن تنتهي مدة أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وخطة مواجهة الأزمة في لبنان القائمة حالياً. وتمشيا مع سياسة الأمين العام بشأن التخطيط والتقييم المتكاملين، سوف تراعي عمليات التخطيط في المستقبل التحديات المتعددة الأبعاد التي يواجهها لبنان ككل. وسيمهد نهج "لبنان ككل" الذي تنتهجه المنسقة الخاصة الطريق لتحقيق المزيد من الاتساق في المشاركة على نطاق منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتحديات السياسية والأمنية والإنسانية والإنمائية. وفي هذا السياق، سيجري تيسير المناقشات مع الحكومة اللبنانية والمجتمع المدني لتحديد أهداف التنمية المستدامة للبنان ووضع خطة وطنية من أجل تنفيذها.

٢١٤ - **التخطيط لحالات الطوارئ** - سيواصل مكتب المنسق الخاص رصد التطورات في منطقة الحدود اللبنانية السورية والخط الأزرق، من أجل تقييم أثرها على الأمن والاستقرار في لبنان والحالة الإنسانية. وسيواصل تقديم الدعم والمشورة إلى البعثات التي تزور لبنان وسورية، والدعم المشترك بين البعثات إلى كيانات الأمم المتحدة في سورية، كلما طُلب منه ذلك. وسيشارك المكتب أيضاً في عمليات الأمم المتحدة للتخطيط للطوارئ في البلد وفي المنطقة من أجل كفالة التأهب بشكل كاف. وفي ضوء تزايد المطالبات الموجهة إلى المكتب للقيام بدور في التنسيق والتخطيط، سيكون من الضروري توفير الموارد المناسبة للحفاظ على القدرة التنسيقية الحالية للبعثة.

٢١٥ - ويرد أدناه الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

## الجدول ١٧

## الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

الهدف: تحقيق الاستقرار السياسي وتعزيز نتائج التنمية في لبنان والمحافظة على السلم والأمن الدوليين في جنوب لبنان

الإنجازات المتوقعة مؤشرات الإنجاز

(أ) استمرار الحوار السياسي بين الأطراف اللبنانية (أ) '١' عقد مجلس الوزراء اجتماعات منتظمة بمشاركة بشأن المسائل الرئيسية جميع الطوائف الرئيسية

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٤٢ اجتماعا

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢٠ اجتماعا

الهدف لعام ٢٠١٦: ٤٥ اجتماعا

'٢' عدم وقوع اغتيالات ومحاولات اغتيال بدوافع سياسية

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: صفر

التقديرات لعام ٢٠١٥: صفر

الهدف لعام ٢٠١٦: صفر

'٣' عدم تنظيم مظاهرات ووقوع أحداث عنيفة ذات دوافع سياسية تخل بالنظام العام

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ١٦ حدثا

التقديرات لعام ٢٠١٥: حدث واحد

الهدف لعام ٢٠١٦: صفر

'٤' دعم عملية الانتخابات البرلمانية والرئاسية، رهنا بالجدول الزمني

## مقاييس الأداء

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

- الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق (مددت ولاية البرلمان حتى عام ٢٠١٧، لم ينتخب رئيس)
- التقديرات لعام ٢٠١٥: ١ (يتوقع إجراء انتخابات رئاسية)
- المهدف لعام ٢٠١٦: ٢ (يتوقع إجراء انتخابات عامة وانتخابات بلدية)
- '٥' استئناف اجتماعات الحوار الوطني
- مقاييس الأداء
- الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اجتماعان
- التقديرات لعام ٢٠١٥: صفر (الحوار بين حزب الله وتيار المستقبل، إضافة إلى التيار الوطني الحر (ميشيل عون) والجيش اللبناني (سمير جعجع))
- المهدف لعام ٢٠١٦: اجتماع واحد (في حالة انتخاب رئيس)

## النواتج

- إعداد تقارير يومية عن تأثير الحالة في الجمهورية العربية السورية
- إعداد ١٧٠ مذكرة تحليلية تتسم بحسن التوقيت والأهمية عن الاجتماعات مع القادة الرئيسيين للأطراف السياسية والزعماء الدينيين في لبنان بشأن المسائل المتعلقة بالمساعي الحميدة للأمن العام
- إرسال برقيات مشفرة أسبوعية بشأن الحالة السياسية والأمنية في لبنان وفيما يتعلق بتداعيات الأزمة السورية
- إصدار ٤٠ بياناً عاماً للتأكيد على أهمية الحوار السياسي وضرورة تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦)
- الإسهام بمدخلات تتسم بحسن التوقيت والأهمية في الإحاطات الشهرية المقدمة إلى مجلس الأمن ومواصلة العمل مع أعضاء المجلس بشأن الحالة في لبنان
- عقد اجتماعين لمجموعة الدعم الدولية للبنان

- إجراء مناقشات منتظمة للتنسيق مع مكتب المنسق الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط ومع مكتب المبعوث الخاص للأمين العام المعني بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٥٩ (٢٠٠٤)

| الإجهازات المتوقعة                                                                                                                                       | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ب) التقييد بوقف الأعمال العدائية في جنوب لبنان واتخاذ خطوات ملموسة للتوصل إلى وقف دائم لإطلاق النار في إطار التنفيذ الكامل لقرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦) | (ب) '١' وضع حد للانتهاكات التي تستهدف الخط الأزرق جواً وبحراً وبراً<br>مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٢ ٥١٥ انتهاكا<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ١ ٢٠٠ انتهاك<br>الهدف لعام ٢٠١٦: صفر                                                   |
|                                                                                                                                                          | '٢' إنشاء آلية بمشاركة الطرفين لتحديد وضع مزارع شبعا والتفاوض بشأنها<br>مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: صفر<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: صفر<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ١                                                                       |
|                                                                                                                                                          | '٣' مواصلة تنفيذ توصيات الفريق المستقل لتقييم الوضع فيما يتعلق برصد الحدود اللبنانية من أجل تعزيز نظام الحدود<br>مقاييس الأداء<br>الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٤٠ في المائة<br>التقديرات لعام ٢٠١٥: ٤٠ في المائة<br>الهدف لعام ٢٠١٦: ٤٠ في المائة |

#### النواتج

- القيام أسبوعياً برصد المواقف والبيانات والإجراءات الدبلوماسية المتخذة التي تعني لبنان وإسرائيل لتيسير تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦)

- إصدار بيانات عامة كل شهرين لتشجيع، على وجه التحديد، الاحترام الكامل للخط الأزرق وتنفيذ القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦) وإدانة انتهاكات الخط الأزرق
- عقد اجتماعات أسبوعية مع اليونيفيل لتنسيق السياسة العامة وتبادل المعلومات
- المشاركة في اجتماعات الآلية الثلاثية مع الأطراف
- عقد اجتماعات كل شهرين مع جميع الأطراف لمناقشة تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦)
- عقد اجتماعات متعددة الأطراف كل ثلاثة أشهر بشأن مسائل الحدود وإجراء مناقشات مع المحاورين اللبنانيين الرئيسيين بشأن مسائل إدارة الحدود
- تقديم ٣ تقارير إلى مجلس الأمن بشأن تنفيذ القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦)

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                      | الإنجازات المتوقعة                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| (ج) '١' الحفاظ على عدد اجتماعات التنسيق بين الجهات المانحة                                                                                          | (ج) الاستجابة المنسقة للاحتياجات الإنسانية واحتياجات تحقيق الاستقرار والتنمية |
| مقاييس الأداء                                                                                                                                       |                                                                               |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٢٤ اجتماعا                                                                                                               |                                                                               |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢٤ اجتماعا                                                                                                                     |                                                                               |
| المهدف لعام ٢٠١٦: ٢٤ اجتماعا                                                                                                                        |                                                                               |
| '٢' الحفاظ على تواتر كاف للاجتماعات التنسيقية على نطاق منظومة الأمم المتحدة (بما في ذلك الاجتماعات المواضيعية وأفرقة العمل)                         |                                                                               |
| مقاييس الأداء                                                                                                                                       |                                                                               |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٨٦ اجتماعا                                                                                                               |                                                                               |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: ٨٦ اجتماعا                                                                                                                     |                                                                               |
| المهدف لعام ٢٠١٦: ٨٦ اجتماعا                                                                                                                        |                                                                               |
| '٣' الحفاظ على مستوى التمويل المقدم لدعم الاستجابة الإنسانية للاجئين والمجتمعات المحلية المستقبلية لهم في إطار خطة مواجهة الأزمة في لبنان لعام ٢٠١٥ |                                                                               |

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٧٩٥ مليون دولار

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٨٥٠ مليون دولار

المهدف لعام ٢٠١٦: ٢,١٤ بليون دولار

٤' إنشاء إطار استراتيجي/عملياتي مشترك بين الحكومة اللبنانية والأمم المتحدة يجمع بين خطة مواجهة الأزمة في لبنان وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في إطار استراتيجي متكامل واحد للبنان

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ١ (خطة الاستجابة الإقليمية ٦/٥)

التقديرات لعام ٢٠١٥: ١ (خطة مواجهة الأزمة في لبنان)

المهدف لعام ٢٠١٦: ١ (الإطار الاستراتيجي المتكامل)

٥' إنشاء خلية تحليل ومعلومات مشتركة بين الوكالات تابعة للأمم المتحدة في مكتب المنسق الإقليمي/منسق الشؤون الإنسانية دعماً للتنسيق بين الحكومة اللبنانية ووكالات الأمم المتحدة

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: صفر

المهدف لعام ٢٠١٦: ١

## النواتج

- عقد اجتماعات شهرية لفريق الأمم المتحدة القطري والفريق القطري للعمل الإنساني وفريق إدارة البرامج، واجتماعات منتظمة للأفرقة العاملة المواضيعية التابعة للإطار الموسع لعمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية
- عقد اجتماعات تنسيقية شهرية مع الحكومة اللبنانية بشأن تنفيذ الخطة المشتركة بين الوكالات لمواجهة الأزمة في لبنان
- عقد اجتماعات أسبوعية على المستوى الوزاري بين المنسق الخاص لشؤون لبنان/نائب المنسق الخاص والمخاورين الحكوميين الرئيسيين لتيسير تنفيذ برنامج الحكومة الإصلاحية وتنسيق الأنشطة في مجال المساعدة الإنسانية وإعادة البناء والتنمية
- عقد اجتماعات شهرية مع الجهات المانحة بشأن جهود الأمم المتحدة في مجال المساعدة الإنسانية وإعادة الإعمار والتنمية بهدف الدعوة إلى مواصلة تعاون الجهات المانحة وتنسيق البرامج والأنشطة
- عقد اجتماعات كل سنتين بشأن التخطيط لمواجهة حالات الطوارئ، بالتعاون مع مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، وفريق الأمم المتحدة القطري للعمل الإنساني، واللجنة الدولية للصليب الأحمر وغيرها من الشركاء من المنظمات غير الحكومية، واليونيفيل، والحكومة اللبنانية
- عقد اجتماعات تنسيقية كل سنتين مع وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى والجهات المانحة لتحسين الظروف في مخيمات اللاجئين الفلسطينيين
- إصدار وتنفيذ مجموعة من التوصيات بشأن إعادة هيكلة آليات التنسيق في لبنان عن طريق إجراء استعراض للتنسيق
- تقديم تقارير شهرية عن المستجدات فيما يتعلق بتقييم الاحتياجات عن طريق خلية المعلومات والتحليل المشتركة
- وضع نظام لتتبع تدفقات المعونة المالية إلى لبنان بالتعاون مع السلطات الوطنية ذات الصلة
- وضع إطار شامل لتحديد مواطن الضعف
- إتمام دراسة استقصائية بشأن مواطن الضعف تحدد درجة ضعف شتى الأسر المعيشية، وتعطي الأولوية لتقديم المساعدة إلى الأكثرها حرماناً

## العوامل الخارجية

٢١٦ - سيظل الصراع الذي طال أمده في الجمهورية العربية السورية وتدفق اللاجئين ودعمهم يؤثر في الحالة الأمنية والاستقرار الطويل الأجل في لبنان.

٢١٧ - ولا يزال ما تبديه الأطراف من إرادة سياسية للحوار بشأن المسائل المتعلقة بتنفيذ القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦) من العوامل الخارجية الرئيسية. وسوف يؤثر انتخاب رئيس جديد والانتخابات البرلمانية على قدرة الحكومة اللبنانية على معالجة المسائل السياسية والإنسانية والأمنية والمسائل المتعلقة بتحقيق الاستقرار.

٢١٨ - وإضافة إلى ذلك، سيؤثر توافر الأموال واستمرار التزامات الجهات المانحة أيضا على قدرة مكتب المنسق الخاص على الوفاء بالإنجازات المقترحة.

## الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول ١٨

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                    | ٢٠١٤-٢٠١٥                  |             |                                             | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |                 |             | الفرق  | النفقات المقدرة | الاعتماد |
|--------------------------|----------------------------|-------------|---------------------------------------------|----------------------|-----------------|-------------|--------|-----------------|----------|
|                          | الاحتياجات<br>غير المتكررة | المجموع     | الاحتياجات<br>مجموع الاحتياجات<br>لعام ٢٠١٥ | الفرق                | النفقات المقدرة | الاعتماد    |        |                 |          |
|                          |                            |             |                                             |                      |                 |             |        |                 |          |
|                          |                            |             |                                             |                      |                 |             |        |                 |          |
| (١)                      | (٢)                        | (٣)=(١)-(٢) | (٤)                                         | (٥)                  | (٦)             | (٧)=(٤)-(٦) |        |                 |          |
| تكاليف الموظفين المدنيين | ١٣ ٤١٥,١                   | ١٣ ٧٢٣,٣    | (٣٠٨,٢)                                     | ٦ ٩٠٤,٣              | -               | ٦ ٦٦٤,٥     | ٢٣٩,٨  |                 |          |
| التكاليف التشغيلية       | ٣ ٢٥٣,٢                    | ٣ ٢٠٣,٣     | ٤٩,٩                                        | ١ ٦٤٩,٤              | ٩,٦             | ١ ٦٩٥,١     | (٤٥,٧) |                 |          |
| المجموع                  | ١٦ ٦٦٨,٣                   | ١٦ ٩٢٦,٦    | (٢٥٨,٣)                                     | ٨ ٥٥٣,٧              | ٩,٦             | ٨ ٣٥٩,٦     | ١٩٤,١  |                 |          |

٢٢١ - وفي عام ٢٠١٦، تشمل التغييرات المقترحة في الوظائف إنشاء وظيفة مساعدة مؤقتة لموظف تنسيق (ف-٤) لتعزيز تنسيق أنشطة الوحدة والمنجزات المستهدفة. ومنذ بداية الأزمة السورية، ازداد حجم المساعدة الدولية إلى لبنان والمنطقة بقرابة عشرة أضعاف، وهو

ما زاد كثيرا من أعباء أعمال التنسيق الواقعة على كاهل البعثة. ووافق لبنان وشركاؤه الدوليون على أنه يجب مواصلة زيادة المساعدة وتحسين تنسيقها باتباع استراتيجية متعددة السنوات تعقب خطة لبنان للاستجابة للأزمة لعام ٢٠١٦ من أجل التصدي لما تخلفه الأزمة من آثار اجتماعية واقتصادية طويلة المدى لا تنفك تتفاقم. وسيتعين بالتالي تعزيز مهمة البعثة المتعلقة بأعمال التنسيق والتخطيط المتكامل استعدادا للمستقبل المنظور لدعم المنجزات التي يُتوقع أن ينجزها نائب المنسق الخاص المقيم/منسق الشؤون الإنسانية على الصعيد الوطني، وفي إطار استجابة الأمم المتحدة للأزمة السورية على نطاق أوسع في المنطقة. ويقترح أن يبدأ منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، تمويل هذه الوظيفة التي تتسم بالاستمرارية، والتي تمول مؤقتا من موارد خارجة عن الميزانية خلال الفترة من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.

٢٢٢ - وتعزى الزيادة في احتياجات عام ٢٠١٦، مقارنة مع الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥ أساسا إلى (أ) اقتراح بإنشاء وظيفة جديدة لموظف تنسيق (ف-٤)؛ و (ب) انخفاض معدل الشواغر في عام ٢٠١٦ إلى ٥ في المائة لكل من الموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين مقابل معدلي الشغورين المعتمدين في الميزانية البرنامجية لعام ٢٠١٥، والبالغين ١٠ في المائة للموظفين الدوليين و ١٢ في المائة للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية.

٢٢٣ - ويعزى انخفاض الاحتياجات البالغة ٤٥ ٧٠٠ دولار في بند التكاليف التشغيلية أساسا إلى انخفاض تكلفة لتر الوقود، وإلى تنفيذ سياسات تخضير البيئة نتج عنها انخفاض في تكاليف تسخين المكاتب وتبريدها إلا عند الضرورة، وتكاليف احتياجات غير متكررة كالحواجز الأمنية المشتراة في عام ٢٠١٥.

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

٢٢٤ - في عام ٢٠١٥، مُولت وظيفة لموظف تنسيق (ف-٤) من موارد خارجة عن الميزانية. ومن غير المتوقع أن تخصص في عام ٢٠١٥ موارد خارجة عن ميزانية مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان.

## زاي - مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا

(٨٠٠ ٢١٢ ٨ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

٢٢٥ - أنشئ مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا إثر تبادل رسالتين بين الأمين العام (S/2007/697) ومجلس الأمن (S/2010/457) ودُشِّن في ٢ آذار/مارس ٢٠١١. وتقلد الممثل الخاص الحالي للأمين العام لوسط أفريقيا ورئيس المكتب مهامه في ١ حزيران/يونيه ٢٠١٤. ويغطي المكتب بلدان الجماعة الاقتصادية لدول أفريقيا الوسطى الإحدى عشر<sup>(١)</sup>. وستنتهي ولايته في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨ (انظر S/2015/554؛ و S/2015/555).

٢٢٦ - وفي نيسان/أبريل ٢٠١١، وبناء على طلب من الدول الأعضاء في اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بمسائل الأمن في وسط أفريقيا وقرار الأمين العام، كُلف المكتب بمسؤولية القيام بدور السكرتارية لهذه الهيئة التي أنشئت بتكليف من الجمعية العامة.

٢٢٧ - وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، كلف مكتب التنسيق بعد ذلك بوضع وتنفيذ استراتيجية إقليمية لمواجهة تهديد وتأثير أنشطة جيش الرب للمقاومة، وذلك بالتعاون الوثيق مع كيانات الأمم المتحدة في المنطقة والاتحاد الأفريقي، إضافة إلى الشركاء الوطنيين والإقليميين والدوليين (انظر S/PRST/2011/21 و S/PRST/2012/18).

٢٢٨ - وفي عام ٢٠١٢، طلب المجلس إلى المكتب دعم دول خليج غينيا والمنظمات دون الإقليمية في تنظيم مؤتمر القمة الإقليمية المعني بمكافحة القرصنة والسطو المسلح في البحر، ثم مواصلة تقديم المساعدة للدول والمنظمات دون الإقليمية على تنفيذ نتائج قمة ياوندي بشأن السلامة والأمن البحريين (انظر قرار مجلس الأمن ٢٠٣٩ (٢٠١٢)؛ والبيانات الرئاسية S/PRST/2013/13 و S/PRST/2014/25 و S/PRST/2015/12).

٢٢٩ - وشجع مجلس الأمن المكتب على دعم وضع نهج دون إقليمي لمكافحة الصيد غير المشروع والاتجار غير المشروع بالأحياء البرية (انظر S/PRST/2014/8 و S/PRST/2014/25 و S/PRST/2015/12).

٢٣٠ - وفي تموز/يوليه ٢٠١٤، عين الأمين العام ممثله الخاص لوسط أفريقيا ورئيس مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا، عضوا في فريق الوساطة الدولية المعني بجمهورية أفريقيا

(١) أنغولا، بروندي، تشاد، جمهورية أفريقيا الوسطى، جمهورية الكونغو الديمقراطية، رواندا، سان تومي وبرينسيبي، غابون، غينيا الاستوائية، الكاميرون، الكونغو.

الوسيط والذي ترأسه الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، جنبا إلى جنب مع الوسيط المعين من الجماعة والاتحاد الأفريقي. ورحب المجلس بهذه التسمية وبدور المكتب الإقليمي لوسط أفريقيا وشجع على الاستمرار في دعم الوساطة الدولية في جمهورية أفريقيا الوسطى (انظر S/PRST/2014/25 و S/PRST/2015/12).

٢٣١ - ودعا مجلس الأمن أيضا المكتب إلى دعم دول حوض بحيرة تشاد في التصدي لتهديد جماعة بوكو حرام للسلام والأمن الدوليين في المنطقة دون الإقليمية (انظر S/PRST/2015/12).

٢٣٢ - وحث المجلس المكتب على دعم دول المنطقة في إجراء انتخابات شاملة وذات مصداقية، بما في ذلك من خلال تعزيز المشاركة السياسية للمرأة (انظر S/PRST/2014/25 و S/PRST/2015/12).

٢٣٣ - وفي ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٥، طلب الأمين العام من ممثله الخاص المعني بوسط أفريقيا ورئيس مكتب الأمم المتحدة الإقليمي عرض مساعيه الحميدة في بوروندي لدعم الجهود الرامية إلى الحد من التوترات الإقليمية ومساعدة البورونديين على تسوية خلافاتهم بالوسائل السلمية. ورحب مجلس الأمن باستئناف الحوار بين جميع الأطراف البوروندية، بتيسير من الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة، وجماعة شرق أفريقيا والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى (انظر S/PRST/2015/13).

٢٣٤ - وفي حزيران/يونيه ٢٠١٥، رحب مجلس الأمن بالتوصيات المنبثقة عن الاستعراض الاستراتيجي المشترك بين الوكالات الذي أجري بقيادة إدارة الشؤون السياسية لولاية المكتب وأنشطته (انظر S/PRST/2015/12). وأوصى الاستعراض الاستراتيجي، ضمن جملة أمور، بأن تركز البعثة على الأولويات الاستراتيجية الأربعة الواردة أدناه:

(أ) تعزيز المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية والوساطة. ويشمل ذلك الوساطة الدولية بشأن الأزمة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وكذلك دعم البلدان المقبلة على تنظيم انتخابات أو التي تواجه أزمات مؤسسية؛ وتعزيز قدرة الجهات الفاعلة دون الإقليمية على منع نشوب النزاعات والقيام بأعمال الوساطة وتوطيد السلام؛

(ب) دعم مبادرات الأمم المتحدة، والمبادرات الإقليمية ودون الإقليمية بشأن السلام والأمن. ويشمل ذلك تعزيز ودعم الجهود الإقليمية ودون الإقليمية من أجل التصدي لأثر التهديدات الأمنية المستجدة؛ وتنسيق تنفيذ الاستراتيجية المتعلقة بجيش الرب للمقاومة؛ والتعاون مع المنظمات دون الإقليمية، بما في ذلك الجماعة الاقتصادية والتجارية لوسط أفريقيا

والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، ولجنة خليج غينيا، ولجنة حوض بحيرة تشاد والشركاء الآخرين ومساعدتهم، حسب الاقتضاء، في تعزيز السلام والاستقرار وفي تعزيز قدراتهم؛

(ج) تعزيز الاتساق والتنسيق في أعمال الأمم المتحدة في المنطقة دون الإقليمية بشأن السلام والأمن. ويشمل ذلك زيادة عمليات التبادل والتعاون داخل الأمم المتحدة، والمبادرات المشتركة داخل المنطقة دون الإقليمية؛

(د) تعزيز القدرة على إسداء المشورة إلى الأمين العام وكيانات الأمم المتحدة في المنطقة بشأن التطورات الهامة المتعلقة بالسلام والأمن في وسط أفريقيا. ويشمل ذلك إنشاء وحدة تحليل مخصصة متكاملة لتوفير التحليل والتقارير عن الحالة في بلدان المنطقة والاتجاهات الإقليمية.

٢٣٥ - وأوصى الاستعراض الاستراتيجي أيضا بتعزيز قدرات مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا.

### التعاون مع الكيانات الأخرى

٢٣٦ - ينسق المكتب بالتعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى في المنطقة دون الإقليمية الجهود الرامية إلى التصدي للتهديد الذي يمثله جيش الرب للمقاومة. ويتعاون المكتب على نحو وثيق أيضا مع مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا من أجل تعزيز الجهود الإقليمية المبذولة بشأن انعدام الأمن البحري في خليج غينيا والتصدي للتهديد الذي يمثله جماعة بوكو حرام.

٢٣٧ - ويقيم مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا علاقة عمل قوية مع الأفرقة القطرية المعنية التابعة للأمم المتحدة، ويعقد اجتماعا سنويا لرؤساء كيانات الأمم المتحدة في وسط أفريقيا.

٢٣٨ - ويتعاون المكتب على إنجاز عدة مشاريع مع كيانات الأمم المتحدة مثل مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومنظمة الصحة العالمية وفرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب والمديرية التنفيذية لمكافحة الإرهاب ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة.

٢٣٩ - وقد أقام المكتب شراكة مع الاتحاد الأفريقي ومع مؤسسات دون إقليمية من بينها المؤسسات التالية: الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، وجماعة شرق أفريقيا، والجماعة

الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا، ولجنة خليج غينيا، والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى، ولجنة حوض بحيرة تشاد.

### المعلومات المتعلقة بالأداء لعام ٢٠١٥

٢٤٠ - تشمل الإنجازات الرئيسية لمكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا في عام ٢٠١٥ ما يلي: بذل المساعي الحميدة وتيسير الوساطة وتشجيع الحوار السياسي في المنطقة دون الإقليمية، بما في ذلك في جمهورية أفريقيا الوسطى وبوروندي وغابون؛ وكفالة الأداء الفعال للجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بمسائل الأمن في وسط أفريقيا؛ وتيسير وضع استراتيجيات دون إقليمية بشأن مكافحة الإرهاب، والتصدي لجيش الرب للمقاومة وتنظيم بوكو حرام وأعمال القرصنة؛ وتيسير التنسيق الإقليمي مع كيانات الأمم المتحدة؛ وتقديم تقارير إلى المقرر عن التطورات الحاصلة في وسط أفريقيا.

### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

٢٤١ - في عام ٢٠١٦، سيركز مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا على الأولويات الاستراتيجية الأربع والمهام المتصلة بها التالية على النحو الذي أوصى به الاستعراض الاستراتيجي ورحب به مجلس الأمن: (أ) تعزيز المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية والوساطة؛ (ب) دعم مبادرات الأمم المتحدة الإقليمية ودون الإقليمية بشأن السلام والأمن؛ (ج) تعزيز الاتساق والتنسيق في أعمال الأمم المتحدة في المنطقة دون الإقليمية في مجالي السلام والأمن؛ (د) تعزيز القدرة على إسداء المشورة إلى الأمين العام وكيانات الأمم المتحدة في المنطقة بشأن التطورات الهامة في مجال السلام والأمن في وسط أفريقيا. وتمشيا مع توصيات المكتب، يعتزم تعزيز قدرات مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا.

٢٤٢ - وفيما يلي الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

الجدول ٢٠

### الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

الهدف: منع نشوب النزاعات وتوطيد السلام والأمن في منطقة وسط أفريقيا دون الإقليمية

| الإنجازات المتوقعة                                                                          | مؤشرات الإنجاز                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| (أ) بذل المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية والوساطة من أجل زيادة تعزيز مشاركة وتعاون دول | (أ) '١' زيادة عدد التدخلات على مستوى المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية والوساطة مع كبار |

| الإنجازات المتوقعة                                              | مؤشرات الإنجاز                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| وسط أفريقيا والمنظمات دون الإقليمية بشأن السلام والأمن الدوليين | المسؤولين من الدول الأعضاء والمنظمات دون الإقليمية لمنع النزاع في المنطقة دون الإقليمية وإدارته و/أو تسويته |
|                                                                 | مقاييس الأداء                                                                                               |
|                                                                 | (عدد الزيارات المضطلع بها)                                                                                  |
|                                                                 | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤ : ٢٥                                                                              |
|                                                                 | التقديرات لعام ٢٠١٥ : ٣٥                                                                                    |
|                                                                 | الهدف لعام ٢٠١٦ : ٤٠                                                                                        |
|                                                                 | '٢' أداء لجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بمسائل الأمن في وسط أفريقيا لعملها بفعالية                   |
|                                                                 | مقاييس الأداء                                                                                               |
|                                                                 | (عدد الاجتماعات المعقودة)                                                                                   |
|                                                                 | الأداء الفعلي في ٢٠١٤ : ٢                                                                                   |
|                                                                 | التقديرات لعام ٢٠١٥ : ٢                                                                                     |
|                                                                 | الهدف لعام ٢٠١٦ : ٢                                                                                         |

#### النواتج

- المشاركة في مؤتمري قمة للاتحاد الأفريقي من أجل إشراك رؤساء دول وحكومات وسط أفريقيا، والاتحاد الأفريقي وسائر الشركاء الرئيسيين في الماضي قداما بمساعي توطيد السلام والاستقرار في وسط أفريقيا
- المشاركة في مؤتمري قمة للمنظمات دون الإقليمية (الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، ومجلس السلام والأمن في وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا) من أجل تعزيز الجهود الرامية إلى توطيد السلام ومنع نشوب النزاعات في المنطقة دون الإقليمية
- عقد ٥ اجتماعات مع الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا بشأن السلام والأمن الإقليميين

- عقد ٥ اجتماعات مع الرؤساء التنفيذيين للجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا ولجنة خليج غينيا ولجنة حوض بحيرة تشاد لتعزيز مجالات التعاون المشترك
- ٦ زيارات دبلوماسية بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى لدعم عملية السلام في إطار الوساطة الدولية
- ١٧ زيارة في إطار الدبلوماسية الوقائية إلى دول وسط أفريقيا المقبلة على عقد انتخابات أو التي تواجه أزمة مؤسسية
- اجتماعان وزاريان للجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بمسائل الأمن في وسط أفريقيا
- اجتماعان وزاريان للمضي قدما في تنفيذ الاستراتيجية الإقليمية لمكافحة الإرهاب
- تقرير سنوي واحد إلى الجمعية العامة يوجز أعمال لجنة الأمم المتحدة الاستشارية الدائمة المعنية بمسائل الأمن في وسط أفريقيا

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                         | الإنجازات المتوقعة       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| (ب) دعم مبادرات الأمم المتحدة للسلام والأمن (ب) '١' عدد المبادرات المضطلع بها لتعزيز ودعم الجهود الإقليمية ودون الإقليمية                                              | الإقليمية ودون الإقليمية |
| والناشئة، بما في ذلك تنظيم بوكو حرام وجيش الرب للمقاومة، وانعدام الأمن البحري                                                                                          |                          |
| مقاييس الأداء                                                                                                                                                          |                          |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ١٨                                                                                                                                          |                          |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: ٢٤                                                                                                                                                |                          |
| الهدف لعام ٢٠١٦: ٢٧                                                                                                                                                    |                          |
| '٢' عدد المبادرات المتخذة من أجل تعزيز قدرات المنظمات الإقليمية والمنظمات الفاعلة دون الإقليمية الرئيسية الأخرى من أجل منع نشوب النزاعات وتعزيز السلام والأمن الدوليين |                          |
| مقاييس الأداء                                                                                                                                                          |                          |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٦                                                                                                                                           |                          |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: ٨                                                                                                                                                 |                          |
| الهدف لعام ٢٠١٦: ١٠                                                                                                                                                    |                          |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

٣' عدد الأنشطة المضطلع بها لتعزيز مشاركة المجتمع المدني في تعزيز السلام والأمن الدوليين

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤ : ٢

التقديرات لعام ٢٠١٥ : ٢

المهدف لعام ٢٠١٦ : ٢

٤' عدد المبادرات المتخذة لتعزيز المزيد من التكامل الإقليمي في المنطقة دون الإقليمية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤ : ٢

التقديرات لعام ٢٠١٥ : ٢

المهدف لعام ٢٠١٦ : ٢

## النواتج

- بعثتان دبلوماسيتان لتعزيز التعاون الإقليمي في معركة التصدي لجماعة بوكو حرام
- ٤ اجتماعات تقنية لتيسير عمل فرقة العمل المشتركة المتعددة الجنسيات للتصدي للتهديدات الإرهابية/تنظيم بوكو حرام
- بعثتان دبلوماسيتان للقيام، بالاشتراك مع الاتحاد الأفريقي، بتعزيز الالتزام بتنفيذ استراتيجيات الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي الإقليمية المتعلقة بجيش الرب
- اجتماعان تنسيقيان لجهات التنسيق بشأن جيش الرب للمقاومة
- زيارتا عمل ميدانيتين للبلدان المتضررة من أنشطة جيش الرب للمقاومة
- اجتماع وزاري واحد مع آلية التنسيق المشتركة التابعة للاتحاد الأفريقي
- المشاركة في حلقة عمل واحدة ينظمها الاتحاد الأفريقي، بشأن تحقيق الاستقرار الطويل الأجل في البلدان المتضررة من أنشطة جيش الرب للمقاومة
- المشاركة في اجتماع سنوي واحد للفريق العامل الدولي بشأن جيش الرب للمقاومة

- ٤ اجتماعات تقنية لمتابعة مؤتمر قمة ياوندي لعام ٢٠١٤
- اجتماع سنوي واحد مع رؤساء المؤسسات بشأن السلامة والأمن البحريين (الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا ولجنة خليج غينيا)
- زيارتا عمل ميدانيتين لمراكز التنسيق البحري في غرب ووسط أفريقيا
- المشاركة في تنظيم حلقة عمل واحدة مع المكتب والمكتب المعني بالمخدرات والجريمة والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا لوضع نهج دون إقليمي عن أعمال الصيد غير المشروع
- المشاركة في أربعة مؤتمرات دون إقليمية لتعزيز القدرة المؤسسية في مجال التهديدات الأمنية الإقليمية الأخرى
- عقد اجتماعين بشأن تنفيذ إطار التعاون الإقليمي بين مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا
- المشاركة في تنظيم حلقة عمل واحدة بشأن منع نشوب النزاعات الانتخابية تنظم بالاشتراك مع الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا
- المشاركة في تنظيم حلقة عمل واحدة لتعزيز قدرات شبكة مكاتب أمناء المظالم/الوسطاء في وسط أفريقيا مع الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا وإدارة الشؤون السياسية
- تنظيم حلقة عمل واحدة لدعم قدرة الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا على تسوية المنازعات الدستورية
- المشاركة في تنظيم حلقة عمل واحدة لتعزيز المشاركة السياسية للمرأة في وسط أفريقيا، مع الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا
- حلقة عمل إقليمية واحدة لدعم حرية وسائط الإعلام وتعزيز قدرة الصحفيين على منع نشوب النزاعات وبناء السلام
- المشاركة في تنظيم حلقة عمل واحدة بشأن حرية تنقل الأشخاص، مع الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- |                                                                                                              |                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ج) تعزيز الاتساق في عمل الأمم المتحدة في وسط أفريقيا بهدف الترويج لنهج متكامل لتحقيق السلام والأمن الدوليين | (ج) '١' عدد المبادرات المشتركة مع شركاء الأمم المتحدة في المنطقة دون الإقليمية لزيادة الوعي وتعزيز التنسيق |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

## مقاييس الأداء

(عدد الاجتماعات والبعثات والمؤتمرات)

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٥

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٦

المهدف لعام ٢٠١٦: ١١

٢' زيادة أنشطة التواصل لزيادة الوعي بشأن مبادرات مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا من أجل تعزيز الاستقرار الإقليمي

## مقاييس الأداء

(عدد الاجتماعات والبعثات والمؤتمرات)

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: ٦

المهدف لعام ٢٠١٦: ١٢

## النواتج

- اجتماع تنسيقي سنوي واحد مع رؤساء كيانات الأمم المتحدة في المنطقة دون الإقليمية
- اجتماع تنسيقي سنوي واحد لمستشاري السلام والتنمية في المنطقة دون الإقليمية
- اجتماع تنسيقي واحد بشأن قضايا حقوق الإنسان مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان
- اجتماع تنسيقي واحد بشأن المسائل الإنسانية مع مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية
- اجتماع تنسيقي واحد بشأن المرأة والسلام والأمن الدوليين مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة
- نشاط توعوي واحد خلال اليوم الدولي السنوي للسلام
- ست نشرات إخبارية عن أنشطة المكتب
- عدد واحد من مجلة سنوية لاستعراض أنشطة المكتب

## العوامل الخارجية

٢٤٣ - من المتوقع أن يتحقق الهدف بافتراض ما يلي: (أ) لن تكون هناك نزاعات أو أزمات جديدة تؤثر على الأوضاع الاقتصادية، والسياسية والرفاه الاجتماعي لدول المنطقة دون الإقليمية، وتؤدي إلى تحول مجال التركيز إلى أولويات أخرى؛ أن يبدي رؤساء الدول والحكومات في وسط أفريقيا إرادتهم السياسية من أجل توفير الرؤية والوسائل اللازمة لتمكين آليات السلام والأمن الخاصة بالجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، بما في ذلك مجلس السلام والأمن وآلية الإنذار المبكر التابعان لها، من الاضطلاع بعملها.

## الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول ٢١

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                    | ٢٠١٥-٢٠١٤ |                 |         | الاحتياجات لعام ٢٠١٦ |              |                            | الفرق  |
|--------------------------|-----------|-----------------|---------|----------------------|--------------|----------------------------|--------|
|                          | الاعتماد  | النفقات المقدرة | الفرق   | المجموع              | غير المتكررة | مجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٥ |        |
|                          |           |                 |         |                      |              |                            |        |
|                          |           |                 |         |                      |              |                            |        |
| (١)                      | (٢)       | (٣)=(١)-(٢)     | (٤)     | (٥)                  | (٦)          | (٧)=(٤)-(٦)                |        |
| تكاليف الموظفين المدنيين | ٨٠٤٧,٧    | ٨٤٣٩,٢          | (٣٩١,٥) | ٦١٣١,٠               | -            | ٤١٢١,٧                     | ٢٠٠٩,٣ |
| التكاليف التشغيلية       | ٣١٣٢,٢    | ٢٩٩١,٣          | ١٤٠,٩   | ٢٠٨١,٨               | ٥٥,٥         | ١٦٠٦,٢                     | ٤٧٥,٦  |
| المجموع                  | ١١١٧٩,٩   | ١١٤٣٠,٥         | (٢٥٠,٦) | ٨٢١٢,٨               | ٥٥,٥         | ٥٧٢٧,٩                     | ٢٤٨٤,٩ |

الجدول ٢٢

## الوظائف

| الوظائف المعتمدة | الفئة الفنية والفئات العليا |      | فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة |     | مجموع الموظفين |     | مجموع الموظفين |     | مجموع الموظفين |      |
|------------------|-----------------------------|------|--------------------------------------|-----|----------------|-----|----------------|-----|----------------|------|
|                  | ١-مد                        | ٢-مد | ٣-ف                                  | ٤-ف | ٥-ف            | ٦-ف | ٧-ف            | ٨-ف | ٩-ف            | ١٠-ف |
|                  |                             |      |                                      |     |                |     |                |     |                |      |
| ١                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩                | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٢٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٣٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٤٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٥٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٦٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٧٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٨٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٠               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩١               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٢               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٣               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٤               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٥               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٦               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٧               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٨               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ٩٩               | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |
| ١٠٠              | -                           | -    | ١                                    | ٣   | ٣              | ٤   | -              | ١٢  | ٧              | -    |

٢٤٤ - تُعزى النفقات الزائدة المتوقعة في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ أساساً إلى ارتفاع التكاليف العامة للموظفين الدوليين مقارنة بما كان مدرجاً في الميزانية ويقابل ذلك جزئياً رصيد حر متوقع في التكاليف التشغيلية وبخاصة تحت بند الاتصالات، وهو يعزى إلى انخفاض في استخدام خدمات الأجهزة المرسله المجابة.

٢٤٥ - وتبلغ الموارد المقترحة لمكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا لعام ٢٠١٦ ما مقداره ٨ ٢١٢ ٨٠٠ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)، وستغطي المرتبات والتكاليف العامة للموظفين (١٣١ ٠٠٠ دولار) الذين سيشغلون ٤١ وظيفة مقترحة (١ برتبة وكيل أمين عام و ٢ مد-١ و ٤ ف-٥ و ١١ ف-٤ و ٤ ف-٣ و ٧ من فئة الخدمات الميدانية/خدمات الأمن، و ٤ وظائف لموظفين فنيين وطنيين، و ٨ من الرتبة المحلية)، وكذلك التكاليف التشغيلية (٢ ٠٨١ ٨٠٠ دولار) التي تشمل تكاليف الخبراء الاستشاريين (١٢٠ ٠٠٠ دولار)، والسفر في مهام رسمية (٨٥٨ ٠٠٠ دولار)، والمرافق والهياكل الأساسية (٢٣٤ ٦٠٠ دولار)، والنقل البري (١٠٠ ٥٦ دولار) والنقل الجوي (٢٢٧ ٥٠٠ دولار)، والاتصالات (٤٢٩ ٨٠٠ دولار)، وتكنولوجيا المعلومات (٨٦ ٥٠٠ دولار)، واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٦٩ ٣٠٠ دولار).

٢٤٦ - وفي تقرير الأمين العام عن الحالة في أفريقيا الوسطى وأنشطة مكتب الأمم المتحدة الإقليمي لوسط أفريقيا (S/2015/339)، لاحظ الأمين العام أنه في ضوء تزايد الشواغل الأمنية في وسط أفريقيا، والدورة الانتخابية التي تنتهي في عام ٢٠١٨ وضرورة دعم المبادرات الإقليمية، أصبحت هناك حاجة ماسة إلى تزويد المكتب بالقدرات الكافية. ولذلك أوصى بتعزيز قسم الشؤون السياسية بدرجة كبيرة ورفع مستوى مهامه ليتمكن من إسداء المشورة إلى الممثل الخاص للأمين العام وتمثيله في الاجتماعات رفيعة المستوى على وجه أفضل. وأوصى الاستعراض الاستراتيجي للمكتب بإنشاء وحدة مخصصة لتقديم التقارير والتحليلات السياسية، فضلاً عن قدرة للوساطة في قسم الشؤون السياسية، وقدرة مكرسة لجيش الرب للمقاومة؛ والاتجاهات الأمنية والإنذار المبكر بالمخاطر التي تهدد العمليات الانتخابية وتقييم التطورات الانتخابية، والتشجيع على إدراج حقوق الإنسان وزيادة مشاركة المرأة في البرنامج الإقليمي للسلام والأمن. ولاحظ الاستعراض الاستراتيجي أيضاً أن المكتب سيستفيد كثيراً من استقدام مستشارين في الشؤون العسكرية وشؤون الشرطة على سبيل الإعارة. ويتطلب تعزيز العنصر الفني بدرجة كبيرة دعماً قوياً من إدارة الشؤون السياسية.

٢٤٧ - وبالإضافة إلى ذلك، سترصد الميزانية المقترحة أيضا اعتمادات لدعم المكتب بالخدمات التي يقدمها المركز الإقليمي في عنتبي.

٢٤٨ - وفي ضوء ما تقدم، يقترح إنشاء الوظائف الـ ١٤ الجديدة التالية: ١-مد-١ (كبير موظفي الشؤون السياسية)؛ ١-ف-٥ (كبير مستشاري شرطة)؛ ١-ف-٤ (مستشار عسكري)؛ ١-ف-٤ (موظف شؤون سياسية)؛ ١-ف-٤ (موظف لإدارة المشاريع/تعبئة الموارد)؛ وظيفة موظف وطني من الفئة الفنية (موظف لشؤون الإعلام)؛ وظيفة لموظف وطني من الفئة الفنية (موظف مراسم/خدمات مؤتمرات)؛ ووظيفتان من الرتبة المحلية (مساعد مالي، ومساعد لشؤون السفر).

٢٤٩ - ويعكس الفرق (الزيادة) بين الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ والموارد المقترحة في الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥ الاقتراح المتعلق بإنشاء ١٤ وظيفة جديدة والاحتياجات الإضافية لسفر الموظفين الفنيين.

### الموارد الخارجة عن الميزانية

٢٥٠ - بغية تنسيق تنفيذ الاستراتيجية الإقليمية للأمم المتحدة للتصدي للتهديد والأثر الناشئين عن أنشطة جيش الرب للمقاومة، تلقى المكتب في عام ٢٠١٥، موارد خارجة عن الميزانية لتغطية تكاليف خبير استشاري دولي وموظف شؤون سياسية والتكاليف المتصلة بسفرهما. وبالإضافة إلى ذلك، استعين أيضا في عام ٢٠١٥ بموارد خارجة عن الميزانية لتعزيز مكتب الممثل الخاص، وذلك باستقدام موظف للشؤون السياسية، على إثر تعيين الأمين العام لممثله الخاص عضوا في فريق الوساطة التي تقودها الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا في جمهورية أفريقيا الوسطى. وفي حالة عدم تخصيص تمويل من الميزانية العادية يمكن التنبؤ به لدعم هذه الأنشطة المحددة، تقدر البعثة أنه ستكون هناك حاجة في عام ٢٠١٦ إلى مبلغ قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار من الموارد الخارجة عن الميزانية ليتسنى تقديم هذا الدعم.

### حاء - بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا

(٩٠٠ ٤٣٩ ٤١ دولار)

### المعلومات الأساسية والولاية والهدف

٢٥١ - أنشأ مجلس الأمن في قراره ٢٠٠٩ (٢٠١١) بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا، ومدد ولاية البعثة عدة مرات بعد ذلك. غير أنه تبين بعد نشوب النزاع المسلح في ليبيا في تموز/يوليه ٢٠١٤، أنه من الصعب تنفيذ الولاية المأذون بها. وبناء على ذلك، أذن مجلس

الأمن في ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥ في قراره ٢٢١٣ (٢٠١٥) بتمديد البعثة حتى ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، وتعديل مهامها الحالية وفقا للظروف التشغيلية القائمة ونتائج التقييم الاستراتيجي للأمم المتحدة، والتي ترد تفاصيلها في التقرير الخاص للأمين العام إلى المجلس (S/2015/113). وفي ١٠ أيلول/سبتمبر، مدد المجلس في قراره ٢٢٣٨ (٢٠١٥) ولاية البعثة حتى ١٥ آذار/مارس ٢٠١٦.

٢٥٢ - وسيكون نطاق أنشطة البعثة في عام ٢٠١٦ مرهونا بنتائج جهود الوساطة الجارية حاليا. وسيطلب تشكيل حكومة وفاق وطني وتحقيق تقدم في الترتيبات الأمنية أن تعزز البعثة دعمها إلى ليبيا، بما في ذلك توفير الخبرة التقنية إلى الهيئات الحكومية، ولل قوات المسلحة وقوات الشرطة. وسيطلب ذلك أيضا زيادة التنسيق في ما يتعلق بالاحتياجات من المساعدة الدولية.

### التعاون مع الكيانات الأخرى

٢٥٣ - تواصل البعثة العمل جنبا إلى جنب مع فريق الأمم المتحدة القطري، بالاستمرار في ترتيبات التكامل القائمة عن طريق نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/المنسق الشؤون الإنسانية.

٢٥٤ - وفيما يتعلق بالعملية السياسية، تعمل البعثة جنبا إلى جنب مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على تعبئة الموارد من الجهات المانحة من أجل عملية الحوار، وتقديم المساعدة في المستقبل لحكومة وفاق وطني. وتواصل البعثة أيضا القيام بدورها في تنسيق العمل الدولي في ليبيا في المجالات المشمولة بولايتها.

٢٥٥ - وفيما يتعلق بأولوية الحماية، تعمل منظومة الأمم المتحدة على استكمال استراتيجية للحماية سوف تحدد جهودا أقوى في مجال الدعوة. وتركز الاستراتيجية على إنهاء انتهاكات القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي، والحد من استخدام الأسلحة المتفجرة ضد المدنيين، ومعالجة الشواغل المتعلقة بالمشردين داخليا، وإمكانية إيصال المساعدات الإنسانية. وتحقيقا لهذه الغاية، تواصل شعبة حقوق الإنسان وسيادة القانون والعدالة الانتقالية التابعة للبعثة، والتي تمثل أيضا مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، اضطلاعها بأنشطة الرصد والإبلاغ ذات الصلة بالحماية.

٢٥٦ - كذلك، وفيما يتعلق بالحماية، سيواصل القسم الاستشاري للأسلحة والذخيرة، الذي يضم موظفين من شعبة الاستشارات والتنسيق في قطاع الأمن التابعة للبعثة ومن دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، تقديم الدعم إلى المركز الليبي لمكافحة الألغام بغية

الحد من أثر مخلفات الحرب من المتفجرات على السكان المدنيين، ووضع تدابير للسيطرة على الأسلحة والذخيرة.

٢٥٧ - وفيما يتعلق بتقديم الدعم إلى المؤسسات الرئيسية، تواصل منظومة الأمم المتحدة العمل مع الهيئة التأسيسية لصياغة مشروع الدستور. وفي حين توفر البعثة المساعدة التقنية المباشرة إلى الهيئة، يقود برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أنشطة الاتصال بالجمهور، والتربية الوطنية، وسائر أنشطة الدعم العام. وبالمثل، يتولى فريق الأمم المتحدة للدعم الانتخابي، الذي يضم موظفين من شعبة المساعدة الانتخابية في البعثة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، توجيه الأنشطة المتعلقة بتنظيم الاستفتاء الدستوري عن طريق المفوضية الوطنية العليا للانتخابات.

٢٥٨ - وتمشيا مع أولوية تقديم الخدمات الأساسية، تعمل الوكالات الإنسانية التابعة للأمم المتحدة على وضع استراتيجية لإيصال المساعدات الإنسانية. وتقف البعثة على أهبة الاستعداد لدعم الشركاء في العمل الإنساني، وفقا لمبادئ التدخل الإنساني، بطرق منها مسار الحوار السياسي للبلديات الذي يركز على تدابير بناء الثقة وتيسير إيصال المعونة الإنسانية.

٢٥٩ - ويوفر مركز الأمم المتحدة العالمي للخدمات في برينديزي، إيطاليا، الدعم الإداري المقدم من مكتب الإسناد، والتمويل المستقل غير المرتبط بمواقع، وخدمات الموارد البشرية إلى البعثة. وفي عام ٢٠١٥، يواصل المركز استضافة ١٥ موظفا من موظفي البعثة، ويقدم مزيجا من الدعم التقني من مكتب الإسناد وفي داخل البعثة في مجالات الميزانية، والشؤون المالية، والموارد البشرية، والشراء، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، واللوجستيات، والهندسة.

### المعلومات المتعلقة بالأداء

٢٦٠ - في وقت إعداد الميزانية الأولية لعام ٢٠١٥، ونتيجة لاحتدام القتال وتدهور الحالة السياسية، شرعت البعثة في الانتقال من بناء القدرات إلى المساعي الحميدة والوساطة. وقد اكتسب هذا الانتقال حينذاك طابعا رسميا من خلال قرار مجلس الأمن ٢٢١٣ (٢٠١٥) الذي نقحت بموجبه أولويات البعثة. وفي أوائل عام ٢٠١٥، كان الحوار الذي تيسره الأمم المتحدة من أجل حل الأزمة قد بدأ لتوه، وأحرز منذ ذلك الحين تقدما وتطورا كبيرين ليتحول إلى عملية مكثفة متعددة المسارات. وانتهت أيضا حالة إجلاء البعثة في نيسان/أبريل ٢٠١٥، ومن ثم انتقل مقر البعثة رسميا إلى مدينة تونس، حيث ستبقى هناك حتى تسمح الظروف الأمنية لها بالعودة إلى ليبيا.

٢٦١ - وفي عام ٢٠١٥، ركزت البعثة جهودها على عملية حوار متعددة المسارات، بما في ذلك تنظيم تسع جولات من محادثات "المسار السياسي" الرئيسي، وثلاث جولات من

مبادرات مسار "الأحزاب السياسية". وعلاوة على ذلك، نسّقت البعثة تنفيذ الجولات الثلاث من مبادرات "مسار البلديات" والاجتماعات التحضيرية المتعلقة بـ "المسار الأمني". وعملت البعثة أيضا من أجل إضفاء الطابع المؤسسي على مشاركة المرأة في الحوار بتقديم الدعم لتنظيم حلقات عمل عقدت بالتوازي مع المسارات الرسمية. ووضعت البعثة كذلك خمسة مشاريع لاتفاق سياسي شامل لإدارة العملية الانتقالية، بما في ذلك خارطة طريق تتعلق بتشكيل حكومة وفاق وطني، والترتيبات الأمنية، وتدابير بناء الثقة.

٢٦٢ - وفي عام ٢٠١٥، رصدت البعثة بنشاط انتهاكات القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي وقدمت تقارير عنها، بما في ذلك تقديم إحاطتين بشأن الانتهاكات المرتكبة في سياق النزاع، فضلا عن بيانات وإحاطات مواضيعية بشأن الهجمات ضد المدافعين عن حقوق الإنسان، والانتهاكات المرتكبة ضد المهاجرين، وملتسمي اللجوء، واللاجئين، وعمليات الاختطاف التي يقوم بها أطراف النزاع. وتناولت التقارير أيضا وضع الأفراد الذين احتجزوا مؤخرا ووضع المعتقلين منذ نزاع عام ٢٠١١. وفي هذا الصدد، رصدت البعثة محاكمة مسؤولي النظام السابق عن الانتهاكات المرتكبة خلال نزاع عام ٢٠١١.

٢٦٣ - وقدمت البعثة المشورة التقنية للجنة الحقوق والحريات المنبثقة عن الهيئة التأسيسية لصياغة مشروع الدستور بغية تعزيز الأحكام الواردة في مشروع الدستور بشأن حقوق الإنسان، وساعدت أيضا السلطات الليبية في عملية الاستعراض الدوري الشامل لدى مجلس حقوق الإنسان. وتتعاون البعثة كذلك مع عدد من البلديات الليبية بشأن السجناء والمفقودين والمشردين، الأمر الذي أدى إلى الإفراج عن عدد من السجناء والتوصل إلى اتفاق يتيح عودة المشردين من تاورغاء إلى منازلهم.

٢٦٤ - وشجعت البعثة على تعزيز تمكين المرأة والمساواة بين الجنسين في جميع أنحاء ليبيا من خلال الجهود الرامية إلى تعزيز مشاريع بناء قدرات الشركاء في المجال الجنساني وتمكين المرأة، والعمل على إنشاء منظمات المجتمع المدني النسائية، وتعزيز المبادرات الدعوية المتعلقة بقضايا المرأة. وفي هذا الصدد، دعمت البعثة تنفيذ مبادرة "المرأة والأمن في ليبيا"، التي تهدف إلى تعزيز الجهود التي تبذلها ليبيا لاستعادة الأمن والتشجيع على إنشاء مؤسسات أمنية قوية وخاضعة للمساءلة تشمل آليات لخدمة المرأة على وجه الخصوص.

٢٦٥ - وفي شراكة مع دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، واصلت البعثة دعم المركز الليبي لمكافحة الألغام للحد من أثر المتفجرات من مخلفات الحرب على السكان المدنيين. وشملت هذه الجهود توفير التدريب والدعم التقني إلى موظفي المركز من أجل كفاءة أن الأعمال التي ينفذها مطابقة للمعايير الدولية. وبالإضافة إلى ذلك، واصلت البعثة دورها

القيادي في تنسيق جهود المجتمع الدولي بشأن تدابير السيطرة على الأسلحة والذخيرة وفي الأعمال الإنسانية المتعلقة بالألغام. وفي هذا الصدد، جرى تعميم مشروع إطار بشأن أنشطة إدارة الأسلحة والذخيرة.

٢٦٦ - ومن خلال فريق الأمم المتحدة للدعم الانتخابي، واصلت البعثة دعم المفوضية الوطنية العليا للانتخابات. وأسدت المشورة بشأن التخطيط للأنشطة الانتخابية وتنفيذها، ونظمت أيضا حلقات عمل لبناء القدرات. وبالإضافة إلى ذلك، عقد فريق الأمم المتحدة للدعم الانتخابي حلقات عمل مع ممثلي المجتمع المدني بشأن دورهم في الانتخابات، كما أجرى، في إطار الجهود الرامية إلى زيادة مشاركة المرأة في العمليات الانتخابية المقبلة، تحليلا جنسانيا للانتخابات الوطنية السابقة. وفيما يتعلق بمشروع الدستور، قدم الفريق تعليقات على الأحكام الانتخابية، فيما واصلت البعثة ككل دعم الهيئة التأسيسية بشأن مجالات العمل المشمولة بولايتها.

#### افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٦

٢٦٧ - لا تزال العملية الانتقالية في ليبيا محفوفة بالمخاطر؛ فقد تفاقمّت الحالة المعقدة نتيجة للاحتياجات الإنسانية المتزايدة، وزيادة التشرد، وزيادة التهديدات من المنظمات الإرهابية. وبالإضافة إلى ذلك، تواجه ليبيا مناخا اقتصاديا متدهورا بسبب أثر النزاع على إنتاج النفط. ولذا فقد نفذ المصرف المركزي تدابير بهدف التحكم في التضخم، فيما يواجه البلد عجزا شاملا.

#### الوساطة والمساعي الحميدة

٢٦٨ - تواصل البعثة عملها على تنفيذ ولايتها، ولا سيما عن طريق تيسير عملية حوار سياسي شاملة متعددة المسارات للتوصل إلى حل سلمي للأزمة السياسية والنزاع العسكري من خلال إنشاء حكومة وفاق وطني وتنفيذ وقف لإطلاق النار يتيح للجماعات المسلحة الانسحاب على مراحل من البلدات والمدن في جميع أنحاء ليبيا. ويتسم التوصل إلى اتفاق بشأن وضع إطار سياسي بأهمية بالغة بالنسبة لمستقبل ليبيا.

#### رصد حالة حقوق الإنسان والإبلاغ عنها

٢٦٩ - تواصل البعثة الدعوة إلى إدراج المعايير الدولية لحقوق الإنسان ومبادئ سيادة القانون في جميع جوانب الحوار السياسي. ونظرا للتأثير القوي الذي خلفته قرارات البعثة على العملية السياسية، تواصل البعثة التعاون أيضا مع سلك القضاء الليبي.

٢٧٠ - وقد أدى تصاعد النزاع في ليبيا إلى تفاقم انتهاكات القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي، بما في ذلك الهجمات على المدنيين والأهداف المدنية، وقمع المهاجرين الذين ينددون بانتهاكات حقوق الإنسان، وأدى أيضا إلى تدفق المهاجرين، واللاجئين، وملتزمي اللجوء. ووفقا لذلك، تواصل البعثة رصد هذه المسائل والإبلاغ عنها، فضلا عن حالة الأفراد في مراكز الاحتجاز. وعلاوة على ذلك، تقوم البعثة بمتابعة ما يشتهه في أنه حالات قتل أفراد بسبب دينهم والتماس مزيد من المعلومات في هذا الشأن. وبالمثل، ستواصل البعثة الإبلاغ عن الهجمات العنيفة والتهديدات ضد الليبيين المدافعين عن حقوق الإنسان.

#### تقديم الدعم من أجل تأمين الأسلحة غير الخاضعة للمراقبة

٢٧١ - من الضروري وضع تدابير للمراقبة على الأسلحة؛ غير أن البعثة لا يمكنها أن تستبق تطور الحالة في الميدان. وينبغي أن يتيح التقدم المحرز في تنفيذ التدابير الأمنية المؤقتة تحقيق بعض الإنجازات، وبالتالي، ستواصل البعثة جنبا إلى جنب مع دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام إسداء المشورة في عملية الحوار بشأن تأمين الأسلحة والذخائر، ومواقع تخزين الذخائر. كما ستواصل البعثة العمل في شراكة مع الدائرة من أجل إنجاز استراتيجية لإدارة الأسلحة والذخائر.

٢٧٢ - وستواصل البعثة كذلك التماس المعلومات بشأن الأنشطة غير المشروعة على حدود ليبيا، بما في ذلك حركة الأسلحة غير المؤمنة. وبغية فرض رقابة على الأسلحة وتخفيض الآثار المترتبة على انتشارها، ستواصل البعثة تيسير المناقشات مع البلدان المجاورة لليبيا، وتحديد العناصر الفاعلة الوطنية على الحدود.

#### دعم المؤسسات الليبية الرئيسية

٢٧٣ - ستواصل البعثة دعم الهيئة التأسيسية لصياغة مشروع الدستور، بطرق منها إسداء المشورة بشأن المسائل الفنية والإجرائية. ويشمل هذا الدعم الدعوة إلى وضع دستور يستوفي المعايير الدولية، وإلى عملية استفتاء على الدستور الجديد يشارك فيها الجميع وتتسم بالمصداقية. وفي هذا الصدد، نفذت البعثة بالفعل أنشطة مساعدة تقنية من قبيل عقد حلقات عمل مواضيعية، وساعدت في إجراء تقييم لقدرات الهيئة واحتياجاتها. ومن المتوقع أن يستمر هذا الدعم في عام ٢٠١٦.

٢٧٤ - وبالمثل، واصلت البعثة دعم المفوضية الوطنية العليا للانتخابات. ونظمت البعثة لموظفيها حلقات عمل للتدريب وبناء المهارات في المجالات ذات الصلة بالشؤون الجنسانية

والانتخابات، والإجراءات الانتخابية، وبشأن إدارة مجموعات البيانات الانتخابية. ومن المتوخى أن يستمر هذا العمل في عام ٢٠١٦، فضلا عن إسداء المشورة في المجالات التقنية ذات الصلة بالعمليات المتعلقة بإجراء الانتخابات. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل البعثة دعم سائر الأطراف المعنية المشاركة في العمليات الانتخابية في ليبيا، بما في ذلك المجتمع المدني ووسائل الإعلام.

٢٧٥ - وبالنظر إلى الدور الرئيسي الذي يضطلع به المركز الليبي للإجراءات المتعلقة بالألغام، ستواصل البعثة في شراكة مع دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام، دعم المركز بجهودها الرامية إلى اعتماد كيانات عاملة في المجال الإنساني تضطلع بأنشطة إزالة الألغام والتوعية بمخاطرها بغية كفالة الامتثال للمعايير الدولية للإجراءات المتعلقة بالألغام. وبالمثل، وإلى جانب دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام، ستواصل البعثة تقديم المساعدة إلى المركز لتنسيق أنشطة الشركاء المنفذين في الأعمال الإنسانية المتعلقة بالألغام. وتوفر البعثة والدائرة أيضا التدريب لموظفي المركز على مراقبة النوعية وضمان الجودة فيما يتعلق بأنشطة إزالة الألغام والتوعية بمخاطرها لتمكينهم من الإشراف بشكل مستقل على هذه الأنشطة في المستقبل. ومن المتوقع أن يستمر تقديم هذا الدعم إلى المركز في عام ٢٠١٦.

#### تنسيق المساعدة الدولية

٢٧٦ - ستواصل البعثة أيضا القيام بدورها في تنسيق العمل الدولي في ليبيا في المجالات المشمولة بولايتها. وسيجري التنسيق على الصعيد السياسي، بما في ذلك على مستوى مختلف المبعوثين الخاصين الدوليين لليبيا، وأيضا على المستوى المواضيعي في المجالات المشمولة بولايتها.

٢٧٧ - ويرد أدناه عرض للهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء.

#### الجدول ٢٣

#### الهدف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

**الهدف:** تنفيذ عملية انتقال سلمية ومنظمة وديمقراطية تحقق طموحات الشعب الليبي.

| الإنجازات المتوقعة                                     | مؤشرات الإنجاز                                  |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| (أ) إجراء عمليات انتخابية وفقا للجدول الزمني           | (أ) '١' وضع الإطار الانتخابي القانوني والتنظيمي |
| الانتخابي المبين في الإعلان الدستوري الانتقالي، بما في | اللازم لإجراء الانتخابات في المؤسسات الوطنية    |

| الإنجازات المتوقعة                                                                                                 | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ذلك في التعديلات المدخلة عليه، وعلى النحو المتفق عليه في عمليات الوساطة والحوارات السياسية أو في دستور يعتمد حديثا | والمحلية وإجراء الاستفتاء الدستوري<br>مقاييس الأداء                                                                                                                       |
|                                                                                                                    | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اعتماد ونشر قوانين لانتخاب البرلمان الخلف والاستفتاء الدستوري                                                                                  |
|                                                                                                                    | التقديرات لعام ٢٠١٥: اعتماد ونشر قانون الاستفتاء الدستوري وإدماج أحكام انتخابية في مشروع لكفالة إنشاء إطار انتخابي مستقر                                                  |
|                                                                                                                    | المهدف لعام ٢٠١٦: تضمين الدستور أحكاما بشأن إدارة العمليات الانتخابية، وفقا للمعايير المعترف بها دوليا، فضلا عن أحكام بشأن التدابير الخاصة المؤقتة المتعلقة بتمثيل المرأة |
|                                                                                                                    | '٢' تحديد وتسجيل الناخبين المؤهلين للتصويت في الانتخابات المحلية والوطنية وفي الاستفتاء الدستوري<br>مقاييس الأداء                                                         |
|                                                                                                                    | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: استكمال سجل الناخبين الإلكتروني وتوسيع نطاقه                                                                                                   |
|                                                                                                                    | التقديرات لعام ٢٠١٥: التحسين التقني لنظام تسجيل الناخبين وإدراج أسماء الناخبين الجدد لغرض الاستفتاء الدستوري                                                              |
|                                                                                                                    | المهدف لعام ٢٠١٦: استمرار أنشطة المفوضية الوطنية العليا للانتخابات لتسجيل الناخبين المتبقين المؤهلين للتصويت                                                              |
|                                                                                                                    | '٣' إجراء انتخابات تتسم بالمصداقية، وفقا للإعلان الدستوري والتعديلات المدخلة عليه<br>مقاييس الأداء                                                                        |
|                                                                                                                    | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: انتخاب أعضاء هيئة صياغة مشروع الدستور ومجلس النواب                                                                                             |
|                                                                                                                    | التقديرات لعام ٢٠١٥: وضع الأعمال التحضيرية                                                                                                                                |

للاستفتاء الدستوري موضع التنفيذ وفقا للجدول الزمني المتفق عليه

المهدف لعام ٢٠١٦: قيام المفوضية الوطنية العليا للانتخابات بتنظيم الاستفتاء الدستوري والانتخابات وفقا لأحكام الدستور والقوانين الانتخابية المؤقتة ولأفضل الممارسات الدولية

### النواتج

- عقد اجتماعات شهرية مع السلطات الليبية بشأن الإطار القانوني والتنظيمي والإجرائي للاستفتاء والعمليات الانتخابية الأخرى
- إسداء المشورة للمفوضية الوطنية العليا للانتخابات من خلال اتصالات يومية وتوجيهات خطية بشأن جميع جوانب الاستفتاء والعمليات الانتخابية الأخرى
- عقد اجتماعات شهرية في تونس واجتماعات يومية أثناء الزيارات الميدانية إلى طرابلس مع قيادة المفوضية الوطنية العليا للانتخابات بشأن استمرار العمليات الانتخابية وتعزيز الهيكل المؤسسي للمفوضية وقدراتها
- عقد ١٠ حلقات عمل لبناء قدرات المفوضية الوطنية العليا للانتخابات
- عقد ٤ اجتماعات مع المفوضية الوطنية العليا للانتخابات بشأن تنسيق إدارة الانتخابات لمقدمي المساعدة الانتخابية الدوليين
- عقد ١٢ اجتماعا مع مقدمي المساعدة الانتخابية الدوليين في تونس بشأن التنسيق وتبادل المعلومات وعقد ١٢ اجتماعا مع الشركاء الثنائيين المشاركين في دعم الانتخابات
- عقد ٣ منتديات واجتماعات مائدة مستديرة و/أو حلقات عمل، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري، بغرض تعزيز المعرفة والوعي العامين بالمسائل الانتخابية لفائدة ٢٠٠ ممثل عن المجتمع المدني
- عقد ٥ حلقات عمل لإسداء المشورة إلى ١٠٠ ممثل للفئات الضعيفة بشأن سبل الدعوة إلى الوصول بصورة أفضل إلى العمليات الانتخابية وزيادة المشاركة فيها
- عقد حلقتي عمل بشأن التخطيط لأمن الانتخابات لفائدة ٣٠ فردا من أفراد الشرطة الليبية

| الإنجازات المتوقعة                              | مؤشرات الإنجاز                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ب) اعتماد دستور يستوفي المعايير الدولية الدنيا | (ب) اعتماد وثيقة مشروع الدستور وإقرارها من خلال استفتاء حر ونزيه وذي مصداقية                                                      |
|                                                 | مقاييس الأداء                                                                                                                     |
|                                                 | الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: انتخاب أعضاء هيئة صياغة مشروع الدستور، والبدء في صياغة مشروع الدستور بمشاركة الجميع                    |
|                                                 | التقديرات لعام ٢٠١٥: اختتام هيئة صياغة مشروع الدستور لمناقشتها وموافقتها على مشروع دستور تراعى فيه المعايير الدولية ويتاح للجمهور |
|                                                 | المهدف لعام ٢٠١٦: اعتماد دستور يتسق مع المعايير المعترف بها دوليا                                                                 |

#### النواتج

- تقديم الدعم التقني إلى هيئة صياغة مشروع الدستور من خلال عقد ١٦ حلقة عمل وحلقة دراسية لاستعراض النواتج الأولية للجنة المواضيعية التابعة للهيئة ومشروع وثيقة الدستور، وتشجيع التوصل إلى توافق في الآراء بشأن وضع مسودة نهائية للاستفتاء العام
- عقد اجتماعات شهرية مع منظمات المجتمع المدني، بما فيها منظمات المحامين والمدعين العامين، بشأن تنظيم عملية دستورية يشارك فيها الجميع، مع التركيز بشكل خاص على الشباب والنساء والأقليات
- عقد اجتماعات شهرية مع المنظمات النسائية بشأن التوعية والدعوة إلى مشاركة المرأة في عملية صياغة مشروع الدستور
- عقد اجتماعات شهرية مع الشركاء الدوليين والجهات المانحة والمنظمات غير الحكومية الدولية المشاركين في دعم العملية الدستورية

| الإنجازات المتوقعة                                                                                                                                                                    | مؤشرات الإنجاز                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| (ج) تحقيق التسوية السياسية من أجل إدارة الفترة (ج) '١' تنفيذ خريطة طريق سياسية مع موافقة أصحاب المصلحة السياسيين والجماعات المسلحة وسائر أصحاب المصلحة المعنيين على ترتيبات وقف إطلاق | الانتقالية إلى حين اعتماد دستور دائم |

## النار والترتيبات الأمنية المؤقتة

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: عقد ثلاث جولات من المشاورات في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس ٢٠١٤ بشأن مستقبل المؤتمر الوطني العام؛ وعقد جولة أخرى من المشاورات في حزيران/يونيه ٢٠١٤ بشأن إدارة الفترة الانتقالية

التقديرات لعام ٢٠١٥: تشكيل حكومة وفاق وطني تبدأ في تنفيذ خريطة طريق سياسية يوافق عليها أصحاب المصلحة الليبيون المشاركون في عملية الحوار السياسي، مع توفير الضمانات الدولية الكافية، وإنشاء آليات لتسوية النزاعات

الهدف لعام ٢٠١٦: استمرار حكومة الوفاق الوطني في تنفيذ خريطة الطريق السياسية التي وافق عليها أصحاب المصلحة الليبيين، مع توفير الضمانات الدولية الكافية وآليات الدعم

٢' إرساء ترتيبات أمنية مؤقتة منبثقة عن عملية الحوار السياسي، تشمل في جملة أمور وقف إطلاق النار، وسحب الجماعات المسلحة، وإدارة الأسلحة، والرصد

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: عقد اجتماعات تحضيرية لإنشاء قدرة تخطيط وطنية بغية دعم تنفيذ الترتيبات الأمنية المؤقتة، بما في ذلك ترتيبات وقف إطلاق النار وترتيبات الرصد ذات الصلة

الهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ قدرة التخطيط الوطنية لدعم تنفيذ الترتيبات الأمنية المؤقتة، بما في ذلك وقف إطلاق النار وترتيبات الرصد الناجمة عن

ذلك، مع إنشاء آليات للدعم الدولي

٣' تنفيذ تدابير بناء الثقة المتعلقة بالمطارات، وتأمين السفر الجوي والملاحة البحرية والنقل البري، والمنشآت الحيوية والأجواء المفتوحة

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: إدراج الاجتماعات التحضيرية بشأن الترتيبات المؤقتة المتعلقة بالمطارات وتأمين السفر الجوي بوصفها جزءا من مسار الحوار السياسي للبلديات

الهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ الترتيبات المؤقتة المتعلقة بالمطارات وتأمين السفر الجوي. وعقد اجتماعات تحضيرية بشأن الملاحة البحرية والنقل البري والمنشآت الحيوية مع أصحاب المصلحة الليبيين

٤' تحسين قدرات السلطات السياسية المؤقتة على وضع السياسات وتنفيذها

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لم يُحرز أي تقدم بسبب تفاقم عدم الاستقرار السياسي والأمني

التقديرات لعام ٢٠١٥: إنشاء وحدات للدعم التقني في مكتب رئيس الوزراء وفي بعض الوزارات التنفيذية لإدارة المشاريع وتنسيقها ورصدها ووضع السياسات في المجالات الرئيسية الوطنية ذات الأولوية

الهدف لعام ٢٠١٥: تشغيل وحدات الدعم التقني بكامل طاقتها ونشر الخبرة في مكتب رئيس الوزراء والوزارات التنفيذية لغرض إدارة المشاريع، وتنسيقها ورصدها ووضع السياسات في المجالات الرئيسية الوطنية ذات الأولوية

## النواتج

- بذل المساعي الحميدة لدى أصحاب المصلحة الليبيين السياسيين من خلال عقد ٨ اجتماعات لتيسير تنفيذ اتفاق سياسي بعد إبرامه
- تيسير ٨ جلسات حوار بين ممثلي القبائل والمجموعات المسلحة وأصحاب المصلحة السياسيين وفيما بينهم لتيسير تنفيذ اتفاق سياسي، بعد إبرامه، والتقدم في اتجاه المصالحة الوطنية
- تيسير ١٢ جلسة حوار فيما بين البلديات ومنظمات المجتمع المدني والأحزاب السياسية الليبية
- تنظيم ٨ حلقات عمل وحلقات دراسية وبعثات خبراء بشأن وضع السياسات وتنفيذها وإنشاء إدارة للمالية العامة لحكومة وفاق وطني والهيئات التشريعية والبلدية ذات الصلة
- تيسير وقف إطلاق النار فيما بين الجماعات المسلحة الرئيسية الأربع على الصعيد الوطني والمحلي من خلال المشاورات وإسداء المشورة
- تنظيم ٨ حلقات عمل وحلقات دراسية وبعثات لحكومة الوفاق الوطني بشأن تنفيذ الترتيبات الأمنية المؤقتة المنبثقة عن الاتفاق السياسي، بعد إبرامه
- تيسير جلسات الحوار وبناء الثقة فيما بين الجماعات المسلحة وبين الجماعات المسلحة وأصحاب المصلحة السياسيين
- تنظيم زيارات وبعثات شهرية إلى ليبيا للاجتماع مع الأطراف بغية تنفيذ نواتج المسار الأمني في الحوار السياسي، بما في ذلك طرائق تنفيذ وقف إطلاق النار
- إجراء اتصالات وحوارات أسبوعية مع الجهات الفاعلة في الأمن الوطني لتيسير العمل البناء بشأن وحدات الأمن
- عقد ١٥ اجتماعا تنسيقيا مع المجتمع الدولي بشأن جميع نتائج الأنشطة المتصلة بالأمن والمنبثقة عن الحوار السياسي
- عقد ٥ اجتماعات مع السلطات البحرية الليبية لتيسير الملاحة البحرية
- عقد اجتماعات كل أسبوعين مع منظمات المجتمع المدني للمساعدة على تحديد المواقف بشأن القضايا والاستراتيجيات ذات الأولوية المتعلقة بعملها مع حكومة وفاق وطني

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

- (د) تحسين تمكين المرأة ومشاركتها السياسية
- (د) '١' مشاركة المرأة بشكل فعال في الحوار السياسي والعمليات ذات الصلة.

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: قيام المرأة الليبية بوضع برنامج للسلام فيما يتعلق بعملية الحوار السياسي ومسارها ذات الصلة. ومناقشة قضايا المرأة في إطار الحوار السياسي

الهدف لعام ٢٠١٦: إنشاء آلية أو هيئة وطنية تركز على الشؤون الجنسانية وتمكين المرأة. وتشغل المرأة بعد إنشائها ٢٥ في المائة من المناصب الرئيسية في حكومة وفاق وطني

'٢' إدراج حقوق المرأة في الدستور

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تضم الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور ست نساء في عضويتها

التقديرات لعام ٢٠١٥: تلقت الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور مساعدة تقنية وأجرت العديد من المناقشات بشأن تعزيز وكفالة حقوق المرأة في الدستور

الهدف لعام ٢٠١٦: تضمين الدستور ٣ أحكام على الأقل بشأن المساواة بين الجنسين، فضلا عن حكم بإنشاء مجلس قومي أعلى للمرأة

'٣' مشاركة المرأة على نطاق واسع في العمليات الانتخابية بوصفها سلطة انتخابية، أو مرشحة، أو ناعبة، وتوليها دورا في هياكل الحوكمة الانتقالية

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: وضع تدابير خاصة

تقتضي بأن تشغل المرأة ١٠ مقاعد على الأقل في  
الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور، و ١٥ في المائة من  
المقاعد في مجلس النواب

التقديرات لعام ٢٠١٥: لم يحرز أي تقدم بسبب  
تفاقم عدم الاستقرار السياسي والأمني مما أدى إلى  
بيئة انتخابية غير مستقرة

الهدف لعام ٢٠١٦: مشاركة ٥٠ في المائة على  
الأقل من النساء الليبيات المؤهلات للمشاركة في  
الاستفتاء على مشروع الدستور

٤' قيام منظمات المجتمع المدني النسائية بوضع  
منهاج عمل مشترك بشأن المساواة بين الجنسين  
والبدء في جهود الدفاع عن حقوق المرأة وإعمال  
تلك الحقوق

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: قيام منظمات المجتمع  
المدني النسائية بوضع منهاج عمل مشترك بهدف  
تعزيز حقوق المرأة في عمليات صياغة الدستور

التقديرات لعام ٢٠١٥: قيام المنظمات النسائية  
بوضع منهاج عمل مشترك بشأن المساواة بين  
الجنسين وبشأن الدستور، لأغراض منها تشكيل  
مجلس قومي أعلى للمرأة في إطار حكومة وفاق  
وطني، والدعوة إلى إدراج هذا المنهاج في أحكام  
مشروع الدستور

الهدف لعام ٢٠١٦: إدراج ٥٠ في المائة على الأقل  
من نواتج منهاج العمل المشترك بشأن المساواة بين  
الجنسين في مشروع الدستور

## النواتج

- التواصل الشهري مع الجهات الفاعلة الرئيسية في حكومة وفاق وطني بغرض تعزيز مشاركة وتمثيل المرأة في الحكومة
- عقد ٤ اجتماعات مع الأحزاب السياسية لتشجيع مشاركة المرأة في حكومة وفاق وطني
- تقديم المساعدة التقنية من خلال عقد ٦ دورات تدريبية وحلقات عمل لفائدة المجلس الوطني الأعلى للمرأة، بعد إنشائه، لدعم تفعيله وبرنامج عمله
- عقد ٦ حلقات عمل بشأن تعميم المنظور الجنساني مع الوزارات المختصة من حكومة الوفاق الوطني عند إنشائها
- عقد ٤ اجتماعات مساعدة تقنية من أجل منتدى المرأة الليبية بشأن جهود الدعوة الرامية إلى إدراج حقوق المرأة في الدستور
- عقد اجتماعات شهرية مع أعضاء الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور للقيام بالدعوة فيما يتعلق بحقوق المرأة في الدستور
- عقد اجتماعات فصلية مع المفوضية الوطنية العليا للانتخابات بشأن حملة تثقيفية للناخبين وإعلامية للجمهور بشأن ضمان تسجيل النساء للتصويت على الاستفتاء على الدستور وتصويتهن عليه
- عقد ٦ اجتماعات مساعدة تقنية لفائدة المنظمات النسائية من أجل الإفصاح عن شواغلها والدفاع عن قضايا المرأة والمساواة بين الجنسين لدى حكومة الوفاق الوطني

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- (هـ) إقامة مؤسسات ليبية مقتدرة في قطاع الأمن،  
بوسائل منها تحسين حوكمة الأمن الوطني من خلال  
توزيع أدوار ومسؤوليات واضحة، ومن خلال التنسيق  
الفعلي، والإشراف الديمقراطي على قطاع الأمن
- (هـ) '١' تحسّن تنسيق الأمن الوطني  
مقاييس الأداء
- الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اعتماد المؤتمر الوزاري  
المعني بتقديم الدعم الدولي إلى ليبيا، المعقود في روما  
في ٦ آذار/مارس ٢٠١٤، لاتفاقيين يتعلق أحدهما  
بالحوكمة والثاني بالأمن والعدالة وسيادة القانون
- التقديرات لعام ٢٠١٥: وضع أصحاب المصلحة  
الليبيين لاقتراحات بشأن ترتيبات أمنية مؤقتة لطرابلس
- الهدف لعام ٢٠١٦: تفعيل مجلس الأمن الوطني تحت  
سلطة حكومة وفاق وطني

٢' إنشاء آلية للتنسيق الأمني على الصعيد الوطني

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: لم يُحرز أي تقدم بسبب  
تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية

المهدف لعام ٢٠١٦: عقد مناقشات تحضيرية مع  
أصحاب المصلحة الليبيين بشأن وضع مقترح لإنشاء  
آلية لتنسيق شؤون الأمن الوطني

٣' إقامة مؤسسة شرطة تتسم بمزيد من الشفافية  
والمساءلة وتحسين تقديم الخدمات

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إنشاء لجنة إعادة  
الهيكلة والتخطيط، ووضع خطة للتنمية ونموذج  
لخفارة المجتمعات المحلية

التقديرات لعام ٢٠١٥: لم يُحرز أي تقدم بسبب  
تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية

المهدف لعام ٢٠١٦: بدء لجنة إعادة الهيكلة  
والتخطيط بتنفيذ خطط الإصلاح المقررة للشرطة

٤' تعزيز القدرة على إصلاح قطاع الأمن في  
وزاري الدفاع والداخلية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إعداد استراتيجية  
حكومية مؤقتة لسياسة الدفاع

التقديرات لعام ٢٠١٥: لم يُحرز أي تقدم بسبب  
تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية

المهدف لعام ٢٠١٦: بدء السلطات الليبية في إجراء  
إصلاحات لقطاع الأمن على نحو يتوافق مع المعايير الدولية

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

٥' إدراج اقتراح اللجنة المعنية بالجيش والشرطة  
التابعة لهيئة صياغة الدستور في مشروع الدستور  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: بدء اللجنة المعنية  
بالجيش والشرطة التابعة للهيئة التأسيسية لصياغة  
الدستور بوضع اقتراح لإدراجه في الدستور  
التقديرات لعام ٢٠١٥: لم يُحرز أي تقدم بسبب  
تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية  
الهدف لعام ٢٠١٦: إدراج المبادئ الأساسية لورقة  
المفاهيم المتعلقة بالمؤسسات الأمنية في الدستور

## النواتج

- تواصل أسبوعي مع المحاورين الليبيين العاملين في قطاع الأمن بشأن المسائل المتعلقة بالجيش والشرطة، والحدود
- عقد اجتماعات أسبوعية مع اللجان المركزية للتكامل والتخطيط وإعادة الهيكلة في وزارة الداخلية بشأن إصلاح الشرطة الليبية وتطويرها
- عقد اجتماعات أسبوعية مع وزارة الدفاع بشأن إصلاح الجيش الليبي وتطويره
- عقد ٤ حلقات عمل لفائدة ١٠٠ فرد من أفراد الشرطة الليبية وأصحاب المصلحة المحليين بشأن مسائل ذات صلة بأعمال الشرطة
- عقد ٤ حلقات عمل بشأن إصلاح الشرطة لفائدة المجتمع المدني والسلطات الليبية العاملة على مسائل متصلة بأعمال الشرطة
- عقد ٤ حلقات عمل مع الجيش الليبي بشأن إصلاح قطاع الأمن

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

- (و) الحد من التأثير الناجم عن الانتشار غير المشروع (و) ١' إنشاء آلية رسمية معنية بإدارة الحدود، تشمل  
للأسلحة، بوسائل منها تحسين أمن الحدود و/أو  
مراقبة الدولة للحدود  
هيئات ذات صلة من ليبيا ومن البلدان المجاورة لها  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لم يُحرز أي تقدم  
بسبب تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية

التقديرات لعام ٢٠١٥: لم يُحرز أي تقدم بسبب  
تفاقم الاضطرابات السياسية

الهدف لعام ٢٠١٦: تعيين الجهات الوطنية المعنية  
بنقاط العبور الحدودية والمناطق الحدودية

٢' إنشاء هيكل للحكومة المؤسسية بهدف تيسير  
الأنشطة الإنسانية المتعلقة بمكافحة الألغام،  
بما في ذلك إدارة الأسلحة والذخيرة

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لم يُحرز أي تقدم  
بسبب تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية

التقديرات لعام ٢٠١٥: الانتهاء من وضع إطار  
وطني لإدارة الأسلحة والذخيرة دعماً لحكومة وفاق  
وطني بعد إنشائها

الهدف لعام ٢٠١٦: قيام المركز الليبي للإجراءات  
المتعلقة بالألغام بوضع استراتيجية وطنية للإجراءات  
المتعلقة بالألغام، وفقاً للمعايير الدولية للإجراءات  
المتعلقة بالألغام

٣' تمكن السلطات الليبية بشكل كامل من إجراء  
وتنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام على الصعيد  
الوطني بما يتوافق والمعايير الدولية للإجراءات المتعلقة  
بالألغام

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تطهير مساحة قدرها  
١,٨ كيلومتر مربع من الأراضي وإزالة وتدمير  
١٩٦ ٥٢ قطعة متفجرات من مخلفات الحرب، ومن  
الأسلحة والذخيرة

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

التقديرات لعام ٢٠١٥: تقديم الدعم إلى أصحاب المصلحة الليبيين من أجل وضع معايير وطنية للإجراءات المتعلقة بالألغام تتماشى مع المعايير الدولية للإجراءات المتعلقة بالألغام

المهدف لعام ٢٠١٦: تطهير مساحة كيلومترين مربعين من الأراضي وإزالة وتدمير ٤٠ ٠٠٠ قطعة متفجرات من مخلفات الحرب ومن الأسلحة والذخيرة

إجراء تقييم تقني على الصعيد الوطني بشأن خطر المتفجرات من مخلفات الحرب والأسلحة والذخيرة

## النواتج

- إجراء اتصالات أسبوعية وإقامة حوار مع الجهات الفاعلة الأمنية الوطنية، بما في ذلك الوزارات، بشأن المسائل المتعلقة بالأمن
- عقد ١٠ اجتماعات مع المجتمع الدولي بشأن جميع الأنشطة المتصلة بالأمن
- عقد اجتماعات شهرية مع السلطات الليبية بشأن تنمية القدرات ووضع برامج للأنشطة الإنسانية من أجل التصدي لخطر الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب
- عقد ٨ اجتماعات للتنسيق مع الشركاء المنفذين الدوليين والوطنيين بشأن الإجراءات المتعلقة بالألغام وإدارة الذخيرة والأسلحة
- تنظيم ٤ حلقات عمل بشأن وضع خطة لإدارة الأسلحة والذخيرة لفائدة النظراء الليبيين في حكومة وفاق وطني
- تنفيذ ٦ برامج نموذجية، بالتعاون مع الشركاء، بشأن الأسلحة والذخيرة دعماً لحكومة وفاق وطني
- وضع خطة للتثقيف بالمخاطر على الصعيد الوطني تركز على ٦ مناطق من مناطق النزاع، وهي: ككلة، وطبرق، وغريان، وزوارة، وطرابلس، وبنغازي

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                                                                                                                      | الإنجازات المتوقعة                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| (ز) '١' تعديل التشريعات بهدف الامتثال للمعايير الدولية لحقوق الإنسان<br>مقاييس الأداء                                                                                                                               | (ز) تعزيز القدرات المتعلقة بمكافحة الإفلات من العقاب وتحسين التمتع بحقوق الإنسان |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إنجاز المراجعة القانونية لقانون مناهضة التعذيب                                                                                                                                           |                                                                                  |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: الشروع في مراجعة التشريعات الليبية                                                                                                                                                             |                                                                                  |
| المهدف لعام ٢٠١٦: تعديل قانون واحد من أجل الامتثال بشكل أفضل لمعايير حقوق الإنسان المعترف بها دوليا                                                                                                                 |                                                                                  |
| '٢' زيادة عدد عمليات المنظمات المعنية بحقوق الإنسان وتعزيز قدرتها، بما في ذلك قدرتها في مجال جمع المعلومات والإبلاغ عن الانتهاكات الجسيمة، وبالتعاون مع المجلس الوطني للحريات العامة وحقوق الإنسان<br>مقاييس الأداء |                                                                                  |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: تمكن المجلس الوطني للحريات العامة وحقوق الإنسان المدرب والقائم بمهامه على أكمل وجه من متابعة التقارير المتعلقة بانتهاكات حقوق الإنسان                                                    |                                                                                  |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: تمكين المجلس الوطني للحريات العامة وحقوق الإنسان، ومنظمات حقوق الإنسان الليبية من الاضطلاع بدور في صون حقوق الإنسان في ليبيا                                                                   |                                                                                  |
| المهدف لعام ٢٠١٦: استئناف المجلس الوطني للحريات العامة وحقوق الإنسان لعملياته وأنشطته                                                                                                                               |                                                                                  |
| '٣' تنفيذ عملية حوار متعدد المسارات وشامل لجميع الأطراف تأخذ في الاعتبار معايير حقوق                                                                                                                                |                                                                                  |

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

الإنسان المعترف بها دوليا

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: اتساق الاتفاقات المبنية  
عن عملية الحوار السياسي مع معايير حقوق الإنسان  
وتعزيزها لتلك المعايير

المهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ الاتفاقات المبنية  
عملية الحوار السياسي بطريقة تتسق مع معايير  
حقوق الإنسان المعترف بها دوليا وتعزيزها

٤' صياغة واعتماد دستور يجسد معايير حقوق  
الإنسان المعترف بها دوليا

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: قيام هيئة صياغة  
الدستور بوضع مشروع فصل عن الحقوق والحريات  
التقديرات لعام ٢٠١٥: تلقي لجنة هيئة صياغة  
الدستور التعليقات الواردة من الشركاء في مجال  
حقوق الإنسان بشأن مشروع الفصل المتعلق  
بالحقوق والحريات، واتخاذها خطوات من أجل  
تنفيذ تلك التوصيات في التنقيحات اللاحقة

المهدف لعام ٢٠١٦: اعتماد هيئة صياغة الدستور  
لمشروع دستور يأخذ في الاعتبار التعليقات الواردة  
من الشركاء في مجال حقوق الإنسان، ويشمل في  
صيغته النهائية أحكاما تتعلق بحقوق الإنسان متوافقة  
مع المعايير المعترف بها دوليا

٥' تقديم المساعدة إلى المجتمعات المحلية من أجل  
تيسير عودة المشردين داخليا إلى أماكن إقامتهم

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

التقديرات لعام ٢٠١٥: التوصل إلى اتفاق ثنائي بشأن عودة أسر تاورغاء المشردة. ويستخدم الاتفاق بوصفه "ممارسة فضلى" من أجل عودة المشردين داخليا الآخرين إلى أماكن إقامتهم

الهدف لعام ٢٠١٦: بدء تنفيذ الاتفاق بشأن عودة أسر تاورغاء المشردة إلى أماكن إقامتها

## النواتج

- عقد اجتماع شهري واحد مع المجلس الوطني للحريات المدنية وحقوق الإنسان لمعالجة موضوعي أمن الموظفين وإدارة الوثائق وملفات القضايا الحساسة
- تنظيم دورتين تدريبيتين في مجال بناء القدرات المتعلقة برصد حقوق الإنسان والدعوة والقدرة التنظيمية لفائدة جماعات المجتمع المدني
- إفاد ٣ بعثات إلى ليبيا لرصد انتهاكات حقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي
- عقد اجتماعات شهرية مع جميع أصحاب المصلحة الليبيين الموجودين في تونس العاصمة بشأن حالة حقوق الإنسان
- عقد ١٢ اجتماعا مع أصحاب المصلحة الليبيين لمناقشة حالة حقوق الإنسان
- تنفيذ ٣ زيارات ميدانية إلى ليبيا بغية رصد حالة حقوق الإنسان

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

(ح) القيام بعملية عدالة انتقالية شاملة وجامعة تسهم (ح) '١ إدراج مبادئ العدالة الانتقالية في عملية الحوار السياسي في تحقيق المصالحة الوطنية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: إعادة إطلاق عمليات العدالة الانتقالية في ليبيا

الهدف لعام ٢٠١٦: تنفيذ عمليات العدالة الانتقالية بطريقة تتسق مع المعايير المعترف بها دوليا

٢' اعتماد دستور يضمن تدابير العدالة الانتقالية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: انتخاب الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور، وتنصيبها رسمياً، وقيامها بإجراء مشاورات شعبية شاملة لجميع الأطراف

التقديرات لعام ٢٠١٥: قيام الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور باستعراض توصيات الشركاء في مجال حقوق الإنسان بشأن إدماج تدابير العدالة الانتقالية المراعية لحقوق الضحايا في الدستور

الهدف لعام ٢٠١٦: اعتماد الهيئة التأسيسية لصياغة الدستور لمشروع دستور يشمل أحكاماً بشأن العدالة الانتقالية تتوافق مع المعايير المعترف بها دولياً

٣' تعزيز رصد المحاكمات الجنائية الرئيسية لمسؤولي النظام السابق من أجل تعزيز الاتساق مع معايير حقوق الإنسان المعترف بها دولياً

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: بدء محاكمات أعضاء النظام السابق فيما يتعلق بانتهاكات حقوق الإنسان أو الجرائم ذات الصلة بالتزاع

التقديرات لعام ٢٠١٥: تلقي السلطات الليبية تحليلاً لمحاكمات أعضاء النظام السابق ومدى توافق تلك المحاكمات مع معايير حقوق الإنسان المعترف بها دولياً

الهدف لعام ٢٠١٦: بدء السلطات الليبية تطبيق عملية تتعلق بـ "الحق في الاستئناف" وعدم تنفيذ أحكام بالإعدام

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

٤' دعم الجهود الرامية إلى تيسير إجراء الحوار بين أصحاب المصلحة الليبيين من أجل مراجعة قانون العزل السياسي والإداري لضمان اتساقه على أفضل وجه مع المعايير الدولية

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لم يحرز أي تقدم، لأن اللجنة المنشأة لتطبيق قانون العزل السياسي والإداري فسرت ونفذت هذا القانون على نحو لا يتوافق مع المعايير الدولية

التقديرات لعام ٢٠١٥: قيام البرلمان الليبي أو غيره من السلطات بعقد جلسات لمناقشة تعديل قانون العزل السياسي والإداري، لتحسين مطابقته للمعايير الدولية

المهدف لعام ٢٠١٦: تعديل قانون العزل السياسي والإداري لزيادة امتثاله للمعايير الدولية

## النواتج

- التحوار شهريا مع الجهاز القضائي والمحامين بشأن محاكمات أعضاء النظام السابق
- عقد ٣ اجتماعات مع المسؤولين القضائيين والبرلمانيين بشأن إمكانية إدخال تعديلات على قانون العزل السياسي والإداري

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

(ط) تحسين أداء النظام القضائي في ليبيا ونزاهته

(ط) ١' إجراء عملية الحوار السياسي في شقها المتعلق بسيادة القانون على نحو يتوافق مع المبادئ القانونية ومبادئ سيادة القانون المعترف بها دوليا

مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لا ينطبق

التقديرات لعام ٢٠١٥: إجراء جولتين من عملية

## الإنجازات المتوقعة

## مؤشرات الإنجاز

الحوار السياسي لمعالجة المسائل المتعلقة بالشواغل  
بشأن سيادة القانون

المهدف لعام ٢٠١٦: إدراج الشواغل المتعلقة بسيادة  
القانون بوصفها مبادئ توجيهية من أجل تنفيذ اتفاق  
سياسي

٢٠١٦ '٢' صياغة واعتماد دستور يتوافق ومبادئ سيادة  
القانون المعترف بها دوليا  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: انتخاب الهيئة التأسيسية  
لصياغة الدستور وتنصيبها وقيامها بمشاورات شعبية  
شاملة لجميع الأطراف

التقديرات لعام ٢٠١٥: دمج المبادئ الدولية لسيادة  
القانون في الدستور

المهدف لعام ٢٠١٦: اعتماد الهيئة التأسيسية لصياغة  
الدستور لمشروع دستور يشمل مبادئ سيادة القانون  
المعترف بها دوليا

٢٠١٦ '٣' زيادة عدد المحاكم العاملة وفقا للمعايير الدولية  
مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: لم يُحرز أي تقدم  
بسبب تفاقم الاضطرابات السياسية والأمنية

التقديرات لعام ٢٠١٥: أداء ١٠ محاكم لمهامها  
كاملة وفقا للمعايير الدولية

المهدف لعام ٢٠١٦: أداء ١٢ محكمة لمهامها وفقا  
للمعايير الدولية

٢٠١٦ '٤' زيادة الدعم المقدم إلى الشرطة القضائية مع  
التركيز على معاملة المحتجزين وفقا لمعايير حقوق  
الإنسان الدولية

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: اعتماد استراتيجية لإصلاح الشرطة القضائية، بما في ذلك احترام حقوق الإنسان

التقديرات لعام ٢٠١٥: إدراج معاملة المحتجزين ضمن إطار عملية الحوار السياسي

المهدف لعام ٢٠١٦: انخفاض عدد التقارير بشأن سوء معاملة المحتجزين في السجون الليبية الرسمية

٥' إحراز تقدم في الإفراج عن الأفراد المحتجزين في السجون دون أساس قانوني

## مقاييس الأداء

الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: جمع معلومات عن جميع المحتجزين في السجون الواقعة تحت سلطة وزارة العدل

التقديرات لعام ٢٠١٥: إنشاء لجنة لتيسير الإفراج عن الأفراد المحتجزين في السجون دون أساس قانوني

المهدف لعام ٢٠١٦: الشروع في تنفيذ ثلاث مبادرات على الأقل بمهدف الإفراج عن المحتجزين بالتنسيق مع السلطات القضائية أو المجالس المحلية

## النواتج

- عقد اجتماعات نصف شهرية والتواصل مع المسؤولين الحكوميين المعنيين ومنظمات المجتمع المدني لمناقشة حالة الهيئة القضائية ونظام السجون
- نشر تقرير واحد بشأن قرارات المحكمة العليا، وقرارات المحاكم الأخرى، والتطورات القانونية الرئيسية التي طرأت في قطاع العدالة الليبي
- إجراء ٣ زيارات للسجون في ليبيا للدعوة إلى إطلاق سراح الأفراد المحتجزين من دون أساس قانوني

| مؤشرات الإنجاز                                                                                                             | الإنجازات المتوقعة                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| (ي) تقديم الدعم الدولي المنسق بشكل جيد لعملية (ي) '١' التنسيق التشغيلي للمساعدة الدولية بمشاركة النظراء الوطنيين           | الانتقال وللموامة مع أولويات الحكومة الليبية |
| مقاييس الأداء                                                                                                              |                                              |
| (عدد الاجتماعات التنسيقية التي يعقدها المجتمع الدولي بمشاركة النظراء الليبيين)                                             |                                              |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: ٨٠ اجتماعا                                                                                      |                                              |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: ٨٠ اجتماعا                                                                                            |                                              |
| المهدف لعام ٢٠١٦: ٨٠ اجتماعا                                                                                               |                                              |
| '٢' تقديم المساعدة الدولية وفقاً للأولويات الوطنية الليبية                                                                 |                                              |
| مقاييس الأداء                                                                                                              |                                              |
| الأداء الفعلي في عام ٢٠١٤: إعادة توجيه المساعدة الدولية لدعم الخطط الاستراتيجية الانتقالية الوطنية، بما في ذلك اتفاقا روما |                                              |
| التقديرات لعام ٢٠١٥: إعادة توجيه المساعدة الدولية إلى حكومة وفاق وطني                                                      |                                              |
| المهدف لعام ٢٠١٦: التنفيذ الأولي للمساعدة بما يتوافق مع الأولويات الرئيسية لحكومة وفاق وطني                                |                                              |

#### النواتج

- عقد اجتماعات تنسيق نصف شهرية مع المجتمع الدولي بشأن حقوق الإنسان، والعدالة الانتقالية، وسيادة القانون، واجتماع تنسيق شهري مع المجتمع الدولي بشأن إصلاح قطاع الأمن وتمكين المرأة
- عقد ٦ اجتماعات تنسيق مع الشركاء الدوليين بشأن تقديم المساعدة المتعددة الأطراف من أجل بناء قدرات الشرطة الليبية
- عقد اجتماعات تنسيق أسبوعية مع المجتمع الدولي بشأن المسائل المتصلة بالدفاع
- المشاركة في ٤ اجتماعات تنسيق بشأن إصلاح وتطوير قطاع وسائط الإعلام

## العوامل الخارجية

٢٧٨ - يتوقع أن تحقق بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا أهدافها بشرط: (أ) التوصل إلى اتفاق سياسي وإنشاء حكومة وفاق وطني؛ (ب) عدم نشوب أي نزاع آخر بين الجهات الفاعلة السياسية والمجتمعية والأمنية الليبية الناشئة؛ (ج) عدم التأخر في وضع دستور جديد؛ (د) التوصل إلى توافق في الآراء أو إلى رؤية مشتركة على الصعيد الوطني بشأن سبل معالجة إرث القذافي وسبل إدارة المرحلة الانتقالية قبل الانتخابات، وتقاسم السلطة بعد ذلك؛ (هـ) إحراز تقدم بشأن إرساء الأسس التشريعية والقانونية اللازمة من أجل دولة ديمقراطية حديثة؛ (و) عدم انتشار الجماعات المسلحة؛ (ز) استعداد الشركاء الدوليين للمشاركة في ترتيبات التنسيق والمساهمة بالموارد حسب الاقتضاء.

## الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول ٢٤

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                    | ٢٠١٥-٢٠١٤                  |             | الاحتياجات لعام ٢٠١٦          |                     |          | الفرق       | النفقات المقدرة | الاعتماد |
|--------------------------|----------------------------|-------------|-------------------------------|---------------------|----------|-------------|-----------------|----------|
|                          | الاحتياجات<br>غير المتكررة | المجموع     | مجموع الاحتياجات<br>لعام ٢٠١٥ | الفـرق<br>٢٠١٦-٢٠١٥ |          |             |                 |          |
|                          |                            |             |                               |                     |          |             |                 |          |
|                          |                            |             |                               |                     |          |             |                 |          |
| (١)                      | (٢)                        | (٣)-(١)=(٢) | (٤)                           | (٥)                 | (٦)      | (٧)=(٤)-(٦) |                 |          |
| تكاليف الموظفين المدنيين | ٥٩ ٤٢٩,٦                   | ٦٣ ٤٨٩,٠    | (٤ ٠٥٩,٤)                     | ٢٤ ٢٩٨,٨            | ٢٥ ٨٦٦,١ | (١ ٥٦٧,٣)   |                 |          |
| التكاليف التشغيلية       | ٤٢ ٨٩٨,١                   | ٣٨ ٨٣٨,٧    | ٤ ٠٥٩,٤                       | ١٧ ١٤١,١            | ٢١ ٩٩٤,٠ | (٤ ٨٥٢,٩)   |                 |          |
| المجموع                  | ١٠٢ ٣٢٧,٧                  | ١٠٢ ٣٢٧,٧   | —                             | ٤١ ٤٣٩,٩            | ٤٧ ٨٦٠,١ | (٦ ٤٢٠,٢)   |                 |          |

(أ) الاحتياجات الصافية بعد احتساب قصور أو تجاوز الإنفاق المقدرين لعام ٢٠١٤.

الجدول ٢٥  
الوظائف

| الفئة الفنية والفئات العليا                                                                                |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      | فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة |       | الموظفون الوطنيون |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|-----|-----|------|------|---|------|------|---|------|------|------|--------------------------------------|-------|-------------------|--|
| وأع أعم مد-٢ مد-١ ف-٥ ف-٤ ف-٣ ف-٢ المجموع خدمات الأمن العامة الدوليين الفئة الفنية المحلية المتحدة المجموع |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| مجموع الموظفين متطوعو                                                                                      |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| الخدمة الميدانية/ الخدمات الموظفين من الرتبة الأمم                                                         |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| ١                                                                                                          | ١ | ٣   | ٨   | ١١  | ٤٠   | ٤٤   | ١ | ١٠٩  | ١٤٨  | ١ | ٢٥٨  | ٣٣   | ٨٨   | ٢                                    | ٣٨١   |                   |  |
| الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٥ (١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥)                                                     |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| ١                                                                                                          | ١ | ٢   | ٧   | ٩   | ٢٧   | ٢٨   | ١ | ٧٦   | ٨٢   | ١ | ١٥٩  | ٦    | ٢٩   | ٢                                    | ١٩٦   |                   |  |
| الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٥ (١ نيسان/أبريل ٢٠١٥)                                                            |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| —                                                                                                          | — | (١) | (١) | (٢) | (١٣) | (١٦) | — | (٣٣) | (٦٦) | — | (٩٩) | (٢٧) | (٥٩) | —                                    | (١٨٥) |                   |  |
| التغير (أ)                                                                                                 |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٥ (١ تموز/يوليه ٢٠١٥)                                                             |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| ١                                                                                                          | ١ | ٢   | ٧   | ١٠  | ٢٨   | ٣٠   | ٢ | ٨١   | ٨٣   | ١ | ١٦٥  | ٧    | ٣١   | ٢                                    | ٢٠٥   |                   |  |
| —                                                                                                          | — | —   | —   | ١   | ١    | ٢    | ١ | ٥    | ١    | — | ٦    | ١    | ٢    | —                                    | ٩     |                   |  |
| التغير (ب)                                                                                                 |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٦                                                                                 |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |
| ١                                                                                                          | ٢ | ٢   | ٧   | ١٠  | ٢٧   | ٢٨   | ٢ | ٧٩   | ٧٤   | ١ | ١٥٤  | ٨    | ٣٣   | ٢                                    | ١٩٧   |                   |  |
| —                                                                                                          | ١ | —   | —   | —   | (١)  | (٢)  | — | (٢)  | (٩)  | — | (١١) | ١    | ٢    | —                                    | (٨)   |                   |  |
| التغير (ج)                                                                                                 |   |     |     |     |      |      |   |      |      |   |      |      |      |                                      |       |                   |  |

- (أ) يعكس التغير بين مستوى الملاك الوظيفي المعتمد لعام ٢٠١٥ اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠١٥ ومستوى الملاك الوظيفي المعتمد لعام ٢٠١٥ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥.
- (ب) يعكس التغير بين مستوى الملاك الوظيفي المعتمد لعام ٢٠١٥ اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ ومستوى الملاك الوظيفي المعتمد لعام ٢٠١٥ اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠١٥.
- (ج) يعكس التغير بين مستوى الملاك الوظيفي المعتمد لعام ٢٠١٥ اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ ومستوى الملاك الوظيفي المقترح لعام ٢٠١٦ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦.

٢٧٩ - ومن المتوقع أن يتم، فيما يتعلق بالبعثة ككل، استخدام كامل الميزانية المعتمدة للبعثة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. وعلى مستوى مجموعات الإنفاق، يعزى الفرق (الزيادة) البالغ ٤٠٠ ٥٩ ٤ دولار فيما يتعلق بتكاليف الموظفين المدنيين أساساً إلى انخفاض متوسط معدلات الشغور إلى ٩ في المائة مقابل معدل الشغور المدرج في الميزانية والبالغ ٢٤ في المائة، وتمديد حالة الإحلاء في ليبيا، وهو ما يتوقع أن يقابله بشكل كلي نقصان تحت بند التكاليف

التشغيلية يُعزى إلى تخفيضات تحت بند السفر في مهام رسمية، ناتجة عن انخفاض النفقات المتوقعة المتعلقة ببدل الإقامة اليومي، وتحت بند المرافق والهياكل الأساسية، ويعزى ذلك أساساً إلى عدم بدء التحسينات الأمنية الضرورية في طرابلس نتيجة لتدهور الحالة الأمنية في البلد.

٢٨٠ - وتبلغ احتياجات البعثة من الموارد للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ ما قدره ٤٣٩ ٩٠٠ ٤١ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) وتغطي المرتبات والتكاليف العامة للموظفين الدوليين (٢٢ ٦٢٢ ٣٠٠ دولار)؛ والموظفين الوطنيين (١ ٥٩٠ ٥٠٠ دولار)؛ ومتطوعي الأمم المتحدة (٨٦ ٠٠٠ دولار)؛ والخبراء الاستشاريين (٦٨١ ٧٠٠ دولار)؛ والسفر في مهام رسمية (٢ ١٣٥ ٠٠٠ دولار)؛ والمرافق والهياكل الأساسية (٥ ٨٢٩ ٤٠٠ دولار)؛ والنقل، بما في ذلك النقل الجوي (٢ ٣٨٥ ٣٠٠ دولار)؛ والبري (٣٨٨ ١٠٠ دولار)؛ والاتصالات (٢ ١١٤ ٠٠٠ دولار)؛ والمعلومات والتكنولوجيا (٤٤٠ ١٠٠ دولار)؛ والخدمات الطبية (٢٤٥ ٧٠٠ دولار)؛ واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (٢ ٩٢١ ٨٠٠ دولار).

٢٨١ - وبما أن الحوار السياسي اكتسب زخماً وازدادت الحاجة إلى الخبرة المحددة المتعلقة بالأمن، طلبت البعثة دعماً رفيع المستوى فيما يتصل بالمسائل الأمنية. وبناء على ذلك، وافقت إدارة الشؤون السياسية وإدارة عمليات حفظ السلام على إرسال نائب المستشار العسكري إلى البعثة لمدة شهر واحد في آب/أغسطس ٢٠١٥. وخلال عمله في البعثة، أدى نائب المستشار العسكري دوراً حاسماً، ركز فيه بوجه خاص على ثلاثة مجالات: (أ) قيادة التحاور مع القادة العسكريين وقادة الميليشيات في إطار المسار الأمني لعملية الحوار؛ (ب) قيادة عملية التخطيط للمساعدة الأمنية للأمم المتحدة في المرحلة القادمة من العملية الانتقالية في ليبيا؛ (ج) تنسيق عملية التخطيط للمساعدة الدولية التي ستقدم إلى حكومة الوفاق الوطني في المجال الأمني، بطرق منها الاتصال بالشركاء المعنيين. وقدم نائب المستشار العسكري الدعم الرئيسي على جميع الجبهات واضطلع بدور مركزي في تنسيق جهود الدول الأعضاء والأمم المتحدة في مجال التخطيط.

٢٨٢ - ومن الأهمية بمكان ضمان عدم ضياع هذا التقدم المحرز وأن تواصل البعثة المحافظة على استمرار العمل مع المحاورين الليبيين والدوليين في المجال الأمني، على مستوى تقني وكذلك استراتيجي. وللمحافظة على هذا الزخم، وبالنظر إلى التقدم المحرز على المسار السياسي للمفاوضات، قرر الأمين العام تعيين مستشار أقدم (برتبة أمين عام مساعد) على أساس مؤقت تمول وظيفته من الموارد الخارجة عن الميزانية حتى نهاية عام ٢٠١٥. وبالنظر

إلى الدور المحوري الذي تضطلع به بعثة الأمم المتحدة في حل الأزمة الأمنية الحالية وفي التخطيط لدعم الأمم المتحدة الذي سيقدم للمرحلة المقبلة من العملية الانتقالية في ليبيا، هناك حاجة متواصلة إلى وظيفة رفيعة المستوى في البعثة يدعم شغلها الممثل الخاص للأمين العام فيما يتصل بجميع المسائل المتعلقة بقطاع الأمن. ومن الأهمية بمكان أيضا أن تتواصل هذه الجهود إلى ما بعد نهاية عام ٢٠١٥. ولذلك، يقترح تثبيت وظيفة المستشار الأقدم (أ ع م) في ميزانية عام ٢٠١٦ من أجل ضمان استمرارية هذا المستوى من الدعم. وإضافة إلى ذلك، فإن غياب جهاز دولة في ليبيا، رغم التحديات الأمنية الكبيرة في البلد، يجعل هذه الوظيفة الاستشارية تكتسي أهمية أكبر. ولا تستطيع البعثة الوفاء بمتطلبات هذه الوظيفة في إطار هيكلها الحالي، نظرا لمستوى المؤهلات الرفيع اللازم للاضطلاع بالمهام المذكورة أعلاه. وسوف تتيح وظيفة برتبة أمين عام مساعد إجراء حوار رفيع المستوى مع الشركاء والممثلين الليبيين، وتضفي على حاملها القدر المطلوب من الهيبة لكسب التأييد الكافي. ويكتسي إصلاح قطاع الأمن في ليبيا أيضا أهمية بالغة في ولاية البعثة، كما ينص على ذلك قرار مجلس الأمن ٢٢٣٨ (٢٠١٥).

٢٨٣ - وفي برينديزي، تتعلق التغييرات الهامة المقترحة لعام ٢٠١٦ من حيث ملاك الموظفين بالدعم المقدم إلى البعثة على مستوى مركز الأمم المتحدة العالمي للخدمات. إذ يقترح تحويل موارد الموظفين الدوليين المدججة ضمن هياكل المركز القائمة إلى موارد موظفين وطنيين من خلال إعادة تصنيف سبع وظائف دولية (١ ف - ٣ و ٦ خ م) لتصبح سبع وظائف وطنية (١ م ف و و ٦ ر م) للاضطلاع بالمهام نفسها. وإضافة إلى ذلك، يقترح القيام بعملية تقليص لحجم البعثة من خلال إلغاء سبع وظائف إضافية، تشمل وظائف دولية (١ ف - ٣ و ٢ خ م) وكذلك وطنية (٤ ر م) من أجل الحصول على قدرة أساسية من الموظفين تؤدي المهام الإدارية دعما للبعثة. ومن شأن التحويل المقترح للوظائف الدولية إلى وظائف وطنية إلى جانب التقليص المقترح لعدد الموظفين أن يؤدي إلى نقصان صاف قدره سبع وظائف في المركز، وأن يشمل إنشاء صافيا لثلاث وظائف لموظفين وطنيين عوضا عن وظائف دولية كان شاغلوها يضطلعون سابقا بمهام الدعم.

٢٨٤ - وفي تونس، تشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين تخفيض وظيفتين لموظفين طبيين دوليين (ف - ٤ و ١ خ م) من خلال تحسين الاستفادة من القدرات المحلية من أجل تقديم الخدمات الطبية.

٢٨٥ - ويعزى الفرق (النقصان) بين الموارد المقترحة لعام ٢٠١٦ والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٥ في المقام الأول إلى: (أ) نقصان تحت بند السفر في المهام الرسمية، ويشمل الجزء

المتعلق بالإقامة من بدل الإعاشة اليومي، وذلك نتيجة لتعاقد البعثة مباشرة من أجل توفير أماكن الإقامة للموظفين في طرابلس؛ (ب) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالنقل الجوي بسبب استخدام ترتيبات الاستئجار القصيرة الأجل عوضاً عن استخدام طائرة إضافية؛ و (ج) نقصان صاف قدره ١١ وظيفة مساعدة مؤقتة لموظفين دوليين في برينديزي وحذف اعتماد يُخصص مرة واحدة لتغطية بدل استقرار لموظفين دوليين، يقابله جزئياً '١' زيادة تحت بند المرافق والهياكل الأساسية تعكس إدماج الاعتمادات المتعلقة بالإقامة في طرابلس، و '٢' زيادة تحت بند النقل البري لتغطية قطع الغيار الضرورية لدعم أسطول البعثة من المركبات القديمة.

### الموارد الخارجة عن الميزانية

٢٨٦ - في عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥، استخدمت البعثة ٩٢٥ ٢٦٥ دولاراً مقدمة من حكومة سويسرا دعماً لدائرة تمكين المرأة من أجل تنظيم دورات تدريبية وحلقات عمل بشأن أمن المرأة. ومن غير المتوقع تخصيص موارد خارجة عن الميزانية للبعثة لعام ٢٠١٦.